720021 Кыргызская Республика
г. Бишкек, ул. Ибраимова,
115/1, офис 401
ИНН02711202310477
www.erkindikfinance.kg
info@erkindikfinance.kg

ERKINDIK
FINANCE

720021 Kyrgyz Republic
401 office, 115/1,
Ibraimova str., Bishkek
02711202310477TIN
www. erkindikfinance.kg
info@ erkindikfinance.kg

Город Бишкек

Bishkek city

УТВЕРЖДЕНО
приказом Коммерческого
директора ОсОО «Эркиндик Файненс»
от 22 октября 2024г. № __

APPROVED BY
by the order of the Commercial
Director of "Erkindik Finance" Ltd.
dated October 22, 2024 № __
_____Уваров М.// M. Uvarov

РЕГЛАМЕНТ

о порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

REGULATION

On the procedure for carrying out activities in the securities market and derivatives

2024

Оглавление/Table of contents

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О БРОКЕРЕ	GENERAL INFORMATION ABOUT THE BROKER
Полное наименование: Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс» Сокращенное наименование: ОсОО «Эркиндик Файненс» Юридический адрес: 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401 Почтовый адрес, адрес оказания услуг: 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401 Телефон: +996 708 14 88 78 Официальный WEB сайт: www.erkindikfinance.kg Адреса электронной почты (E-mail): info@erkindikfinance.kg Сведения о регистрации: ИНН 02711202310477, регистрационный номер 224717-3301-ООО, зарегистрировано 27.11.2023 г. Чуй-Бишкекским управлением юстиции г. Бишкек. ОсОО «Эркиндик Файненс» осуществляет свою деятельность на основании следующих лицензий: • Лицензия на осуществление брокерской деятельности на рынке ценных бумаг; регистрационный номер: 0033, серия БД; дата выдачи: 10.07.2024 года; выдана: Государственной службой регулирования и надзора за финансовым рынком при Министерстве экономики и финансов Кыргызской Республики; срок действия лицензии: бессрочная. • Лицензия на осуществление дилерской деятельности на рынке ценных бумаг; регистрационный номер: 0024; серия ДД, дата выдачи: 27.03.2024 г., выдана: Государственной службой регулирования и надзора за финансовым рынком при Министерстве экономики и финансов Кыргызской Республики; срок действия лицензии: бессрочная. • Лицензия на осуществление доверительного управления на рынке ценных бумаг; регистрационный номер: 0023, серия ДУ; дата выдачи: 27.03.2024 года; выдана: Государственной службой регулирования и надзора за финансовым рынком при Министерстве экономики и финансов Кыргызской Республики; срок действия лицензии: бессрочная. • Настоящим, ОсОО «Эркиндик Файненс» уведомляет о совмещении им брокерской и дилерской деятельности. Клиенты ОсОО «Эркиндик Файненс» предупреждены о рисках возникновения конфликта интересов между ОсОО «Эркиндик Файненс» и клиентом, связанного с совмещением ОсОО «Эркиндик Файненс» брокерской деятельности и дилерской деятельностью.	Full name: «Erkindik Finance» Limited Liability Company Abbreviated name: Erkindik Finance LLC Legal address: 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021 Postal address, address for the provision of services: 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021. Phone: +996 708 14 88 78 Official WEB site: www.erkindikfinance.kg E-mail addresses (E-mail): info@erkindikfinance.kg Registration details: TIN 02711202310477, registration number 224717-3301-LLC, registered on November 27, 2023 by the Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek city. Erkindik Finance LLC conducts its business by virtue of the following licenses: • broker's license in the securities market; registration number: 0033, series: BD; date of issue: July 10, 2024; issued by: State Service for Regulation and Supervision of the Financial Market under the Ministry of Economy and Finance of the Kyrgyz Republic; license term: unlimited. • dealer's license in the securities market; registration number: 0024, series: DD; date of issue: March 27, 2024; issued by: State Service for Regulation and Supervision of the Financial Market under the Ministry of Economy and Finance of the Kyrgyz Republic; license term: unlimited. • License for trust management on the securities market; registration number: 0023, series: DU; date of issue: March 27, 2024; issued by: State Service for Regulation and Supervision of the Financial Market under the Ministry of Economy and Finance of the Kyrgyz Republic; license term: unlimited. • Hereby, Erkindik Finance LLC notifies of the combination of brokerage and dealer activities. Clients of Erkindik Finance LLC are warned about the risks of a conflict of interest between Erkindik Finance LLC and a client as a result of Erkindik Finance LLC combining the brokerage and dealer services.
Раздел I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	**Section I. GENERAL PROVISIONS**
1. Статья. Статус Регламента	**Article 1. Status of the Regulation**
1.1. Настоящий Регламент «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» (далее также «Регламент») определяет порядок и условия оказания ОсОО «Эркиндик Файненс» (далее также «Брокер», «Компания») услуг на рынке ценных бумаг, срочном рынке (вместе именуемые далее «Услуги») любым физическим и/или юридическим лицам (далее также «Клиент»), присоединившимся к настоящему Регламенту в порядке, предусмотренном	1.1. This Regulation "On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market " (hereinafter also the "Regulations") determines the terms and conditions for the provision by Erkindik Finance LLC (hereinafter also the "Broker", "Company") of services in the securities market, derivatives market, (collectively hereinafter referred to as the "Services") to any individuals and/or legal entities (hereinafter also the "Client") who have acceded to these

статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики, а также заключившим соответствующий договор оказания услуг в ином порядке.	Regulations in the manner prescribed by Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, or otherwise entered into a service agreement.
1.2. Условия оказания услуг на рынке ценных бумаг, срочном рынке (далее – «**Брокерские услуги**») фиксируются в Регламенте и Брокерском договоре о присоединении к Регламенту (далее также «**Брокерский договор**»), оформляемом в соответствии с Приложением №2А-1, №2А-2, №2В-1, №2В-2 к Регламенту, а также в дополнительных соглашениях к Брокерскому договору.	1.2. The terms of provision of services in the securities market, derivatives market, (hereinafter "**Broker's services**") are fixed in the Regulations and the Brokerage Agreement on accession to the Regulations (hereinafter also referred to as the "**Brokerage agreement**"), established in accordance with Annexes No. 2A-1, No. 2A-2, No. 2B-1, No. 2B-2 hereto, and in supplements to the Brokerage Agreement.
1.3. Присоединяясь к настоящему Регламенту (подписывая Брокерский договор), Клиент подтверждает, что он: – ознакомился с настоящим Регламентом и всеми приложениями к настоящему Регламенту и Брокерскому договору; – ознакомился с «Декларацией о рисках, связанных с инвестированием на финансовом рынке», Тарифами, рекомендациями, уведомлениями, другими документами (информацией), размещенными на сайте ОсОО «Эркиндик Файненс» и имеющими отношение к настоящему Регламенту и Брокерскому договору. 1.4.Брокерский договор далее по тексту именуется «**Договор**». Присоединение к настоящему Регламенту осуществляется путем подписания Договоров Клиентом и уполномоченным лицом Компании, в тексте которых зафиксированы соответствующие заявления о присоединении к условиям Регламента.	1.3.By acceding to these Regulations (by signing the Brokerage Agreement), the Client confirms that he: got acquainted with these Regulations and all annexes to these Regulations and to the Brokerage Agreement; familiarized himself with the "Declaration on Risks associated with investing on the financial market", Tariffs, recommendations, notices, other documents (information) posted on the website of Erkindik Finance LLC and related to these Regulations and the Brokerage Agreement. . The Brokerage Agreement is hereinafter referred to as "**the Agreement**". . 1.4.Accession to these Regulations is effected by signing the Agreement by the Client and an authorized person of the Company, which contain the respective statements of accession to the terms of the Regulations.
Клиент вправе: 1) присоединиться к условиям настоящего Регламента только в части оказания	**The Client has the right: 1) accede to the terms of these Regulations only in terms of the provision of services by the Company in the securities market, the derivatives market, by signing the Brokerage Agreement.**

Компанией услуг на рынке ценных бумаг, срочном рынке, подписав Брокерский договор или 1.6.Если стороны пришли к соглашению об обслуживании на иных условиях, чем представленные в настоящем Регламенте и Брокерском договоре, такие условия фиксируются в дополнительных соглашениях к Договору. В этом случае Брокерский договор считается заключенным на условиях двустороннего взаимосогласованного письменного Договора(ов), Регламент является приложением к Договорам и действует в части, не противоречащей условиям указанных дополнительных соглашений. **Настоящий Регламент не является публичной офертой. Компания вправе отказать лицу, заинтересованному в присоединении к настоящему Регламенту, в заключении Брокерского договора без объяснения причин.** 1.7. Общие положения по Брокерским услугам: Присоединяясь к Регламенту и подписывая Брокерский договор, Клиент поручает Брокеру совершать операции от имени Брокера и за счет Клиента на условиях Брокерского договора, от имени Клиента и за счет Клиента по Поручению Клиента, сделки на биржевом и внебиржевом финансовом рынке с ценными бумагами и денежными средствами, сделки с производными финансовыми инструментами, сделки с другими финансовыми инструментами, а также иные юридические и фактические действия, связанные с такими сделками и/или оговоренные в настоящем Регламенте. Форма представления интересов Клиента определяется Брокером самостоятельно. Если не установлено иное, Брокер вправе совершать сделки с ценными бумагами и заключать договоры, являющиеся производными финансовыми инструментами, одновременно являясь представителем разных сторон в сделке. 1.9. Обязательства, возникшие из договора, каждой из сторон которого является Брокер, не прекращаются совпадением должника и кредитора в одном лице, если обязательства сторон исполняются за счет разных Клиентов или третьими лицами в интересах разных Клиентов. 1.10. Подписанием Брокерского договора Клиент выражает свое согласие на одновременное представительство Брокером разных сторон по сделкам купли-продажи ценных бумаг и/или производных финансовых инструментов и/или валюты (если это не противоречит требованиям законодательства) и наделяет Брокера следующими полномочиями: 1. заключать от имени и за счет Клиента договоры (совершать сделки) купли-продажи от имени Клиента в отношении другого Клиента, представителем которого Брокер одновременно является (указание второй стороны (второго Клиента) не обязательно в поручении на сделку); 2. провести урегулирование заключенной Брокером сделки купли-продажи и осуществить расчеты по ней в соответствии с положениями настоящего Регламента, если иное не указано в поручении на сделку; 3. оформлять, подавать и подписывать любые документы, связанные с исполнением заключенных договоров купли-продажи;	1.6.If the parties have agreed that the services shall be provided on terms other than those described in these Regulations and in the Brokerage Agreement, such terms shall be established in supplements to the Agreement. In this case, the Brokerage Agreement is considered to be concluded on terms of a bilateral mutually agreed written agreement, the Regulations are an annex to the Agreements, and are valid to the extent that they are not contrary to the terms of such supplements. **This Regulation is not a public offer. The Company has the right to refuse a person interested in acceding to these Regulations to conclude the Brokerage Agreement without giving reasons.** 1.7. General provisions in respect of Broker's Services: By acceding to the Regulations and by signing the Brokerage Agreement, the Client instructs the Broker to perform operations on behalf of the Broker and at the expense of the Client on the terms of the Agreement, on behalf of the Client and at the expense of the Client upon the Client's Order, transactions in the exchange and over-the-counter financial market with securities and moneys, transactions with derivative financial instruments, transactions with other financial instruments, as well as other legal and physical acts related to such transactions and / or specified in these Regulations. The form of representing the Client's interests is determined by the Broker at its own discretion. 1.8. Unless otherwise provided, the Broker has the right to make transactions with securities and enter into agreements that are derivative financial instruments, simultaneously representing different parties to the transaction. 1.9. Obligations resulting from the agreement to which each of the parties is the Broker shall not be terminated by the coincidence of the debtor and the creditor in one person, if the obligations of the parties are fulfilled at the expense of different Clients, or by third parties in favor of different Clients. 1.10. By signing the Brokerage Agreement, the Client expresses his consent to the simultaneous representation by the Broker of different parties in transactions of purchase and sale of securities and / or derivative financial instruments and / or currency (if this is not contrary to legal requirements), and authorizes the Broker to: 1. on behalf and at the expense of the Client, conclude contracts (make transactions) of sale and purchase on behalf of the Client in relation to another Client simultaneously represented by the Broker (the second party (second Client) need not to be specified in the order for the transaction); 2. settle the sale and purchase transaction concluded by the Broker and make settlements thereon in accordance with the provisions of these Regulations, unless otherwise stipulated in the transaction order; 3. establish, submit and sign any documents related to the performance of sale and purchase contracts;

4. совершать иные действия, связанные с исполнением поручений Клиента. 1.11. Брокер предоставляет Клиенту информационные и иные услуги в соответствии с настоящим Регламентом. Все приложения, изменения и дополнения к настоящему Регламенту являются его составной и неотъемлемой частью. Регламент находится в свободном доступе на сайте Компании. Все положения Регламента действуют исключительно в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами, регламентами и процедурами, обязательными для исполнения участниками организованных торгов и используемых торговых систем. 1.12. Настоящий Регламент подлежит изменениям при изменении требований законодательства и нормативных актов лицензирующего органа, регулирующих сферы действия настоящего Регламента. Внесение изменений и/или дополнений в настоящий Регламент, производится Компанией в одностороннем порядке в соответствии с положениями настоящего Регламента. 1.13. Все изменения и дополнения, вносимые Компанией в настоящий Регламент, вступают в силу и становятся обязательными для Клиентов по истечении 10 (Десяти) рабочих дней с момента уведомления Клиентов о внесенных в Регламент изменениях и/или дополнениях. 1.14. Уведомление Клиентов о внесении изменений и/или дополнений в настоящий Регламент осуществляется путем размещения информации и новой редакции Регламента на официальном сайте Компании. Дополнительно Компания вправе по своему усмотрению (в случае необходимости) уведомить Клиентов о внесении изменений и/или дополнений в настоящий Регламент одним из нижеуказанных способов: • вручение сообщения лично Клиенту или его уполномоченному представителю; • рассылка сообщений Клиентам по электронному адресу (e-mail), указанному в анкете клиента; • направление сообщений посредством мобильной связи по номеру, указанному в анкете; • устно по телефону, указанному в анкете клиента; • направление сообщений почтой. 1.15.С целью обеспечения гарантированного ознакомления Клиента с полным текстом изменений и дополнений до вступления их в силу, Клиент обязан не реже одного раза в 10 (Десять) рабочих дней заходить на официальный сайт Компании для получения сведений об изменениях и дополнениях в Регламент. 1.16.Продолжение направления Клиентом поручений (сообщений) Компании после вступления в силу новой редакции Регламента считается согласием Клиента с новыми условиями Регламента. Не предоставление Компании уведомления о расторжении Брокерский договора и Договора услуг до вступления в силу изменений или дополнений Регламента считается согласием Клиента с новыми условиями Регламента.	4.do other things related to the fulfillment of the Client's instructions. 1.11. All annexes, amendments and additions to these Regulations are an integral component hereof. The Regulation is publicly available on the Company's website. All provisions of the Regulations shall apply solely in accordance with the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as applicable rules, regulations and procedures binding upon participants of organized trading and trading systems used. 1.12. This Regulation is subject to amendment in case of any change in the legislative requirements and regulations of the licensing authority governing the scope of this Regulation.Amendments and/or additions to these Regulations, are made by the Company unilaterally in accordance with the provisions of these Regulations . 1.13 All amendments and additions made by the Company to these Regulations come into force and become binding on the Clients after 10 (Ten) working days from the date of notification of the Clients about the amendments and/or additions made to the Regulations. 1.14 Notification of Clients on amendments and/or additions to these Regulations is carried out.Clients are notified of amendments and/or additions to these Regulations by posting information and a new version of the Regulations on the Company's official website. Additionally, the Company may, at its discretion (if necessary), notify the Clients of amendments and/or additions to these Regulations in one of the following ways: • by delivering the message personally to the Client or their authorized representative; • by sending messages to Clients at the e-mail address stated in the client's questionnaire; • by sending messages via mobile communication to the number stated in the questionnaire; • verbally by phone stated in the client's questionnaire; • by sending messages by post. 1.15.In order to ensure guaranteed familiarization of the Client with the full text of amendments and additions before they come into force, the Client is obliged to visit the Company's official website at least once every 10 (Ten) business days to obtain information about changes and additions to the Regulations. 1.16.Continued sending of instructions (messages) by the Client to the Company after the entry into force of the new version of the Regulations is deemed to be the Client's consent to the new terms of the Regulations. Failure to give the Company a notice of termination of the Brokerage Agreement and of the Service Agreement before the amendments or additions to the Regulations come into force is deemed to be the Client's consent to the new terms of the Regulations.

1.17.В офисе Компании, по месту оказания им услуг, в течение установленного нормативными актами Кыргызской Республики срока, хранится экземпляр Регламента с Приложениями и изменениями / дополнениями (или экземпляр Регламента в действующей редакции и экземпляры предыдущих редакций Регламента), прошитый, скрепленный подписью и печатью уполномоченного лица Компании. Заключая Брокерский договор, Клиент соглашается с тем, что в случае возникновения спора в качестве доказательства принимается такой текст Регламента и Приложений к нему, который действовал на момент спора. 1.18.Любые справки по вопросам, связанным с оказанием Компанией услуг, предоставляются сотрудниками Компании по месту оказания услуг и/или по телефону и/или посредством электронной почты Компании.	1.17. An original of the Regulations with Annexes and amendments / additions (or a copy of the Regulations in the current version and copies of previous versions of the Regulations) shall be kept laced, signed and sealed by an authorized person of the Company in the Company's premises, at the place where services are provided, within the period established by the regulatory acts of the Kyrgyz Republic. By signing the Brokerage Agreement, the Client agrees that in the event of a dispute, the text of the Regulations and its Annexes which was in force at the time of the dispute, will be accepted in evidence. 1.18. Any information on issues related to the provision of services by the Company is provided by the Company employees at the place of services provision and / or by phone and / or via Company's e-mail.
2. Статья. Толкование и определение некоторых терминов, используемых в настоящем Регламенте В дополнение к другим терминам, определенным в других разделах настоящего Регламента, термины, написанные с заглавной буквы, будут иметь следующее значение: **Ценная бумага клиента** – любые ценные бумаги, приобретенные Брокером для и по поручению Клиента, поставка которых Клиенту еще не совершена; сертификаты ценных бумаг, зарегистрированные на имя Клиента или на Компанию как номинального держателя бумаг для Клиента и находящиеся на ответственном хранении Компании, ценные бумаги в бездокументарной форме, в отношении которых Компания является номинальным держателем для Клиента.	**Article 2. Interpretation and definition of certain terms used in this Regulation** In addition to other terms defined elsewhere in this Regulation, capitalized terms shall have the following meaning: **Client's security** - any securities purchased by a broker for and on behalf of a client, the delivery of which to the client has not yet been completed; securities certificates registered in the name of the client or the company as a nominee holder for the client and held in custody by the company; uncertificated securities in respect of which the company is the nominee holder for the client.

Портфель Клиента - совокупность учтённых на счетах Клиента у Брокера активов, в том числе: Ценные бумаги; денежные средства; производные финансовые инструменты; другие финансовые инструменты.	**Client's Portfolio** - a set of assets recorded on the Client's accounts with the Broker, including: Securities; moneys; derivative financial instruments; other financial instruments.
Поручение – распоряжение Клиента Брокеру в рамках Брокерских услуг, выраженное в письменной или иной, предусмотренной настоящим Регламентом форме, совершить одну или несколько взаимосвязанных/не взаимосвязанных операций с финансовыми инструментами (ценными бумагами, производными финансовыми инструментами, валютой, др.), на определенных условиях, при посредничестве Брокера и содержащее все существенные условия Поручения в соответствии с требованиями настоящего Регламента.	**Order** - the Client's order to the Broker as part of the Broker's Services, expressed in writing or in any other form provided for by these Regulations, to make one or more related/ non-related operations with financial instruments (securities, derivative financial instruments, currency, etc.), under certain conditions, through the Broker's mediation, and containing all material terms of the Order in accordance with the requirements of these Regulations.
Простая электронная подпись (ПЭП) – информация в электронной форме, которая присоединена к другой информации в электронной форме (подписываемой информации) или иным образом связана с такой информацией и которая используется для определения лица, подписывающего информацию. Простая электронная подпись посредством использования Ключа ПЭП подтверждает формирование электронной подписи определенным лицом.	**Simple Electronic Signature (SES)** - information in electronic form that is attached to other information in electronic form (signed information) or otherwise associated with such information and which is used to identify the person signing the information. A simple electronic signature confirms, through the use of a SES Key, the formation of an electronic signature by a certain person.
Ключ простой электронной подписи (Ключ ПЭП) – одноразовый шестизначный код из кодовой таблицы, выданной Брокером Клиенту при подписании Брокерского договора. Клиент обязуется сохранять конфиденциальность кода, а именно не сообщать и не передавать его иным лицам.	**Simple Electronic Signature Key (SES Key)** – a one-time six-digit code from the code table issued by the Broker to the Client when signing the Brokerage Agreement. The Client undertakes to maintain the confidentiality of the code, namely not to disclose or deliver it to other persons.
Торговые системы (далее также ТС) – фондовые, срочные, валютные и иные организованные рынки, и организованные торговые площадки. Обслуживание в ТС производится в строго установленном порядке, зафиксированном в правилах (регламентах) ТС, являющихся обязательными для исполнения всеми их участниками. ТС включают в себя также депозитарные, расчетные и клиринговые системы (организации оказывающие указанные услуги).	**Trading systems (hereinafter also TS)** are stock, derivatives, currency and other organized markets, and organized trading platforms. Service in the TS is carried out in a strictly established manner, fixed in the rules (regulations) of the TS, which are binding on all their participants. The TS also includes depository, settlement and clearing systems (organizations providing these services).
Правила ТС – все типы нормативных документов, утвержденных ТС в качестве обязательных для исполнения участниками ТС. Действующие правила тех ТС, в которых Брокер совершает сделки в соответствии с Поручениями Клиента, считаются неотъемлемой частью настоящего Регламента.	**TS Rules** - all types of regulatory documents approved by the TS as mandatory for the participants of the TS. The current rules of those TS in which the Broker makes transactions in accordance with the Client's Orders are considered an integral part of these Regulations.
Тарифные планы - сведения о суммах и ставках вознаграждения Компании, издержек, сборов и прочих расходов Компании, подлежащих уплате и (или) возмещению Клиентом.	**Tariff plans** - information about the amounts and rates of the Broker's remuneration, costs, fees and other expenses of the Broker payable and (or) reimbursed by the Client.
Счет Клиента - счет, по которому Брокер проводит сделки (расчеты по сделкам) в интересах и за счет Клиента, а именно:	**Client's account** - an account on which the Broker conducts transactions (settlements on transactions) in favor and at the expense of the Client, namely:
Брокерский Счет Клиента (Уникальный идентификационный номер Клиента) - отдельный счет Клиента, открытый во внутреннем учете у Брокера, служащий для учета активов Клиента и операций Клиента с денежными средствами, ценными бумагами, производными финансовыми инструментами, другими финансовыми инструментами. Одному Клиенту может быть открыто несколько Брокерских счетов.	**Client's Brokerage Account (Client's unique identification number)** - a separate Client's account opened in the Broker's internal accounting, used to record the Client's assets and the Client's operations with cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments. One Client can open several Brokerage Accounts.
Рабочий день - любой день с 10.00 до 19.00 по Бишкекскому времени, за исключением выходных и праздничных дней по законодательству Кыргызской	**Working day** - any day from 10.00 to 19.00 Bishkek time, except for weekends and holidays under the laws of the

Республики. **Идентификация** - совокупность мероприятий по установлению определенных Законом Кыргызской Республики № 87 от 06.08.2018 года «О противодействии финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов», Положением о порядке проведения надлежащей проверки клиента, утвержденного постановлением Правительства Кыргызской Республики от 25 декабря 2018 года № 606, и настоящим Регламентом сведений о Клиентах, их представителях, выгодоприобретателях, бенефициарных владельцах по подтверждению достоверности этих сведений, в том числе с использованием оригиналов документов и (или) надлежащим образом заверенных копий, открытых официальных источников информации, другим доступным способом. После прохождения Идентификации Клиенту присваивается Уникальный идентификационный номер. **Биржа** – организатор торгов ценными бумагами, производными финансовыми инструментами и валютой, к которым у Брокера есть доступ. **Торговая операция** – совершение сделки с ценными бумагами и (или) заключение договора, являющегося производным финансовым инструментом, или договора РЕПО. **Биржевая сделка** – сделка, местом заключения которой является биржа. **Финансовые активы** – ценные бумаги, денежные средства (в том числе валюта), производные финансовые инструменты, являющиеся объектом заключаемых Брокером сделок в рамках осуществления брокерской деятельности.	Kyrgyz Republic. **Identification** - a set of measures to ascertain information about clients, their representatives, beneficiaries, beneficial owners as required by Act of the Kyrgyz Republic No. 87 dated Aug 06, 2018 "On countering the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds", Regulation on KYC procedure approved by Decree of the Government of the Kyrgyz Republic dated December 25, 2018 No. 606, and these Regulations, to confirm the reliability of this information, in particular, by using original documents and (or) duly certified copies, open official sources of information, in other way available. Once the Identification is completed, a Unique identification number is assigned to the Client. **Exchange** is the organizer of trading in securities, derivative financial instruments and currencies to which the Broker has access. **Trading operation** is a transaction with securities and (or) the conclusion of a contract that is a derivative financial instrument, or a REPO agreement. **Exchange transaction** is a transaction concluded at the exchange. **Financial assets** are securities, cash (including currency), derivative financial instruments that are the object of transactions concluded by the Broker as part of the brokerage activities.
Термины и определения, не указанные в настоящей статье и в других разделах Регламента, используются в значениях, установленных законодательством Кыргызской Республики, в том числе нормативными актами органа, лицензирующего: профессиональную деятельность на рынке ценных бумаг; организаторами торговли; клиринговыми, расчетными и учетными организациями, в которых обслуживается Компания и/или Клиент.	Terms and definitions not contained in this article and in other sections of the Regulation are used in the meanings established by the legislation of the Kyrgyz Republic, including regulatory acts of the body licensing professional activity in the securities market; of trade organizers, clearing, settlement and accounting organizations servicing the Company and / or the Client.
3. Статья. Общие условия оказания Брокерских услуг	**Article 3. General terms of Broker's services**
3.1. В соответствии с настоящим Регламентом Брокер обязуется: На основании Поручений Клиента проводить за счет и в интересах Клиента торговые и неторговые операции, в соответствии с законодательством Кыргызской Республики, а также правилами и регламентами саморегулируемых организаций профессиональных участников рынка ценных бумаг, фондовых бирж и иных организаторов торговли, правилами и ограничениями, установленными депозитариями, реестродержателями и кредитными организациями, а также обеспечивать исполнение (урегулирование) сделок, заключенных по Поручениям Клиента, в связи с чем совершать все необходимые юридические и фактические действия. После присоединения Клиента к настоящему Регламенту в течение 2 (Двух) рабочих дней с момента	3.1. In accordance with these Regulations, the Broker undertakes: . On the basis of the Client's Orders, conduct trading and non-trading operations at the expense and in the interests of the Client, in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the rules and regulations of self-regulatory organizations of professional participants in the securities market, stock exchanges and other trade organizers, rules and restrictions established by depositories, registrars and credit institutions, as well as to ensure the execution (settlement) of transactions concluded on the instructions of the Client, in connection with which to take all necessary legal and actual actions. . After the Client joins these Regulations, within 2 (Two) working days from the moment the Client submits the

предоставления Клиентом документов, по перечню, указанному в Приложение №1 к настоящему Регламенту, открыть у себя во внутреннем учете Брокерский Счет Клиента. В целях обеспечения ведения раздельного учета активов Клиента (денежных средств, ценных бумаг, производных финансовых инструментов, других финансовых инструментов), Брокер может открыть во внутреннем учете Брокерские счета в разрезе ТС. Кроме Брокерского Счета Клиента в разрезе ТС Брокер, может открыть на имя Клиента дополнительные Брокерские Счета, в том числе по заявлению или дополнительному письму Клиента.	documents, according to the list specified in Appendix No. 1 to these Regulations, open the Client's Brokerage Account in his internal accounting. In order to ensure separate accounting of the Client's assets (cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments), the Broker may open Brokerage Accounts in the context of TS in internal accounting. In addition to the Brokerage Account of the Client in the context of the TS, the Broker may open additional Brokerage Accounts in the name of the Client, including upon the application or additional letter of the Client.
Денежные средства Клиента, полученные от Клиента и предназначенные для инвестирования и/или полученные для Клиента по заключенным в его интересах сделкам, проступившие в адрес Брокера, зачисляются на счет, предназначенный для учета денежных средств всех Клиентов Брокера и учитываются на нем в системе внутреннего учета Брокера обособленно от средств других Клиентов Брокера. Каждая операция, влекущая за собой изменение остатка средств Клиента на счете, оформляется соответствующим документом внутреннего учета.	The Client's funds received from the Client and intended for investment and / or received for the Client under transactions concluded in his interests, which appeared to the Broker, are credited to the account intended for accounting for the funds of all the Broker's Clients and are recorded on it in the Broker's internal accounting system separately from the funds of other Clients of the Broker. Each operation, entailing a change in the balance of the Client's funds on the account, is documented by an appropriate internal accounting document.
Присвоить Клиенту уникальный идентификационный номер Клиента, который является идентификатором Клиента при любых операциях, проводимых им с Брокером в рамках настоящего Регламента.	Assign to the Client a unique identification number of the Client, which is the Client's identifier for any operations carried out by him with the Broker under these Regulations.
Осуществлять все необходимые предварительные действия для регистрации Клиента в ТС и уполномоченных депозитариях, через которые Клиент намерен осуществлять операции с ценными бумагами и другими финансовыми инструментами, в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики, либо внутренними Правилами ТС. Сроки регистрации Клиента на каждом из организованных рынков ценных бумаг определяются внутренними правилами ТС и уполномоченного депозитария соответствующей ТС. Соблюдение третьими лицами указанных сроков процедуры регистрации Клиента на организованных рынках ценных бумаг Брокером не гарантируется.	Carry out all necessary preliminary actions for the Client's registration in the TS and authorized depositories, through which the Client intends to carry out transactions with securities and other financial instruments, in accordance with the current legislation of the Kyrgyz Republic, or the internal Rules of the TS. The terms of registration of the Client in each of the organized securities markets are determined by the internal rules of the TS and the authorized depository of the relevant TS. Compliance by third parties with the specified terms of the procedure for registering the Client on the organized securities markets by the Broker is not guaranteed.
Предоставлять отчеты обо всех сделках, совершенных по Поручениям Клиента, а также об иных операциях по Брокерскому Счету Клиента в порядке и сроки, предусмотренные Регламентом.	Provide reports on all transactions made on the Client's Orders, as well as on other operations on the Client's Brokerage Account in the manner and within the time limits stipulated by the Regulations.
Осуществлять ввод/вывод/перевод ценных бумаг и/или денежных средств Клиента в порядке и сроки, предусмотренные Регламентом.	To deposit/withdraw/transfer the Client's securities and/or funds in the manner and within the time limits stipulated by the Regulations.
Сообщать Клиенту о ставших известными Брокеру информации и обстоятельствах, способных повлиять на исполнение Сторонами обязательств по настоящему Регламенту.	Inform the Client about information and circumstances that have become known to the Broker that could affect the fulfillment by the Parties of their obligations under these Regulations.
3.2. Услуги по заключению и урегулированию сделок предоставляются Брокером Клиенту на всех биржах Кыргызской Республики по всем торгуемым финансовым инструментам, а также на других биржах и ТС, к которым у Брокера есть доступ.	3.2. Services for the conclusion and settlement of transactions are provided by the Broker to the Client on all exchanges of the Kyrgyz Republic for all traded financial instruments, as well as on other exchanges and TS to which the Broker has access.
3.3. Брокер представляет всем Клиентам услуги по заключению и урегулированию сделок на внебиржевом рынке по умолчанию, а на остальных рынках, только если это предусмотрено в Брокерском договоре или в дополнительном соглашении к Брокерскому договору.	3.3. The Broker provides all Clients with services for concluding and settling transactions on the OTC market by default, and on other markets only if it is provided for in the Brokerage Agreement or in an additional agreement to the Brokerage Agreement.
3.4. Брокером предоставляются услуги в отношении ценных бумаг, производных финансовых инструментов, других	3.4. The broker provides services in respect of securities,

финансовых инструментов, номинированных в кыргызских сомах и иностранной валюте, включая ценные бумаги и финансовые инструменты, обращаемые на зарубежных финансовых рынках. Данные услуги оказываются с учетом ограничений, установленных действующим законодательством Кыргызской Республики.	derivative financial instruments, other financial instruments denominated in Kyrgyz soms and foreign currency, including securities and financial instruments traded on foreign financial markets. These services are provided subject to the restrictions established by the current legislation of the Kyrgyz Republic.
3.5. Выбор ТС осуществляется путем указания наименования соответствующей ТС в Брокерском договоре (Приложение №2А-1, №2А-2, №2В-1, №2В-2 к Регламенту). При этом, выбирая ТС, Клиент тем самым выражает свое согласие с правилами торгов и расчетов, зафиксированным в Правилах (Регламентах) ТС выбранных им и обязуется их неукоснительно исполнять.	3.5. The choice of the vehicle is carried out by indicating the name of the relevant vehicle in the Brokerage Agreement (Appendix No. 2A-1, No. 2A-2, No. 2B-1, No. 2B-2 to the Regulations). At the same time, by choosing a TS, the Client thereby expresses his agreement with the rules of trading and settlements, fixed in the Rules (Regulations) of the TS chosen by him and undertakes to strictly comply with them.
3.6. Брокер оказывает Клиенту Брокерские услуги в соответствии с настоящим Регламентом в рамках подписанного Брокерского договора.	3.6. The Broker provides services to the Client in accordance with these Regulations within the framework of the signed Brokerage Agreement.
3.7. В случае приостановления действия или аннулирования лицензии Брокера, а также при расторжении Сторонами договорных отношений в соответствии с настоящим Регламентом, Брокер передает Клиенту денежные средства, принадлежащие ему и находящиеся на счете за исключением денежных средств, подлежащих перечислению контрагентам по сделкам Клиента, совершенных Брокером по поручению Клиента и на основании Регламента до наступления любого из указанных в настоящем пункте обстоятельств, а также денежных средств, которые Брокер должен удержать из средств Клиента (комиссии, др. затраты в рамках оказанных Клиенту услуг).	3.7. In case of suspension or cancellation of the Broker's license, as well as in case of termination of the contractual relationship by the Parties in accordance with these Regulations, the Broker transfers to the Client the funds belonging to him and located on the account, with the exception of funds to be transferred to counterparties for the Client's transactions made by the Broker on behalf of the Client and on the basis of the Regulations before the occurrence of any of the circumstances specified in this paragraph, as well as the funds that the Broker must withhold from the Client's funds (commissions, other costs as part of the services provided to the Client).
3.8. В случае наложения ареста на денежные средства Клиента, обращения на них взыскания по обязательствам Клиента, а также в иных предусмотренных законодательством Кыргызской Республики случаях, Брокер предоставляет информацию о наличии и сумме денежных средств Клиента уполномоченному государственному органу или должностному лицу по его запросу.	3.8. In case of seizure of the Client's funds, foreclosure on them for the obligations of the Client, as well as in other cases provided for by the legislation of the Kyrgyz Republic, the Broker provides information on the availability and amount of the Client's funds to the authorized state body or official at his request.
3.9. Присоединяясь к настоящему Регламенту, Клиент уполномочивает Брокера представлять Клиента во взаимоотношениях с уполномоченными регистраторами, депозитариями, и иными третьими лицами, если необходимость / возможность этого вытекает из Регламента или это необходимо для исполнения Поручений / иных волеизъявлений Клиента в том числе: – предоставлять от имени Клиента документы, необходимые для открытия и/или закрытия любых счетов Клиента в системе ведения реестров, владельцев именных ценных бумаг любого эмитента; – предоставлять от имени Клиента документы, необходимые для открытия и/или закрытия счетов депо Клиента в уполномоченных депозитариях; – предоставлять от имени Клиента документы, необходимые для внесения записи по любым счетам Клиента; получать у уполномоченных регистраторов и депозитариев любого вида уведомления и выписки с любых счетов Клиента.	3.9. By acceding to these Regulations, the Client authorizes the Broker to represent the Client in relations with authorized registrars, depositories, and other third parties, if the need / possibility of this arises from the Regulations or it is necessary for the execution of Orders / other declarations of the Client's will, including: - provide on behalf of the Client the documents necessary for opening and/or closing any accounts of the Client in the register maintenance system, holders of registered securities of any issuer; provide on behalf of the Client the documents required to open and/or close the Client's depo accounts with authorized depositories; provide on behalf of the Client the documents required to make an entry on any of the Client's accounts; receive from authorized registrars and depositories of any kind notifications and statements from any accounts of the Client.
3.10. Брокер также вправе отказать в заключении Брокерского договора, в случае непредставления Клиентом по запросу Брокера подтверждающих документов и/или сведений, а также по иным основаниям.	3.10. The Broker also has the right to refuse to conclude the Brokerage Agreement, if the Client fails to provide supporting documents and/or information at the request of the Broker, as well as on other grounds.
3.11. В соответствии с настоящим Регламентом Клиент обязуется:	3.11. In accordance with these Regulations, the Client

В целях обеспечения расчетов по сделкам, совершаемых Брокером по Поручениям Клиента, Клиента предоставляет Брокеру абсолютное право по любым операция от имени Клиента и действия для осуществления расчетов по совершенным операциям в пользу данного Клиента, если это не противоречит законодательству Кыргызской Республики. Оплачивать Брокеру вознаграждение за оказанные услуги в размере и по ставкам, которые установлены в Тарифах Брокера, а также возмещать издержки, понесённые Брокером в связи с исполнением обязательств по настоящему Регламенту. Предоставлять по требованию Брокера информацию и документы, необходимые Брокеру для исполнения своих обязательств по настоящему Регламенту, в том числе доверенности на совершение соответствующих действий от имени Клиента, а также для исполнения требований законодательства. В случае предоставления Брокером каких-либо документов на подпись, утверждение и/или согласование совершать соответствующие действия, или предоставлять обоснованный письменный отказ в их совершении в срок не более 3 (Трех) рабочих дней с момента получения документов. Сообщать Брокеру обо всей ставшей известной Клиенту информации и/или фактах и обстоятельствах, способных повлиять на исполнение Сторонами своих обязательств по настоящему Регламенту. Своевременно информировать Брокера об изменении анкетных данных. По запросу (требованию) Брокера предоставлять (обновлять) в срок, установленный в требовании Брокера, информацию, составляющую анкетные данные Клиента, и документы, подтверждающие достоверность такой информации. Банковские реквизиты обновляются Клиентом по необходимости, банковские реквизиты, указанные в поданных ранее Анкетах, продолжают действовать до момента их отмены Клиентом посредством передачи Брокеру письма в свободной форме. Совершать иные действия, предусмотренные настоящим Регламентом.	undertakes: In order to ensure settlements on transactions made by the Broker on the Client's Instructions, the Client grants the Broker the absolute right to any transactions on behalf of the Client and actions to make settlements on transactions made in favor of this Client, unless this contradicts the legislation of the Kyrgyz Republic. To pay the Broker remuneration for the rendered services in the amount and at the rates set forth in the Broker's Tariffs, as well as reimburse the costs incurred by the Broker in connection with the fulfillment of obligations under these Regulations. Provide, at the request of the Broker, information and documents necessary for the Broker to fulfill its obligations under these Regulations, including a power of attorney to perform relevant actions on behalf of the Client, as well as to fulfill the requirements of the law. If the Broker provides any documents for signature, approval and / or agreement, take the appropriate actions, or provide a reasonable written refusal to do so within a period not exceeding 3 (Three) working days from the date of receipt of the documents. Notify the Broker of all information and/or facts and circumstances that have become known to the Client that could affect the fulfillment by the Parties of their obligations under these Regulations. Timely inform the Broker about changes in personal data. At the request (request) of the Broker, provide (update) within the period specified in the Broker's request the information constituting the Client's personal data and documents confirming the accuracy of such information. The bank details are updated by the Client as necessary, the bank details specified in the Questionnaires submitted earlier remain valid until they are canceled by the Client by sending a free-form letter to the Broker. Perform other actions provided for by these Regulations.
3.12. Для заключения Брокерского договора заинтересованные лица должны до приема на обслуживание пройти процедуру Идентификации Клиента, представителя Клиента и/или выгодоприобретателя Клиента и/или бенефициарного владельца Клиента, а также совершить следующие действия: – Клиент - физическое лицо или его законный представитель и/или уполномоченное лицо Клиента - юридического лица, наделенное полномочиями действовать от имени юридического лица без доверенности, должны предоставить Брокеру подписанную анкету, содержащую всю необходимую для проведения Идентификации Клиента информацию. – Представители Клиента (физического или юридического лица), действующие на основании представленных документов или Доверенности, представляют Брокеру подписанную анкету, содержащую всю необходимую для проведения Идентификации Клиента информацию. – Брокер вправе потребовать подписания анкет в присутствии уполномоченного сотрудника, либо засвидетельствовать подлинность подписи на анкетах нотариально.	3.12. In order to conclude the Agreement, the interested parties must, prior to being accepted for service, go through the Identification procedure of the Client, the Client's representative and/or the Client's beneficiary and/or the Client's beneficial owner, and also perform the following actions: - The Client - an individual or his legal representative and/or authorized person of the Client - a legal entity, authorized to act on behalf of a legal entity without a power of attorney, must provide the Broker with a signed questionnaire containing all the information necessary for the Client Identification. - Representatives of the Client (individual or legal entity), acting on the basis of the submitted documents or the Power of Attorney, submit to the Broker a signed questionnaire containing all the information necessary for the Identification of the Client. - The broker has the right to require the signing of the questionnaires in the presence of an authorized employee, or to certify the authenticity of the signature on the questionnaires by a notary.

– При приеме на обслуживание и обслуживании Клиенты – юридические лица обязаны предоставить Брокеру информацию о целях установления и предполагаемом характере их деловых отношений с Брокером, а также на регулярной основе предоставлять финансовую отчетность за последний финансовый период, а также за последний финансовый год. Условие о предоставлении финансовой отчетности не распространяется на Клиентов резидентов в случае, если такие Клиенты официально раскрывают финансовую отчетность в соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики. – Помимо вышеуказанных документов, заинтересованное лицо обязано предоставить иные документы в соответствии с настоящим Регламентом или по запросу Брокера. 3.13. Подписывая Брокерский договор, Клиент подтверждает факт ознакомления с Правилами ТС (в том числе, но не ограничиваясь, с документами Биржи, клиринговой организации и решениями уполномоченных органов Биржи и клиринговой организации, касающихся организации торгов на указанных Клиентом в Брокерском договоре рынках), спецификациями финансовых инструментов. Настоящим Брокер уведомляет Клиента о возможном внесении изменений в Правила ТС. С целью обеспечения гарантированного ознакомления Клиентов до вступления в силу изменений в Правила ТС, настоящим Регламентом установлена обязанность Клиента не реже одного раза в неделю самостоятельно или через уполномоченных лиц обращаться на официальный сайт Биржи, на торгах которой Клиент участвует, за сведениями об изменениях, произведенных в Правилах ТС соответствующей ТС. 3.14. При определении времени поступления Поручения от Клиента, совершения сделки для Клиента, во всех записях внутреннего учета, в которых требуется зафиксировать время, Брокер указывает официальное время, установленное в Кыргызской Республике. 3.15. Настоящим информируем физических лиц о том, что Брокер не совершает сделки по приобретению физическими лицами векселей в рамках настоящего Регламента.	- When accepting for service and maintenance, Clients - legal entities are obliged to provide the Broker with information on the purposes of establishing and the intended nature of their business relationship with the Broker, as well as on a regular basis to provide financial statements for the last financial period, as well as for the last financial year. The condition on the provision of financial statements does not apply to Resident Clients if such Clients officially disclose financial statements in accordance with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic. - In addition to the above documents, the interested person is obliged to provide other documents in accordance with these Regulations or at the request of the Broker. 3.13. By signing the Agreement, the Client confirms the fact of familiarization with the TS Rules (including, but not limited to, the documents of the Exchange, the clearing organization and the decisions of the authorized bodies of the Exchange and the clearing organization regarding the organization of trading on the markets indicated by the Client in the Brokerage Agreement), specifications of financial instruments. The Broker hereby notifies the Client of possible amendments to the TS Rules. In order to ensure guaranteed familiarization of Clients before the amendments to the TS Rules come into force, these Regulations establish the Client's obligation to contact the official website of the Exchange, in which the Client participates, at least once a week, at least once a week, for information about changes made in TS Rules of the relevant TS. 3.14. When determining the time of receipt of the Order from the Client, the execution of a transaction for the Client, in all internal accounting records in which it is required to fix the time, the Broker indicates the official time established in the Kyrgyz Republic. 3.15. We hereby inform individuals that the Broker does not make transactions for the purchase of promissory notes by individuals under these Regulations.
Раздел II. СОПУТСТВУЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БРОКЕРСКОГО СЧЕТА КЛИЕНТА	**Section II. RELATED TRANSACTIONS USING THE CLIENT'S BROKERAGE ACCOUNT**
4. Статья. Зачисление денежных средств и/или ценных бумаг на брокерский счет Клиента	**4. Article. Crediting funds and/or securities to the Client's brokerage account**
4.1. Денежные средства. Зачисление денежных средств на Брокерский счет Клиента осуществляется не позднее дня, следующего за днем поступления денежных средств на счет Брокера. Для совершения сделок вне ТС специального резервирования денежных средств не требуется. Поручения на такие сделки принимаются Брокером сразу после зачисления средств Клиента на соответствующий Брокерский Счет Клиента. Под резервированием денежных средств в ТС понимается депонирование их в соответствии с Правилами ТС на специальном счете в организации, осуществляющей расчеты между участниками ТС.	4.1. Cash Funds are credited to the Client's Brokerage Account no later than the day following the day of receipt of funds to the Broker's account. To make transactions outside the TS, special reservation of funds is not required. Orders for such transactions are accepted by the Broker immediately after the Client's funds are credited to the relevant Brokerage Account of the Client. Reserving funds in the TS means depositing them in accordance with the TS Rules on a special account with an organization that makes settlements between the TS participants. 4.1.3. When crediting funds to the Broker's account for the

При зачислении денежных средств на счет Брокера с целью правильного и своевременного зачисления (резервирования) в соответствующей ТС, Клиент должен до конца рабочего дня, в который осуществляется перечисление, уведомить сотрудника Брокера об осуществлении указанного перечисления. Присоединяясь к настоящему Регламенту, Клиент соглашается с тем, что в том случае, если он при перечислении денежных средств не указал в назначении платежа конкретный рынок, то Брокер зачисляет денежные средства на основной Брокерский счет Клиента по усмотрению Брокера. Зачисление денежных средств Клиента на Брокерский Счет Клиента производится при безналичном перечислении на счета Брокера, реквизиты которых указаны в Уведомлении (Приложение №2) об открытии счета Клиента у Брокера, либо иным установленным Брокером способом, доведенным до сведения Клиента (Стандартные платёжные реквизиты). С целью упорядочивания расчетов Клиенту рекомендуется указывать в платежных документах следующее назначение платежа: «Перечисление средств по Брокерскому договору № от _____20__г.». Расчеты и (или) иные операции с проведением конверсионных операций осуществляются Брокером только на основании соответствующего Поручения Клиента, а также с согласия этого Клиента на валютный курс, по которому будет совершаться конверсионная операция, и на расходы, связанные с ее совершением. 4.2. Ценные бумаги Зачисление Ценных бумаг на Брокерский счет Клиента, осуществляется в сроки и в порядке, предусмотренные условиями настоящего Регламента и условиями вышестоящего расчетного депозитария. При зачислении Ценных бумаг путем перевода из другого депозитария или из реестра, Клиент подает Брокеру Поручение (Приложения №7) к настоящему Регламенту, с указанием в случае необходимости реквизитов субсчета Счета Клиента для зачисления Ценных бумаг. Ценные бумаги, приобретаемые Брокером по поручению Клиента в ТС, автоматически резервируются Брокером в той же ТС, где эти Ценные бумаги были приобретены. Брокер имеет право без Поручения Клиента изменить остаток ценных бумаг на Брокерском счете Клиента руководствуясь информацией из полученного официального отчета Биржи, ТС, иного организатора торгов или клиринга. 4.3. При проведении неторговых операций Брокер в установленных случаях осуществляет идентификацию плательщиков денежных средств и/или поставщиков ценных бумаг (других финансовых инструментов), предназначенных для зачисления на Брокерский счет Клиента. Брокер обязан предоставлять информацию о задействованных в неторговой операции лицах по требованию органа, лицензирующего профессиональную деятельность на рынке ценных бумаг и/или осуществляющему контроль в целях противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмывания) преступных доходов. По запросу Брокера Клиент обязан предоставить всю информацию и документы, необходимые для осуществления вышеуказанной идентификации.	purpose of correct and timely crediting (reservation) in the relevant TS, the Client must notify the Broker's employee about the implementation of the specified transfer before the end of the business day on which the transfer is made. By acceding to these Regulations, the Client agrees that if, when transferring funds, he did not specify a specific market in the purpose of payment, the Broker credits the funds to the main Brokerage account of the Client at the discretion of the Broker. The Client's funds are credited to the Client's Brokerage Account by non-cash transfer to the Broker's accounts, the details of which are specified in the Notice (Appendix No. 2) on opening the Client's account with the Broker, or in another way established by the Broker, brought to the attention of the Client (Standard payment details). In order to streamline settlements, the Client is recommended to indicate the following purpose of payment in payment documents: "Transfer of funds under the Brokerage Agreement No. dated _____20_". Settlements and (or) other operations with conversion operations are carried out by the Broker only on the basis of the relevant Order of the Client, as well as with the consent of this Client to the exchange rate at which the conversion operation will be performed, and to the costs associated with its completion. 4.2. Securities. The Securities are credited to the Client's Brokerage Account within the terms and in the manner stipulated by the terms of these Regulations and the terms of the higher settlement depository. When crediting the Securities by transfer from another depository or from the register, the Client submits to the Broker an Order (Appendix No. 7) to these Regulations, indicating, if necessary, the details of the sub-account of the Client's Account for crediting the Securities. Securities purchased by the Broker on behalf of the Client in the TS are automatically reserved by the Broker in the same TS where these Securities were purchased. The Broker has the right, without the Client's Instruction, to change the balance of securities on the Client's Brokerage Account, guided by information from the received official report of the Exchange, TS, other organizer of trading or clearing. 4.3. When conducting non-trading operations, the Broker, in the established cases, identifies payers of funds and/or suppliers of securities (other financial instruments) intended for crediting to the Client's Brokerage Account. The broker is obliged to provide information about the persons involved in the non-trading transaction at the request of the body licensing professional activities in the securities market and/or exercising control in order to counter the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds. At the request of the Broker, the Client is obliged to provide all information and documents necessary for the implementation of the above identification.

5. Статья. Отзыв денежных средств и/или ценных бумаг, перевод из одной ТС в другую, погашение векселей 5.1. Клиент вправе в любое время отозвать (потребовать возврата) всех или части переданных им Брокеру денежных средств и/или ценных бумаг, перевести их из одной ТС в другую ТС, путем направления Брокеру соответствующего письменного Поручения. 5.2. Брокер исполняет Поручение Клиента на отзыв денежных средств, перевод денежных средств и/или перевод ценных бумаг в порядке и сроки, установленные в настоящем Регламенте, с соблюдением следующих условий: Поручение исполняется исключительно в пределах денежных средств и/или ценных бумаг, учтённых на Брокерском счете Клиента на дату получения Поручения. Исполнение Поручения Клиента не повлияет на возможность исполнения существующих на момент получения Поручения обязательств по заключенным по Поручению Клиента сделкам, по оплате приобретенных ценных бумаг и/или иных финансовых инструментов, по уплате вознаграждения Брокеру, возмещению Брокеру расходов и иных обязательств Клиента перед Брокером и третьими лицами, предусмотренных настоящим Регламентом. Поручения Клиента на отзыв и перевод денежных средств и/или списание и перевод ценных бумаг должны соответствовать требованиям и учитывать ограничения, установленные действующим законодательством Кыргызской Республики, положениями настоящего Регламента. В случае подачи Клиентом поручения на вывод денежных средств без указания реквизитов определенного счета Брокера, с которого Брокером должен быть осуществлен вывод денежных средств, Брокер вправе осуществить вывод денежных средств с любого счета, выбранного по своему усмотрению, на котором находятся денежные средства Клиента. В случае подачи Клиентом поручения на вывод денежных средств с указанием реквизитов счета Брокера, на котором у Клиента отсутствует необходимая сумма денежных средств, Брокер вправе осуществить вывод денежных средств (недостающей суммы денежных средств) с любого счета, выбранного по своему усмотрению, на котором находятся денежные средства Клиента. Перевод средств между субсчетами Брокерского счета Клиента, открытыми Брокером для работы Клиента в различных ТС, осуществляется Брокером на по своему усмотрению. Брокер вправе самостоятельно осуществлять перевод денежных средств между счетами и ТС, без Поручения Клиента на изменение позиции Клиента в ТС, с целью обеспечения расчетов по сделкам с ценными бумагами и иными финансовыми инструментами, исполнения торговых и неторговых Поручений Клиента, а также в соответствии с обязательствами Клиента в рамках настоящего Регламента. 5.3. Брокер принимает от Клиентов неторговые Поручения, составленные по следующим типовым формам: Поручение на ввод/вывод денежных средств - Приложение № 5;	**5. Article. Withdrawal of funds and/or securities, transfer from one vehicle to another, redemption of promissory notes** 5.1.The Client has the right at any time to withdraw (demand the return) of all or part of the funds and / or securities transferred to the Broker, transfer them from one TS to another TS, by sending the Broker a corresponding written Order. 5.2. The Broker executes the Client's Order for withdrawal of funds, transfer of funds and/or transfer of securities in the manner and terms established in these Regulations, subject to the following conditions: The Order shall be executed exclusively within the limits of the funds and/or securities accounted for on the Client's Brokerage Account as of the date of receipt of the Order. The execution of the Client's Order will not affect the possibility of fulfilling the obligations existing at the time of receipt of the Order under the transactions concluded on the Client's Order, to pay for the acquired securities and/or other financial instruments, to pay remuneration to the Broker, reimburse the Broker for expenses and other obligations of the Client to the Broker and third parties provided for in these Regulations. The Client's instructions for withdrawal and transfer of funds and/or write-off and transfer of securities must comply with the requirements and take into account the restrictions established by the current legislation of the Kyrgyz Republic, the provisions of these Regulations. If the Client submits an order to withdraw funds without specifying the details of a specific Broker's account from which the Broker must withdraw funds, the Broker has the right to withdraw funds from any account, chosen at its discretion, on which the Client's funds are located. If the Client submits an instruction to withdraw funds indicating the details of the Broker's account, on which the Client does not have the required amount of funds, the Broker has the right to withdraw funds (the missing amount of funds) from any account, chosen at its discretion, on which the funds are client's funds. The transfer of funds between sub-accounts of the Client's Brokerage Account opened by the Broker for the Client's work in different TS is carried out by the Broker at its own discretion. The Broker has the right to independently transfer funds between accounts and the TS, without the Client's Instruction to change the Client's position in the TS, in order to ensure settlements on transactions with securities and other financial instruments, execution of the Client's trading and non-trading Orders, and also in accordance with the Client's obligations under this Regulation. 5.3. The Broker accepts from Clients non-trading Orders drawn up in the following standard forms: • Instruction for deposit/withdrawal of funds - Appendix No. 5

Поручение на осуществление депозитарной операции - Приложение № 6; Поручение на осуществление операции гашения векселей – Приложение № 7-1; Поручение на совершение конверсионной операции – Приложение № 7-2 Клиент имеет право подавать неторговые Поручения по форме, отличающейся от типовых форм, указанных в настоящем пункте Регламента. В этом случае неторговое Поручение должно содержать все необходимые условия (обязательные реквизиты), установленные требованиями законодательства Кыргызской Республики и настоящего Регламента. Брокер имеет право отказать Клиенту в исполнении неторгового Поручения, если Поручение подано Клиентом не по типовой форме, указанной в настоящем пункте Регламента, и/или с нарушением требований законодательства Кыргызской Республики. Брокер по запросу Клиента имеет право объяснить Клиенту в устной или письменной форме причину своего отказа исполнения поручения Клиента. 5.4. Поручения на списание ценных бумаг с Брокерского счета Клиента принимаются Брокером с 10:00 часов до 16:00 часов по Бишкекскому времени в любой Рабочий день. Поручения на отзыв денежных средств с Брокерского счета Клиента принимаются Брокером с 10:00 часов до 14:00 часов по Бишкекскому времени в любой Рабочий день. Поручения на перевод денежных средств из одной ТС в другую принимаются Брокером с 10:00 часов до 14:00 часов по Бишкекскому времени в любой Рабочий день. 5.5. Исполнение Поручения на отзыв денежных средств и перевод денежных средств и/или списание и перевод ценных бумаг производится Брокером в следующие сроки: В течение 1 (одного) рабочего дня, следующего за днем получения Поручения на отзыв денежных средств; Не позднее дня, следующего за днём получения Поручения на списание ценных бумаг и всех необходимых оправдательных документов от Клиента, Брокер передаёт данное Поручение в соответствующий депозитарий. Депозитарий осуществляет перевод ценных бумаг в порядке и сроки, установленные условиями осуществления депозитарной деятельности (регламентом депозитария). Поручение на отзыв и перевод денежных средств и/или списание и перевод ценных бумаг должно быть подписано Клиентом или представителем Клиента, полномочия которого удостоверены надлежащим образом. 5.6. В случае передачи Клиентом Поручения на отзыв денежных средств Брокеру путем направления Клиентом отсканированного документа Брокеру по электронной почте, денежные средства подлежат перечислению на счет Клиента, указанный в Анкете Клиента. Перечисление денежных средств на иной счет производится Брокером только после получения Поручения от Клиента на отзыв денежных средств, а также дополнительного документа, подтверждающего принадлежность данного расчетного счета Клиенту. 5.7. Порядок передачи Клиентом Поручений Брокеру по электронной почте определен в разделе VI настоящего Регламента. 5.8. Брокер имеет право потребовать у Клиента	Instruction for carrying out a depositary operation - Annex No. ; Instruction for carrying out the bills redemption operation – Appendix No. 7-1; Instruction to perform a conversion transaction – Appendix No. 7-2 The Client has the right to submit non-trading Orders in a form that differs from the standard forms specified in this clause of the Regulations. In this case, the non-trading Order must contain all the necessary conditions (mandatory details) established by the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic and these Regulations. The Broker has the right to refuse to execute a non- trading Order for the Client if the Order is submitted by the Client not in the standard form specified in this clause of the Regulations and/or in violation of the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic. The Broker, at the request of the Client, has the right to explain to the Client orally or in writing the reason for his refusal to execute the Client's order. 5.4. Instructions to write off securities from the Client's Brokerage Account are accepted by the Broker from 10:00 to 16:00 Bishkek time on any Business Day. Orders to withdraw funds from the Client's Brokerage Account are accepted by the Broker from 10:00 to 14:00 Bishkek time on any Business Day. Orders for the transfer of funds from one vehicle to another are accepted by the Broker from 10:00 to 14:00 Bishkek time on any Business day. 5.5. The execution of the Order for the withdrawal of funds and the transfer of funds and / or the write-off and transfer of securities is carried out by the Broker within the following terms: Within 1 (one) business day following the day of receipt of the Instruction for withdrawal of funds; Not later than the day following the day of receipt of the Order to write off the securities and all necessary corroborative documents from the Client, the Broker transfers this Order to the appropriate depository. The depository carries out the transfer of securities in the manner and terms established by the conditions for the implementation of depository activities (depository's regulations). An instruction to withdraw and transfer funds and/or write off and transfer securities must be signed by the Client or the Client's representative, whose authority is duly certified. 5.6. In the event that the Client sends an Instruction to withdraw funds to the Broker by sending the scanned document to the Broker by e-mail, the funds shall be transferred to the Client's account specified in the Client Questionnaire. The transfer of funds to another account is made by the Broker only after receiving an Instruction from the Client to withdraw funds, as well as an additional document confirming that this current account belongs to the Client. 5.7. The procedure for the Client to send Orders to the Broker by e-mail is defined in section VI of these Regulations. 5.8. The Broker has the right to demand from the Client

подтверждающие документы (Анкету, др.), при перечислении денежных средств или ценных бумаг на счет, не указанный в Анкете Клиента. 5.9. Брокер не исполняет Поручения Клиента на вывод денежных средств в пользу третьих лиц, кроме случаев, когда Клиент может подтвердить наличие денежного счета у данного третьего лица (Получателя). 5.10. Брокер оставляет за собой право отказать в исполнении Поручения Клиента на вывод денежных средств в пользу третьих лиц. Брокер осуществляет уведомление Клиента об отказе в приеме Поручения тем же каналом, по которому было получено Поручение Клиента. 5.11. Брокер оставляет за собой право отказа в зачислении денежных средств на Брокерский счет Клиента, поступивших от третьих лиц. 5.12. Брокер вправе исполнить Поручение на отзыв денежных средств частично в размере находящихся на Брокерском счете Клиента средств Клиента, если в результате удержания Брокером налогов, денежных средств недостаточно для исполнения соответствующего Поручения Клиента в полном объеме. 5.13. Погашение векселей осуществляется Брокером по Поручению на погашение векселей (Приложение №7-1), оформленному Клиентом согласно требованиям настоящего Регламента. Векселя передаются по акту приема-передачи. При необходимости Клиентом к Поручению на погашение векселей прилагаются следующие документы: • заявление в по форме с дополнительными инструкциями для Брокера (Приложение №7-1); • документы для осуществления Брокером погашения векселя, оформленные, согласно требованиям векселедателя. 5.14. Клиент гарантирует, что передаваемые Брокеру векселя принадлежат ему на праве собственности (либо Клиент действует за счет и в интересах собственника векселей), в споре и под арестом не состоят, в противном случае Клиент несет ответственность в соответствии с законодательством Кыргызской Республики. 5.15. Брокер не несет ответственности и не гарантирует выполнение векселедателями своих обязанностей по оплате векселей и других обязательств, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики. Все риски и расходы, которые могут возникнуть вследствие ненадлежащего исполнения векселедателем своих обязанностей по оплате векселей, несет Клиент. 5.16. При отказе векселедателя оплатить предъявленные векселя Брокер возвращает векселя Клиенту по акту приема-передачи в том случае, если векселя не передавались векселедателю, либо были возвращены векселедателем Брокеру.	supporting documents (Questionnaire, etc.) when transferring funds or securities to an account not specified in the Client's Questionnaire. 5.9. The Broker does not execute the Client's Orders to withdraw funds in favor of third parties, except when the Client can confirm that the third party (Recipient) has a cash account. 5.10. The Broker reserves the right to refuse execution of the Client's Order to withdraw funds in favor of third parties. The Broker shall notify the Client of the refusal to accept the Order through the same channel through which the Client's Order was received. 5.11. The Broker reserves the right to refuse to credit funds to the Client's Brokerage Account received from third parties. 5.12. The Broker has the right to execute the Order for the withdrawal of funds partially in the amount of the Client's funds on the Brokerage Account of the Client, if, as a result of the withholding of taxes by the Broker, the funds are not enough to execute the corresponding Order of the Client in full. 5.13.The redemption of bills is carried out by the Broker according to the Instruction for the redemption of bills (Appendix No. 7-1), executed by the Client in accordance with the requirements of these Regulations. Bills of exchange are transferred under the act of acceptance and transfer. If necessary, the Client shall attach the following documents to the Instruction for repayment of bills of exchange: • application in the form with additional instructions for the Broker (Appendix No. 7-1); • documents for the Broker to redeem the bill, drawn up in accordance with the requirements of the drawer. 5.14. The Client guarantees that the bills transferred to the Broker belong to him by right of ownership (or the Client acts at the expense and in the interests of the owner of the bills), are not in dispute and under arrest, otherwise the Client is liable in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic. 5.15. The broker is not responsible and does not guarantee the fulfillment by the drawers of their obligations to pay bills of exchange and other obligations stipulated by the legislation of the Kyrgyz Republic. All risks and expenses that may arise as a result of improper performance by the drawer of their obligations to pay bills of exchange shall be borne by the Client. 5.16. If the drawer refuses to pay the presented bills, the Broker returns the bills to the Client according to the act of acceptance and transfer in the event that the bills were not transferred to the drawer, or were returned by the drawer to the Broker.
Раздел III. ТОРГОВЫЕ ОПЕРАЦИИ НА РЫНКЕ ЦЕННЫХ БУМАГ	**Section III. TRADE OPERATIONS IN THE SECURITIES MARKET**
6. Статья. Общие условия и порядок заключения сделок	**Article 6. General terms and conditions for concluding transactions**
6.1. Брокер совершает сделки за счет Клиента на основании полученного от Клиента соответствующего Поручения на совершение сделки с ценными бумагами,	6.1 The Broker makes transactions at the expense of the Client on the basis of the relevant Order received from the Client for making a transaction with securities, derivative

производными финансовыми инструментами, другими финансовыми инструментами.	financial instruments, and other financial instruments.
6.2. Клиенты, присоединившиеся к настоящему Регламенту, по общему правилу, обязаны до выдачи Брокеру Поручения перечислить денежные средства на счет, обеспечивающий исполнение соответствующего Поручения. Передаваемая сумма денежных средств должна покрывать стоимость совершаемой сделки, размер вознаграждения Брокера, сумму возмещения расходов Брокера в связи с исполнением Поручения, сумму биржевых сборов и комиссионных вознаграждений, сумму на оплату услуг уполномоченных депозитариев и/или регистраторов, сумму иных расходов, связанных с исполнением сделок, заключенных по Поручению Клиента. Если в Брокерском договоре не прописано иное и это не противоречит законодательству, Брокер вправе из суммы денежных средств Клиента, находящихся на счете, удерживать причитающееся Брокеру в соответствии с Брокерским договором вознаграждение и понесенные в связи с исполнением Брокерского договора расходы, а также производить иные списания, предусмотренные действующим законодательством.	6.2 Clients who have acceded to these Regulations, as a general rule, are obliged to transfer funds to the account that ensures the execution of the relevant Order before issuing the Order to the Broker. The transferred amount of funds must cover the cost of the transaction, the amount of the Broker's remuneration, the amount of reimbursement of the Broker's expenses in connection with the execution of the Order, the amount of exchange fees and commissions, the amount for payment for the services of authorized depositories and / or registrars, the amount of other expenses associated with the execution of transactions concluded on behalf of the Client. Unless otherwise provided in the Agreement and this does not contradict the law, the Broker has the right to withhold from the amount of the Client's funds on the account the remuneration due to the Broker in accordance with the Brokerage Agreement and the expenses incurred in connection with the execution of the Brokerage Agreement, as well as to make other write-offs provided for current legislation.
6.3. До направления Брокеру Поручения на сделку по продаже Ценных бума, Клиент должен самостоятельно убедиться, что на Брокерском счете достаточное количество Ценных бумаг для исполнения обязательств по сделке. Клиент гарантирует, что ценные бумаги принадлежат ему на праве собственности (либо Клиент действует за счет и в интересах собственника ценных бумаг). Клиент также гарантирует, что ценные бумаги на момент регистрации прав по ценным бумагам у регистратора или в депозитарии не обременены залогом или иными правами третьих лиц, препятствующими передаче права собственности третьему лицу, не находятся под арестом и не являются предметом спора.	6.3. Prior to sending the Broker an Order for a Securities sale transaction, the Client must independently verify that there are enough Securities on the Brokerage Account to fulfill the obligations under the transaction. The Client guarantees that the securities belong to him by right of ownership (or the Client acts at the expense and in the interests of the owner of the securities). The client also guarantees that the securities at the time of registration of rights under securities with a registrar or depository are not encumbered with a pledge or other rights of third parties that prevent the transfer of ownership rights to a third party, are not under arrest and are not the subject of a dispute.
6.4. Стандартная процедура, выполняемая Сторонами при проведении Торговой операции, состоит из следующих основных операций: 6.4.1. Подача Клиентом и прием Брокером Поручения на сделку. 6.4.2. Заключение Брокером сделки и ее подтверждение Клиенту. 6.4.3. Урегулирование сделки и проведение расчетов между Брокером и Клиентом. 6.4.4. Подготовка и предоставление подтверждения Клиенту о совершенной сделки.	6.4. The standard procedure performed by the Parties when conducting a Trading operation consists of the following main operations: 6.4.1. Submission by the Client and acceptance by the Broker of an Order for a transaction. 6.4.2. Conclusion of a transaction by the Broker and its confirmation to the Client. 6.4.3. Settlement of the transaction and settlement between the Broker and the Client. 6.4.4. Preparation and provision of confirmation to the Client about the completed transaction.
6.5. Особенности операций, выполняемых Брокером при совершении сделок в различных ТС и на внебиржевом рынке, определяются Правилами этих ТС и обычаями делового оборота.	6.5. Features of operations performed by the Broker when making transactions in various TS and on the over-the-counter market are determined by the Rules of these TS and business practices.
6.6. Брокер не допускает дискриминацию одних Клиентов по отношению к другим. Все Поручения Клиентов принимаются в порядке очередности их поступления от Клиентов.	6.6. The Broker does not allow discrimination of some Clients in relation to others. All Orders of the Clients are accepted in the order of their receipt from the Clients.
6.7. Все Поручения, принятые Брокером, исполняются им с соблюдением принципов равенства условий для всех Клиентов и приоритетности интересов Клиентов над интересами самого Брокера при совершении сделок на финансовом рынке. Сделки, осуществляемые по Поручению Клиентов, во всех случаях подлежат приоритетному исполнению по сравнению с дилерскими операциями Брокера.	6.7. All Orders accepted by the Broker are executed by him in compliance with the principles of equality of conditions for all Clients and the priority of the interests of Clients over the interests of the Broker himself when making transactions in the financial market. Transactions carried out on behalf of Clients are in all cases subject to priority execution in comparison with the Broker's dealer operations.
6.8. Брокер обеспечивает выполнение Поручений	6.8 The Broker ensures the execution of Client Orders on

Клиентов на лучших условиях, согласно требованиям законодательства Кыргызской Республики. При наличии обоснованных сомнений в характере сделки (подозрений в манипулировании ценами на рынке ценных бумаг), Поручение на совершение которой подал Клиент, Брокер вправе запросить у Клиента разъяснения. Настоящим Брокер уведомляет Клиентов: • о запрете манипулирования рынком; • об ответственности за манипулирование рнком; • об обязанности Клиентов самостоятельно не допускать подачу поручений на сделки, которые могут содержать признаки манипулирования рынком.	the best terms, in accordance with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic. If there are reasonable doubts about the nature of the transaction (suspicions of manipulating prices on the securities market), the Order for which was submitted by the Client, the Broker has the right to request clarification from the Client. The Broker hereby notifies the Clients: • prohibition of market manipulation; • on liability for market manipulation; • about the obligation of Clients to independently prevent the submission of orders for transactions that may contain signs of market manipulation.
6.9. В соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики о противодействии неправомерному использованию инсайдерской информации и манипулированию рынком, настоящим Брокер уведомляет клиентов о следующих ограничениях на использование инсайдерской информации и (или) манипулирование рынком. Запрещается использование инсайдерской информации: для осуществления операций с финансовыми инструментами, иностранной валютой и (или) товарами, которых касается инсайдерская информация, за свой счет или за счет третьего лица, за исключением совершения операций в рамках исполнения обязательства по покупке или продаже финансовых инструментов, иностранной валюты и (или) товаров, срок исполнения которого наступил, если такое обязательство возникло в результате операции, совершенной до того, как лицу стала известна инсайдерская информация; путем передачи ее другому лицу, за исключением случаев передачи этой информации лицу, включенному в список инсайдеров, в связи с исполнением обязанностей, установленных законами, либо в связи с исполнением трудовых обязанностей или исполнением договора; путем дачи рекомендаций третьим лицам, обязывать или побуждать их иным образом к приобретению или продаже финансовых инструментов, иностранной валюты и (или) товаров. запрещается осуществлять действия, относящиеся к манипулированию рынком в соответствии с законодательством Кыргызской Республики о противодействии неправомерному использованию инсайдерской информации и манипулированию рынком. Брокер осуществляет меры, предусмотренные законодательством Кыргызской Республики, нормативными правовыми актами лицензирующего органа и органа исполнительной власти в области финансовых рынков, иными нормативными правовыми актами Кыргызской Республики и правилами организаторов торговли, направленные на предотвращение, выявление и пресечение манипулирования рынком, выявление фактов манипулирования рынком, а также проведение проверок выявленных фактов.	6.9 In accordance with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic on combating the misuse of insider information and market manipulation, the Broker hereby notifies clients of the following restrictions on the use of insider information and (or) market manipulation. It is prohibited to use insider information: to carry out transactions with financial instruments, foreign currency and (or) goods, which are related to insider information, at their own expense or at the expense of a third party, with the exception of transactions within the framework of the fulfillment of an obligation to purchase or sell financial instruments, foreign currency and (or) goods, the due date for which has come, if such an obligation arose as a result of a transaction performed before the insider information became known to the person; by transferring it to another person, with the exception of cases of transferring this information to a person included in the list of insiders in connection with the performance of duties established by laws, or in connection with the performance of labor duties or the performance of a contract; by giving recommendations to third parties, to oblige or otherwise induce them to purchase or sell financial instruments, foreign currency and (or) goods. it is prohibited to carry out actions related to market manipulation in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic on combating the misuse of insider information and market manipulation. The broker takes measures stipulated by the legislation of the Kyrgyz Republic, regulatory legal acts of the licensing authority and executive authority in the field of financial markets, other regulatory legal acts of the Kyrgyz Republic and the rules of trade organizers aimed at preventing, detecting and suppressing market manipulation, identifying facts of market manipulation, and conducting fact checks.
6.10. Брокер и сотрудники Брокера, не несут ответственность, если операции, являющиеся манипулированием рынком, совершены по поручению (распоряжению) Клиента. Ответственность в данном случае несет Клиент, давший соответствующее поручение (распоряжение).	6.10. The Broker and the Broker's employees shall not be held liable if the operations, which are market manipulation, are made on behalf (instruction) of the Client. Responsibility in this case is borne by the Client who gave the corresponding order (instruction).
6.11. В случае нарушения требований законодательства в сфере предотвращения манипулирования рынком Клиент	6.11. In case of violation of the requirements of the legislation in the field of prevention of market manipulation,

может быть привлечены к гражданско-правовой, административной и уголовной ответственности.	the Client may be brought to civil, administrative and criminal liability.
6.12. В случае Поручения Брокеру на передачу Ценных бумаг Клиента третьему лицу, Клиент обязан уведомить такое лицо о действиях, которые законодательством Кыргызской Республики отнесены к манипулированию рынком, о недопустимости манипулирования и об ответственности за манипулирование рынком.	6.12. In the event of an Instruction to the Broker to transfer the Client's Securities to a third party, the Client is obliged to notify such person of the actions that are classified by the legislation of the Kyrgyz Republic as market manipulation, of the inadmissibility of manipulation and of liability for market manipulation.
6.13. Брокер вправе приостановить исполнение и/или отказаться от исполнения Поручения Клиента на совершение сделки при наличии подозрений, что такая сделка будет содержать признаки манипулирования рынком, использования инсайдерской информации, финансирования террористической деятельности и легализации (отмывания) преступных доходов, иные признаки, в отношении которых у Брокера возникают подозрения, что сделка/операция совершаются с целью нарушения требований законодательства Кыргызской Республики.	6.13. The Broker has the right to suspend the execution and/or refuse to execute the Client's Order to make a transaction if there are suspicions that such a transaction will contain signs of market manipulation, use of insider information, financing of terrorist activities and legalization (laundering) of criminal proceeds, other signs in respect of which The broker suspects that the transaction/operation is being carried out in order to violate the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic.
6.14. Брокер рассматривает сообщение Клиента, направленное по форме Приложения № 5-1, 5-2 к настоящему Регламенту, как Поручение, если в тексте сообщения содержатся следующие обязательные реквизиты:	6.14. The Broker considers the Client's message sent in the form of Appendix No. 5-1, 5-2 to these Regulations as an Instruction if the text of the message contains the following mandatory details:
6.14.1. Уникальный идентификационный номер Клиента и ФИО (для физических лиц) или полное наименование (для юридических лиц).	6.14.1. Unique identification number of the Client and full name (for individuals) or full name (for legal entities).
6.14.2. Реквизиты (номер и дата) Брокерского договора с Клиентом.	6.14.2. Details (number and date) of the Brokerage Agreement with the Client.
6.14.3. Тип сделки и характер сделки, которую Брокер должен совершить, согласно Поручению Клиента.	6.14.3. The type of transaction and the nature of the transaction that the Broker must execute in accordance with the Client's Order.
6.14.4. Наименование финансового инструмента и идентификационный регистрационный номер (ISIN, CUSIP или др.), количество или однозначные условия его определения, цена одной ценной бумаги или однозначные условия ее определения, для инструментов срочного рынка вид и срочность контракта.	6.14.4. The name of the financial instrument and identification registration number (ISIN, CUSIP or others), the number or unambiguous conditions for its determination, the price of one security or the unambiguous conditions for its determination, for derivatives market instruments, the type and maturity of the contract.
6.14.5. Срок действия Поручения.	6.14.5 Validity period of the order.
6.14.6. Подпись на Поручении: • подпись Клиента, заверенная печатью Клиента (для юридических лиц); • подпись Клиента (для физических лиц).	6.14.6 Signature on the Order: • Client's signature certified by the Client's stamp (for legal entities); • Client's signature (for individuals).
В случае подачи Поручения в электронном виде, Поручения подписываются с использованием ПЭП, совместно с Ключом ПЭП.	If Orders are submitted electronically, the Orders are signed using the PES, together with the SES Key.
6.15. При подаче Клиентом Поручений в письменной форме все обязательные поля Поручения должны быть заполнены.	6.15. When the Client submits Orders in writing, all required fields of the Order must be filled in.
Поле «Дополнительная информация» заполняется по необходимости.	The "Additional Information" field is filled in as needed.
Клиент соглашается с тем, что Брокер при совершении сделок, осуществляемых в рамках Регламента по Поручению и за счет Клиента, имеет право, действуя по своему усмотрению, осуществлять зачет встречных требований и обязательств по сделкам. При этом Брокер обязуется по требованию Клиента предоставлять последнему всю необходимую информацию о проведении зачета встречных требований и обязательств по указанным в настоящем пункте Регламента сделкам.	The Client agrees that the Broker, when making transactions carried out within the framework of the Regulations on the Order and at the expense of the Client, has the right, acting at its own discretion, to offset counterclaims and obligations under transactions. At the same time, the Broker undertakes, at the request of the Client, to provide the latter with all the necessary information about the offsetting of counterclaims and obligations under the transactions specified in this clause of the Regulations.

7. Статья. Поручения Клиента 7.1. Брокер принимает Поручения следующих типов в зависимости от указанной Клиентом цены исполнения: Поручения, в которых не указана цена исполнения, либо цена исполнения обозначена как «рыночная» («биржевая», «текущая» и т.п.) (далее по тексту Рыночные Поручения). Поручения, в которых указана определенная цена исполнения. При этом цена исполнения должна быть указана в единицах размерности, используемых в соответствующей ТС (в сомах, рублях, в валюте, в процентах или иных) (далее по тексту - Лимитированные Поручения). 7.2. Если иное не указано Клиентом, то по сроку действия все Поручения по умолчанию считаются принятыми на условиях «действительны до конца текущего рабочего дня». 7.3. Поручения с иными условиями по сроку действия, в том числе Поручения с условием FOK (Fill or Kill), т.е. Поручения, которые должны быть исполнены немедленно или аннулированы, должны содержать соответствующее указание «Исполнить немедленно или аннулировать» (или иное идентичное по смыслу). 7.4. Брокер также может принимать Поручения вышеуказанных типов с прочими условиями (далее – Поручения с Дополнительными условиями), в том числе: Поручения с предварительными условиями (далее по тексту «Стоп» Поручения). Поручения на сделки РЕПО. Поручения с иными дополнительными условиями, в том числе и с запретом на частичное исполнение Поручения. 7.5. Дополнительные условия Поручения фиксируются Клиентом в графе «Дополнительные инструкции для Брокера» стандартной формы Поручения (Приложение №4-1, 4-2 к настоящему Регламенту). 7.6. Брокер интерпретирует любое Поручение как «Стоп» Поручение, если оно сопровождается примечанием типа «Исполнить при достижении цены» и указанием конкретной цены условия. Брокер исполняет такое поручение как Рыночное или Лимитированное в зависимости от способа указания цены исполнения. 7.7.Поручения, содержащие любые дополнительные условия, могут подаваться Клиентом только по согласованию с сотрудником Брокера, осуществляющим прием Поручений Клиента, способом, обеспечивающим подтверждение согласия Брокера на прием такого Поручения. В случае нарушения настоящего условия Клиентом Брокер не гарантирует прием и исполнение таких Поручений. 7.8. Если иное не согласовано письменно, то любое Поручение может быть отозвано (отменено) Клиентом в любой момент до его исполнения Брокером. Поручения, частично исполненные Брокером к моменту отмены, считаются отмененными только в отношении неисполненной части. При принятии Клиентом решения об отмене Поручения он должен немедленно известить об этом Брокера в письменной форме. В случае, если решение об отмене поступило после заключения Брокером сделок в соответствии с полученным ранее Поручением, Клиент должен либо аннулировать отмену Поручения, либо	**7 Article. Client's Orders** 7.1 The Broker accepts Orders of the following types, depending on the execution price specified by the Client: Orders in which the execution price is not indicated, or the execution price is designated as "market" ("exchange", "current", etc.) (hereinafter referred to as Market Orders). Orders with a specified execution price. At the same time, the execution price must be indicated in units of dimensions used in the respective TS (in soms, rubles, in foreign currency, in percents or others) (hereinafter referred to as the Limit Orders). 7.2. Unless otherwise specified by the Client, then by default, all Orders are considered accepted by default on the terms "valid until the end of the current business day". 7.3. Orders with other terms of validity, including Orders with the FOK (Fill or Kill) condition, i.e. Orders that must be executed immediately or canceled must contain the appropriate indication "Execute immediately or cancel" (or otherwise identical in meaning). 7.4. The Broker may also accept Orders of the above types with other conditions (hereinafter - Orders with Additional Conditions), including: Instructions with preconditions (hereinafter referred to as "Stop" Instructions). Instructions for REPO transactions. Orders with other additional conditions, including a ban on partial execution of the Order. 7.5. Additional terms of the Order are fixed by the Client in the column "Additional instructions for the Broker" of the standard form of the Order (Appendix No. 4-1, 4-2 to these Regulations). 7.6. The Broker interprets any Order as a "Stop" Order if it is accompanied by a note such as "Execute when the price is reached" and an indication of the specific price of the condition. The broker executes such an order as a Market or Limit order, depending on the method of specifying the execution price. 7.7. Orders containing any additional conditions may be submitted by the Client only upon agreement with the Broker's employee who accepts the Client's Orders in a manner that provides confirmation of the Broker's consent to accept such Order. In case of violation of this condition by the Client, the Broker does not guarantee the acceptance and execution of such Orders. 7.8. Unless otherwise agreed in writing, any Order may be withdrawn (cancelled) by the Client at any time prior to its execution by the Broker. Orders partially executed by the Broker by the time of cancellation are considered canceled only in respect of the unexecuted part. When the Client decides to cancel the Order, he must immediately notify the Broker in writing. In the event that the decision to cancel was made after the Broker concluded transactions in accordance with the Order received earlier, the Client must either cancel the cancellation of the Order or assume the payment of penalties under the agreement concluded by the Broker with the counterparty to the transaction. The Broker's commission

принять на себя выплату штрафных санкций по договору, заключенному Брокером с контрагентом по сделке. Комиссионное вознаграждение Брокера при отмене Поручения Клиентом взимается в порядке, указанном в Приложении № 12 к настоящему Регламенту либо по соглашению Сторон.	upon cancellation of the Order by the Client is charged in the manner specified in Appendix No. 12 to these Regulations or by agreement of the Parties.
7.9. Если иное не установлено настоящим Регламентом, Поручения на совершение сделок через организаторов торговли могут быть поданы в течение торговой сессии соответствующего организатора торговли. В течение последних пятнадцати минут торговой сессии такие поручения могут быть поданы только по согласованию с Брокером. Поручения, поданные по истечении соответствующей торговой сессии, подлежат исполнению в следующую торговую сессию. Брокер по своему усмотрению вправе осуществлять прием и исполнение поручений в иное время, дополнительно к указанным в настоящей статье периодам.	7.9. Unless otherwise provided by these Regulations, Orders for transactions through trade organizers may be submitted during the trading session of the relevant trade organizer. During the last fifteen minutes of the trading session, such instructions can only be submitted upon agreement with the Broker. Orders submitted after the end of the relevant trading session are subject to execution in the next trading session. The broker, at its discretion, has the right to accept and execute orders at other times, in addition to the periods specified in this article.
7.10. Брокер принимает Поручения в виде надлежащим образом оформленного документа в соответствии с требованиями настоящего Регламента и Приложений к нему. Способы для направления Брокеру Поручений Клиента зафиксированы в Разделе VI настоящего Регламента – «Способы и порядок передачи сообщений». Использование Клиентом для подачи Поручений способов и средств коммуникации, не предусмотренных настоящим Регламентом и Приложений к нему, может производиться только на основании отдельного дополнительного соглашения с Брокером.	7.10. The Broker accepts Orders in the form of a duly executed document in accordance with the requirements of these Regulations and its Annexes. Methods for sending the Client's Orders to the Broker are fixed in Section VI of these Regulations - "Methods and Procedure for Sending Messages". The use by the Client for submitting Orders of methods and means of communication that are not provided for by these Regulations and its Annexes can be made only on the basis of a separate additional agreement with the Broker.
7.11. Поручения Клиента, выданные в различной форме и содержащие одинаковые условия, считаются разными Поручениями Клиента.	7.11. The Client's Orders issued in different forms and containing the same conditions are considered different Client's Orders.
7.12. Клиент соглашается с тем, что Брокер не несет ответственности за какую-либо неточность, неполноту, двусмысленность, прерывание или задержку в передаче Клиентом Поручения или какие-либо убытки, понесенные Клиентом или каким-либо иным лицом в связи с подачей Клиентом торгового Поручения на совершение сделки, по причине любой неполадки оборудования и/или прерывания связи и/или какой-либо иной причине технического характера и/или любых иных обстоятельств, находящихся вне разумного контроля Брокера.	7.12. The Client agrees that the Broker shall not be liable for any inaccuracy, incompleteness, ambiguity, interruption or delay in the transmission of the Order by the Client or any losses incurred by the Client or any other person in connection with the submission by the Client of a trading Order for execution transactions, due to any equipment malfunction and/or interruption of communication and/or any other technical reason and/or any other circumstances beyond the reasonable control of the Broker.
7.13. Поручения Клиента исполняются Брокером путем совершения одной или нескольких сделок на организованных торгах или не на организованных торгах в соответствии с условиями данного Поручения, Брокерского договора, а также с учетом вида Финансового инструмента, являющегося предметом Поручения, и места исполнения Поручения.	7.13. The Client's Orders are executed by the Broker by making one or more transactions on organized trading or not on organized trading in accordance with the terms of this Order, the Brokerage Agreement, and also taking into account the type of the Financial Instrument that is the subject of the Order and the place of execution of the Order.
7.14. Заключение Брокером сделок во исполнение Поручения Клиента производится в строгом соответствии с законодательством Кыргызской Республики, а также внутренними правилами ТС, через которую заключаются сделки.	7.14. The conclusion of transactions by the Broker in pursuance of the Client's Order is carried out in strict accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the internal rules of the TS through which transactions are concluded.
7.15. Брокер имеет право исполнять любое Поручение частями, если иных инструкций в отношении этого Поручения не содержится в нем самом или не получено от Клиента дополнительно.	7.15. The Broker has the right to execute any Order in parts, unless other instructions regarding this Order are contained in it itself or are not received additionally from the Client.
7.16. Использование Брокером собственной системы автоматизированного учета принятых Поручений (контроля позиций) не означает принятие на себя последним ответственности за сделки, совершенные в соответствии с Поручением Клиента. Во всех случаях, Клиент до подачи	7.16. The use of the Broker's own system of automated accounting of accepted Orders (position control) does not mean that the latter assumes responsibility for transactions made in accordance with the Client's Order. In all cases, the Client, before submitting any Order, must independently

любого Поручения должен самостоятельно на основании полученных от Брокера подтверждений о сделках и выданных Поручений рассчитывать максимальный размер собственного следующего Поручения. Любой ущерб, который может возникнуть, если Клиент совершит сделку, не обеспеченную собственными активами, будет отнесен за счет Клиента.

В случае если в какой-либо момент торговой сессии на рынке имеет место значительный (более 10%) «спрэд» котировок (разница между лучшими ценами спроса и предложения), то Брокер вправе по согласованию с Клиентом, если сочтет, что это в интересах Клиента, задержать начало исполнения Поручений, если Клиент не будет настаивать на их немедленном исполнении.

7.17. Исполнение Поручений клиентов осуществляется в порядке и на условиях, предусмотренных Брокерским договором, с учетом сложившейся практики и ограничений на совершение сделок на финансовом рынке/рынке ценных бумаг и с учетом конкретных обстоятельств, сложившихся в момент подачи Поручения Клиента/заключения сделки, а также связанных с параметрами Поручения Клиента, финансового инструмента, характера сделки и имеющих значение для их выполнения.

7.18. Брокер исполняет Поручения Клиентов при соблюдении следующих условий:

Поручение подано способом, установленным настоящим Регламентом;

Поручение содержит все существенные условия, установленные настоящим Регламентом, а также содержит обязательные реквизиты и соответствует установленной Брокером форме, если это предусмотрено настоящим Регламентом;

наступил срок и/или условие исполнения Поручения, если Поручение содержит срок и/или условие его исполнения;

отсутствуют основания для отказа в приеме и/или исполнении Поручения, если такие основания установлены настоящим Регламентом, законодательством Кыргызской Республики.

Брокер вправе не исполнять Поручения Клиента в случае, если выполнение Поручения очевидно приведет к нарушению действующего законодательства Кыргызской Республики.

Брокер вправе отказаться от исполнения всех или любого Поручения Клиента на совершение Сделок с Ценными бумагами, если добросовестно полагает, что такое Поручение является поданным ненадлежащим образом или по ненадлежащей форме, и/или было подписано/передано ненадлежащим лицом и/или является неполным, неясным, двусмысленным и/или противоречащим любым другим должным образом оформленным Поручениям и/или документам и/или неподлинным и/или противозаконным, а точнее:

если какое-либо Поручение не содержит существенные условия Поручения или противоречит другим Поручениям Клиента, Брокер имеет право по своему усмотрению отказаться от исполнения такого Поручения либо исполнить его так, как оно было понято;

Брокер вправе не исполнять или приостановить исполнение любого Поручения, поданного Клиентом, если такое исполнение не будет своевременно обеспечено Клиентом денежными средствами и (или) ценными

calculate the maximum amount of his own next Order based on the confirmations of transactions received from the Broker and the issued Orders. Any damage that may arise if the Client makes a transaction that is not secured by its own assets will be charged to the Client.

If at any moment of the trading session there is a significant (more than 10%) "spread" of quotations on the market (the difference between the best bid and offer prices), the Broker has the right, in agreement with the Client, if he considers that this is in the interests of the Client, delay the start of the execution of Orders, unless the Client insists on their immediate execution.

7.17. Execution of Client Orders is carried out in the manner and on the terms stipulated by the Brokerage Agreement, taking into account the established practice and restrictions on transactions in the financial market/securities market and taking into account the specific circumstances prevailing at the time of submission of the Client Order/transaction, as well as related to parameters of the Client's Order, financial instrument, nature of the transaction and relevant for their execution.

7.18. The Broker executes Client Orders subject to the following conditions:

The Instruction has been submitted in the manner prescribed by these Regulations;

The Order contains all the essential conditions established by these Regulations, and also contains mandatory details and complies with the form established by the Broker, if it is provided for by these Regulations;

the term and/or condition for execution of the Order has come, if the Order contains the term and/or condition for its execution;

there are no grounds for refusal to accept and/or execute the Order, if such grounds are established by these Regulations, the legislation of the Kyrgyz Republic.

The Broker has the right not to execute the Client's Orders if the execution of the Order obviously leads to a violation of the current legislation of the Kyrgyz Republic.

The Broker has the right to refuse to execute all or any of the Client's Instructions for making Securities Transactions if it believes in good faith that such an Instruction is submitted in an improper manner or in an improper form, and/or was signed/transferred by an improper person and/or is incomplete, unclear, ambiguous and/or contrary to any other properly executed Orders and/or documents and/or inauthentic and/or illegal, and more precisely:

if any Order does not contain the essential terms of the Order or contradicts other Orders of the Client, the Broker has the right, at its own discretion, to refuse to execute such Order or execute it as it was understood;

The Broker has the right not to execute or suspend the execution of any Order submitted by the Client, if such execution is not timely secured by the Client in cash and (or) securities. At the same time, the Client is solely responsible for all claims and requirements stated by third parties in connection with the suspension of the execution of such an Order;

the Client has not complied with any requirement of

бумагами. При этом Клиент самостоятельно отвечает по всем претензиям и требованиям, заявленным третьими лицами в связи с приостановлением исполнения такого Поручения; Клиентом не соблюдено какое-либо требование настоящего Регламента по определению существенных условий Поручения и (или) правилам подачи Поручения; Поручение невозможно исполнить на указанных в нем условиях вследствие состояния фондового рынка, сложившихся обычаев делового оборота, требований правил различных структур фондового рынка (организаторов торговли, уполномоченных депозитариев, расчетных учреждений и т.п.), участвующих в процессе исполнения Поручения Клиента; несоответствия условий Поручения законодательству Кыргызской Республики; несоблюдения Клиентом сроков подписания и возврата Брокеру документов, согласно требованиям настоящего Регламента.	these Regulations to determine the essential conditions of the Order and (or) the rules for submitting the Order; The Order cannot be executed under the conditions specified therein due to the state of the stock market, established business practices, the requirements of the rules of various stock market structures (trading organizers, authorized depositories, settlement institutions, etc.) involved in the process of executing the Client's Order; non-compliance of the terms of the Instruction with the legislation of the Kyrgyz Republic; non-compliance by the Client with the deadlines for signing and returning documents to the Broker, in accordance with the requirements of these Regulations.
7.19. Брокер не несет ответственности перед Клиентом или иным лицом за возможные убытки, возникшие в результате отказа от исполнения всех или любого Поручения Клиента, в соответствии с п. 7.18. настоящего Регламента.	7.19 The Broker is not liable to the Client or any other person for possible losses resulting from the refusal to execute all or any of the Client's Orders, in accordance with clause of this Regulation.
7.20. Если Поручение подано Клиентом по электронным каналам связи, такое Поручение считается принятым Брокером к исполнению в момент достижения договоренности Клиента и Брокера обо всех существенных условиях Поручения.	7.20. If the Order is submitted by the Client via electronic communication channels, such Order is considered accepted by the Broker for execution at the moment of reaching an agreement between the Client and the Broker on all essential terms of the Order.
7.21. Подтверждение исполнения или неисполнения Поручения в течение торгового дня производится в ответ на запрос Клиента, в любом виде обратной связи, указанной в Брокерском договоре. Подтверждение осуществляется уполномоченным сотрудником Брокера в виде отчета обо всех сделках, совершенных по его Поручениям, иных операциях, предусмотренных настоящим Регламентом клиенту в течение следующего дня за днем совершения операций по Счету Клиента, при условии своевременного поступления информации из ТС.	7.21. Confirmation of the execution or non-execution of the Instruction during the trading day is made in response to the Client's request, in any form of feedback specified in the Brokerage Agreement. Confirmation is carried out by an authorized employee of the Broker in the form of a report on all transactions made on his Instructions, other operations provided for by these Regulations to the client within the next day after the day of transactions on the Client's Account, subject to timely receipt of information from the TS.
7.22. Подтверждения, отправленные Клиенту Брокером, любым средством связи, в соответствии с условиями данного Регламента, признаются Клиентом, в случае отсутствия возражений в течении 5 (пяти) рабочих дней с момента отправки.	7.22. Confirmations sent to the Client by the Broker, by any means of communication, in accordance with the terms of this Regulation, are recognized by the Client, in the absence of objections within 5 (five) business days from the date of sending.
7.23. В случае получения возражений по совершенным сделкам, указанных в Подтверждении, Брокер вправе приостановить все операции по счету Клиента до разрешения всех споров.	7.23. In case of receiving objections on the transactions made, specified in the Confirmation, the Broker has the right to suspend all operations on the Client's account until all disputes are resolved.
7.24. Брокер вправе для выполнения Поручений Клиента по своему усмотрению привлекать третьих лиц, в том числе имеющих лицензию профессионального участника рынка ценных бумаг.	7.24. The Broker has the right to engage third parties, including those licensed as a professional participant in the securities market, to execute the Client's Orders at its own discretion.
7.25. Брокер не должен преднамеренно использовать выгоду ситуации при очевидной ошибке Клиента (в том числе при ошибке в Поручении на сделку). В случае наличия такой ошибки в Поручении клиента Брокер должен предпринять разумные усилия по предотвращению выполнения ошибочного Поручения и информированию об этом Клиента.	7.25. The Broker must not deliberately take advantage of the situation in case of an obvious error of the Client (including in case of an error in the Trade Order). In the event of such an error in the Client's Order, the Broker shall make reasonable efforts to prevent the execution of the erroneous Order and to inform the Client about it.
7.26. Брокер при осуществлении брокерской деятельности принимает все разумные и доступные ему меры для исполнения Поручений Клиента на лучших	7.26. When carrying out brokerage activities, the Broker takes all reasonable and available measures to execute the Client's Orders on the best terms in order to achieve the best

условиях, чтобы добиться для Клиента наилучшего возможного результата при исполнении сделки (группы связанных сделок).

7.27. Лучшими условиями исполнения Поручения Клиента, исходя из оценки факторов, влияющих на исполнение Поручения, для Брокера являются:

- лучшая возможная цена сделки на момент выставления заявки (с учетом объема операции);
- минимальные расходы на совершение сделки и расчеты по ней;
- минимальный срок исполнения сделки;
- исполнение Поручения, по возможности, в полном объеме;
- минимизация рисков неисполнения сделки, а также признания совершенной сделки недействительной.

Требование исполнения Поручений Клиентов на лучших условиях применяется для исполнения Поручений как на организованных торгах, так и на неорганизованных торгах. При этом, исполнение Поручения Клиента на организованных торгах на основе заявок, адресованных всем участникам торгов, на покупку и на продажу ценных бумаг, или на заключение договора, являющегося производным финансовым инструментом, или договора РЕПО по наилучшим из указанных в них ценам, позволяет считать, что оно выполнено с соблюдением указанного требования.

Требование исполнения Поручений Клиента на лучших условиях не распространяется на следующие Поручения Клиентов:

- на Поручения эмитента ценных бумаг, связанные с размещением и (или) выкупом собственных ценных бумаг;
- на Поручения лица, являющегося квалифицированным инвестором в силу закона или иностранной организацией, при одновременном соблюдении следующих условий:
- указанное лицо действует за собственный счет;
- Брокерский договор с указанным лицом прямо освобождает Брокера от обязанности исполнять Поручение(я) такого Клиента на лучших условиях;
- на Поручения Клиента, поданные им самостоятельно в Торговую систему.

Настоящим положением Брокер освобождается от обязанности исполнять Поручения Клиента, являющегося квалифицированным инвестором или иностранной организацией, на лучших условиях если указанный Клиент действует за собственный счет.

8. Статья. Особенности приема и исполнения поручений на сделки РЕПО

8.1. Под сделкой РЕПО, понимается сделка, заключаемая Брокером в ТС или на внебиржевом рынке, и состоящая из двух частей:

- сделки заключенной Брокером по Поручению Клиента, в которой Брокер, в зависимости от Поручения Клиента, может выступить либо в качестве продавца, либо в качестве покупателя ценных бумаг (первая часть сделки РЕПО);
- сделки, предметом которой, являются те же ценные бумаги, на такое же количество ценных бумаг, что

possible result for the Client when executing a transaction (a group of related transactions).

7.27 The best conditions for the execution of the Client's Order, based on the assessment of the factors affecting the execution of the Order, for the Broker are:

- the best possible transaction price at the time of placing the order (taking into account the volume of the transaction);
- minimum costs for the transaction and settlements on it;
- the minimum term for the execution of the transaction;
- execution of the Order, if possible, in full;
- minimization of the risks of non-execution of the transaction, as well as recognition of the completed transaction as invalid.

The requirement to execute Clients' Orders on the best terms applies to the execution of Orders both in organized trading and in unorganized trading. At the same time, the execution of the Client's Instruction at organized trading based on orders addressed to all trading participants, for the purchase and sale of securities, or for the conclusion of an agreement that is a derivative financial instrument, or a REPO agreement at the best price indicated in them, allows us to consider, that it has been fulfilled in accordance with the said requirement.

The requirement to execute Client Orders on better terms does not apply to the following Client Orders:

- for Instructions of the issuer of securities related to the placement and (or) redemption of own securities;
- on Orders of a person who is a qualified investor by virtue of law or a foreign organization, subject to the following conditions:
- the specified person acts at his own expense;
- the brokerage agreement with the specified person directly releases the Broker from the obligation to execute the Order(s) of such Client on the best terms;
- for the Client's Instructions submitted by him independently to the Trading System.

By this provision, the Broker is released from the obligation to execute the Orders of the Client, who is a qualified investor or foreign organization, on better terms if the specified Client acts on his own account.

Article 8. Specifics of acceptance and execution of instructions for REPO transactions

8.1 A REPO transaction is a transaction concluded by the Broker in the TS or on the over-the-counter market, and consisting of two parts:

- a transaction concluded by the Broker on the Client's Order, in which the Broker, depending on the Client's Order, can act either as a seller or a buyer of securities (the first part of a REPO transaction);
- a transaction, the subject of which is the same securities, for the same number of securities as in the first part of the REPO, in which the side - the seller in the first part of the REPO transaction is the buyer,

и в первой части РЕПО, в которой сторона - продавец по первой части сделки РЕПО является покупателем, а сторона – покупатель по первой части сделки РЕПО является продавцом (вторая часть сделки РЕПО).	and the side - the buyer in the first part of the REPO transaction is the seller (the second part of the REPO transaction).
8.2. Сделка Прямого РЕПО – сделка по продаже ценных бумаг с обязательством обратного выкупа ценных бумаг.	8.2. Direct REPO transaction - a transaction for the sale of securities with an obligation to repurchase securities.
8.3. Сделка Обратного РЕПО - сделка по покупке ценных бумаг с обязательством обратной продажи ценных бумаг.	8.3. Reverse REPO transaction - a transaction for the purchase of securities with the obligation to resell the securities.
8.4. Брокер интерпретирует любое Поручение как Поручение на сделку РЕПО, если в нем, составленном по стандартной форме, содержится реквизит (в графе «Дополнительные инструкции для Брокера», «Тип сделки») – «РЕПО».	8.4. The Broker interprets any Instruction as an Instruction for a REPO transaction, if it, drawn up in a standard form, contains the requisite (in the column "Additional instructions for the Broker", "Type of transaction") - "REPO".
8.5. Брокер исполняет Поручения на любые сделки РЕПО только при наличии соответствующих предложений со стороны контрагентов – третьих лиц.	8.5. The Broker executes Orders for any REPO transactions only if there are relevant offers from counterparties - third parties.
8.6. Обязательными дополнительными реквизитами Поручения на сделку РЕПО (помимо прочих обычных реквизитов любого Поручения) являются: • срок исполнения второй части сделки РЕПО. Если срок РЕПО не обозначен Клиентом, то Брокер интерпретирует его равным сроку до начала следующей торговой сессии. • цена исполнения второй части РЕПО. Вместо цены исполнения второй части Клиент может указать % ставку по РЕПО. В этом случае Брокер самостоятельно рассчитывает цену исполнения второй части в соответствии с общепринятыми правилами.	8.6. Mandatory additional details of the Order for a REPO transaction (in addition to other usual details of any Order) are: • term of execution of the second part of the REPO transaction. If the REPO term is not specified by the Client, the Broker interprets it as equal to the term before the start of the next trading session. • the execution price of the second part of the REPO. Instead of the execution price of the second part, the Client can specify the % REPO rate. In this case, the Broker independently calculates the execution price of the second part in accordance with generally accepted rules.
8.7. Сделка РЕПО, состоящая из двух частей, рассматривается Брокером и Клиентом как единая сделка. После выполнения первой части сделки Брокер самостоятельно, без какого-либо дополнительного Поручения от Клиента на исполнение второй части сделки, осуществляет урегулирование и все расчеты по такой сделке. Поручение на сделку РЕПО не может быть отозвано Клиентом после исполнения первой части РЕПО.	8.7. A REPO transaction consisting of two parts is considered by the Broker and the Client as a single transaction. After the execution of the first part of the transaction, the Broker independently, without any additional Order from the Client for the execution of the second part of the transaction, settles and all settlements on such a transaction. The instruction for a REPO transaction cannot be canceled by the Client after the execution of the first part of the REPO.
8.8. Поручение на сделки РЕПО принимаются Брокером для исполнения в ТС при условии, что такие сделки не запрещены регламентом торговли (Правилами) этой ТС. Брокер имеет право исполнить Поручением на сделку РЕПО вне ТС, при условии, что это не запрещено Поручением Клиента.	8.8. Instructions for REPO transactions are accepted by the Broker for execution in the TS, provided that such transactions are not prohibited by the trading regulations (Rules) of this TS. The Broker has the right to execute an Order for a REPO transaction outside the TS, provided that this is not prohibited by the Client's Order.
8.9. Брокер вправе без поручения Клиента удержать с Брокерского Счета Клиента или потребовать возмещения с других счетов Клиента сумм дивидендов и купонного дохода, выплаченных эмитентом на ценные бумаги, приобретенные по первой части сделки РЕПО при условии, что дата составления эмитентом списка лиц, имеющих право на получение дохода, приходится на промежуток между датой перерегистрации ценных бумаг по первой части сделки РЕПО и датой перерегистрации ценных бумаг по второй части сделки РЕПО.	8.9. The Broker has the right, without the Client's instruction, to withhold from the Client's Brokerage Account or demand reimbursement from the Client's other accounts of the amounts of dividends and coupon income paid by the issuer on securities acquired under the first part of the REPO transaction, provided that the date of the issuer's compilation of the list of persons entitled to receive income , falls on the interval between the date of re-registration of securities under the first part of the REPO transaction and the date of re-registration of securities under the second part of the REPO transaction.
8.10. Брокер обязуется принять все возможные меры по истребованию и перечислению Контрагентом на Брокерский Счет Клиента сумм дивидендов и сумм купонного дохода, выплаченных эмитентом на ценные	8.10. The Broker undertakes to take all possible measures to claim and transfer by the Counterparty to the Client's Brokerage Account the amounts of dividends and coupon income paid by the issuer on securities acquired by the

бумаги, приобретенные контрагентом по первой части сделки РЕПО у Клиента, при условии, что дата составления эмитентом списка лиц, имеющих право на получение дохода, приходится на промежуток между датой перерегистрации ценных бумаг по первой части РЕПО и датой перерегистрации ценных бумаг по второй части сделки РЕПО.

8.11. В случае уплаты в бюджет каких-либо налогов с сумм дивидендов и купонных доходов, подлежащих возмещению по сделкам РЕПО, указанные суммы налогов подлежат возмещению за счет Продавца по первой части РЕПО.

9. Статья. Особенности приема и исполнения поручений по сделкам на внебиржевом рынке

9.1. Совершение сделок вне организованных рынков ценных бумаг может быть осуществлено Брокером на основании типового Поручения, в реквизитах которого Клиентом, либо прямо указано, что сделка может быть совершена на внебиржевом рынке, либо не указано ни одной ТС.

9.2. Исполнение Брокером сделок на внебиржевом рынке производится путем заключения договора с третьим лицом (контрагентом). При этом Брокер имеет право, если это не противоречит Поручениям Клиентов, заключить один договор с контрагентом для одновременного исполнения двух или более Поручений, поступивших от одного Клиента. Также Брокер имеет право, если это не противоречит Поручениям Клиентов, заключить договора с разными контрагентами для исполнения одного Поручения, поступившего от одного Клиента.

9.3. Исполнение Брокером Поручений на сделки на внебиржевом рынке, а также исполнение сделок на внебиржевом рынке, может производиться через агента. В таких случаях Брокер принимает на себя полную ответственность за действия такого агента. Оплата услуг агента производится Брокером самостоятельно, за счет сумм, полученных в качестве вознаграждения от Клиента в соответствии с Тарифами Брокера.

9.4. Брокер не несет ответственность перед Клиентом за неисполнение контрагентами обязательств по заключенным сделкам, но обязуется добросовестно выбирать контрагентов и предпринимать все необходимые действия для исполнения ими своих обязательств.

9.5. При заключении договоров с контрагентами Брокер действует в соответствии с Поручениями Клиентов и обычаями делового оборота. Если иное не предусмотрено Поручением Клиента, то при заключении на внебиржевом рынке сделок с Ценными бумагами иностранных эмитентов Брокер имеет право руководствоваться условиями, на которых участниками организованных внебиржевых торгов совершаются сделки без предварительного депонирования ценных бумаг и денежных средств.

9.6. Исполнение Поручения на сделку вне ТС может быть осуществлено Брокером, только если ценовые условия Поручения соответствуют конъюнктуре рынка, а дополнительные условия (инструкции Клиента Брокеру) соответствуют обычаям делового оборота внебиржевого рынка ценных бумаг.

9.7. При совершении сделки на неорганизованных

counterparty in the first part of the REPO transaction from the Client, provided that the date the issuer draws up the list of persons entitled to receive income falls on the interval between the date of re-registration of securities under the first part of REPO and the date of re-registration of securities under the second part of the REPO transaction.

8.11 In the event that any taxes are paid to the budget on the amounts of dividends and coupon income subject to reimbursement under REPO transactions, these tax amounts are subject to reimbursement at the expense of the Seller for the first part of the REPO.

Article 9. Specifics of accepting and executing orders for transactions in the over-the-counter market

9.1 Transactions outside the organized securities markets can be carried out by the Broker on the basis of a standard Order, in the details of which the Client either expressly states that the transaction can be completed on the OTC market, or no TS is indicated.

9.2. The execution by the Broker of transactions in the over-the-counter market is carried out by concluding an agreement with a third party (counterparty). At the same time, the Broker has the right, if it does not contradict the Orders of the Clients, to conclude one agreement with the counterparty for the simultaneous execution of two or more Orders received from one Client. Also, the Broker has the right, if it does not contradict the Orders of the Clients, to conclude agreements with different counterparties for the execution of one Order received from one Client.

9.3. The execution by the Broker of Orders for transactions on the OTC market, as well as the execution of transactions on the OTC market, can be carried out through an agent. In such cases, the Broker assumes full responsibility for the actions of such agent. Payment for the services of the agent is made by the Broker independently, at the expense of the amounts received as a remuneration from the Client in accordance with the Broker's Tariffs.

9.4. The Broker shall not be liable to the Client for non-fulfillment of obligations by counterparties under concluded transactions, but undertakes to select counterparties in good faith and take all necessary actions to fulfill their obligations.

9.5. When concluding agreements with counterparties, the Broker acts in accordance with the Orders of Clients and business practices. Unless otherwise provided by the Client's Order, when concluding transactions with Securities of foreign issuers on the OTC market, the Broker has the right to be guided by the conditions under which participants in organized OTC trades make transactions without preliminary depositing securities and funds.

9.6. The execution of the Order for a transaction outside the TS can be carried out by the Broker only if the price conditions of the Order correspond to the market conditions, and additional conditions (the Client's instructions to the Broker) correspond to the business practices of the over-the-counter securities market.

9.7. When making a transaction at an unorganized auction, the Broker's employees must conduct a transaction in

торгах сотрудники Брокера должны проводить сделку в соответствии с внутренними процедурами, а также убедиться в:

- наличии лимитов на контрагента, утвержденных в установленном у Брокера порядке;
- наличии полномочий контрагента на совершение данной операции;
- в правильности заполнения документов по сделке;
- наличии у лица, в пользу которого Брокером приобретаются ценные бумаги, надлежащих оснований (разрешений) на их приобретение в случае, если приобретаемые ценные бумаги ограниченны в обороте.

10. Статья. Оформление сделок, расчеты между Брокером и Клиентом, вознаграждение Брокера и оплата расходов.

10.1. Поручение на сделку во всех случаях рассматривается Брокером и Клиентом, в том числе и как поручение Брокеру провести урегулирование сделки и осуществить расчеты по ней в соответствии с положениями настоящего Регламента.

10.2. Урегулирование сделок, заключенных в ТС, производится в порядке и в сроки, предусмотренные Правилами ТС.

10.3. Если в процессе урегулирования сделки у Брокера возникает необходимость получить от Клиента дополнительные документы, последний обязан предоставить электронную копию документов в течении 1 (одного) дня. Брокер оставляет за собой право запросить оригиналы, либо надлежащим образом оформленные копии таких документов. Такое требование Брокер направляет Клиенту одним из способов обмена сообщениями, предусмотренными в Анкете Клиента. Брокер вправе не осуществлять никаких действий по урегулированию сделки до предоставления Клиентом указанных в настоящем пункте документов. Если в результате несвоевременного предоставления указанных документов Брокер понесет убытки, Клиент обязан возместить их в полном объеме.

10.4. Для урегулирования сделок Брокер реализует все права и исполняет все обязательства, возникшие перед контрагентом и/или Торговой системой и иными третьими лицами, обеспечивающими сделку (депозитариями, реестрами и проч.) в результате сделок, совершенных по Поручению Клиента. В частности, Брокер производит:

- поставку/прием ценных бумаг, других Финансовых инструментов;
- перечисление /прием денежных средств в оплату ценных бумаг, других Финансовых инструментов;
- оплату тарифов и сборов ТС, депозитариев, регистраторов, иных третьих лиц;
- иные необходимые действия, в соответствии с Правилами соответствующих ТС, обычаями делового оборота или условиями заключенного договора с контрагентом.

10.5. Брокер взимает вознаграждение с Клиента в соответствии с Тарифами Брокера, действующими на момент фактического предоставления услуг. Порядок взимания и размер тарифов, взимаемых Брокером за услуги, оказываемые на основании настоящего Регламента, также может быть установлен соответствующим отдельным

accordance with internal procedures, and also make sure that:

- availability of limits for the counterparty, approved in accordance with the procedure established by the Broker;
- availability of counterparty's authority to perform this operation;
- in the correctness of filling out the documents for the transaction;
- the person in whose favor the Broker purchases securities has appropriate grounds (permits) for their acquisition if the securities being purchased are limited in circulation.

Article 10. Registration of transactions, settlements between the Broker and the Client, Broker's remuneration and payment of expenses

10.1 In all cases, an instruction for a transaction is considered by the Broker and the Client, including as an instruction to the Broker to settle the transaction and make settlements on it in accordance with the provisions of these Regulations.

10.2. Settlement of transactions concluded in the TS is carried out in the manner and within the time limits stipulated by the TS Rules.

10.3. If in the process of settlement of the transaction the Broker needs to receive additional documents from the Client, the latter is obliged to provide an electronic copy of the documents within 1 (one) day. The broker reserves the right to request originals or duly executed copies of such documents. The Broker sends such a request to the Client using one of the messaging methods provided in the Client's Questionnaire. The Broker has the right not to take any actions to settle the transaction until the Client provides the documents specified in this paragraph. If as a result of late submission of the specified documents the Broker incurs losses, the Client is obliged to reimburse them in full.

10.4. To settle transactions, the Broker exercises all rights and fulfills all obligations that have arisen to the counterparty and/or the Trading System and other third parties providing the transaction (depositories, registries, etc.) as a result of transactions made on the Client's Order. In particular, Broker produces:

- delivery/acceptance of securities, other Financial Instruments;
- transfer/acceptance of funds in payment for securities, other Financial Instruments;
- payment of tariffs and fees of the Customs Union, depositories, registrars, other third parties;
- other necessary actions, in accordance with the Rules of the relevant TS, business practices or the terms of the contract concluded with the counterparty.

10.5. The Broker collects remuneration from the Client in accordance with the Broker's Tariffs in force at the time of the actual provision of services. The procedure for charging and the amount of tariffs charged by the Broker for services provided on the basis of these Regulations may also be established by the relevant separate supplementary agreement

дополнительным соглашением к Договору(ам), заключенным между Брокером и Клиентом. 10.6. Если иное не предусмотрено дополнительным соглашением сторон, в случае объявления Брокером нескольких Тарифных планов в рамках настоящего Регламента, Брокер взимает с Клиента вознаграждение в соответствии с выбранным Клиентом и указанным в Брокерском договоре Тарифным планом. 10.7. Размер действующих тарифов Брокера на услуги, предусмотренные настоящим Регламентом, зафиксирован в Тарифных планах (тарифах) в Приложении №12 к настоящему Регламенту. Изменение и дополнение тарифов производится Брокером в одностороннем порядке, при этом ввод в действие таких изменений и дополнений осуществляется с предварительным уведомлением Клиентов в порядке, предусмотренном п. 1.8. - 1.10. настоящего Регламента. 10.8. При добавлении в тарифы Брокера нового тарифного плана Клиент вправе выбрать его, заключив с Брокером дополнительное соглашение к договору. В случае если ранее выбранный Клиентом тарифный план был исключен из тарифов Брокера, и клиент не заключил дополнительное соглашение о выборе иного тарифного плана, Брокер вправе по собственной инициативе, либо перевести обсуживавшегося на исключенном тарифном плане Клиента на иной действующий тарифный план Брокера, либо продолжить обслуживание Клиента на условиях исключенного тарифного плана. Услуги, не предусмотренные тарифным планом, который использует Клиент, оплачиваются в соответствии с действующей редакцией тарифных планов Брокера. 10.9. Если иное не зафиксировано в отдельном соглашении, то дополнительно, кроме выплаты вознаграждения Брокеру, Клиент оплачивает расходы по тарифам третьих лиц. Под расходами по тарифам третьих лиц, оплачиваемыми Клиентом дополнительно к собственным тарифам Брокера, в настоящем Регламенте понимаются сборы и тарифы, взимаемые Брокером в пользу третьих лиц, участие которых необходимо для заключения и урегулирования сделок и прочих операций, предусмотренных Регламентом. 10.10. В состав расходов по тарифам третьих лиц, взимаемых с Клиента дополнительно, помимо тарифов Брокера включаются следующие виды расходов: • комиссионные, взимаемые ТС, где проведена сделка по Поручению Клиента, включая комиссионные организаций, выполняющих клиринг по ценным бумагам и денежным средствам в этих ТС - взимаются по тарифам ТС и используемых в них клиринговых организаций. • расходы по открытию и ведению дополнительных счетов депо (разделов) в уполномоченных депозитариях, открываемых Брокером на имя Клиента - взимаются по тарифам уполномоченных депозитариев. • сборы за зачисление и поставку ценных бумаг, взимаемые уполномоченными депозитариями и реестродержателями, (только если сделка или иная операция требует перерегистрации в этих уполномоченных депозитариях или непосредственно в реестрах именных ценных бумаг) - взимаются по тарифам уполномоченных	to the Agreement concluded between the Broker and the Client. 10.6. Unless otherwise provided by an additional agreement of the parties, if the Broker announces several Tariff plans within the framework of these Regulations, the Broker charges the Client a fee in accordance with the Tariff plan chosen by the Client and specified in the Brokerage Agreement. 10.7. The amount of the Broker's current tariffs for the services provided for by these Regulations is fixed in the Tariff plans (tariffs) in Appendix No. 12 to these Regulations. Changes and additions to the tariffs are made by the Broker unilaterally, while the introduction of such changes and additions is carried out with prior notification of the Clients in the manner provided for in clauses 1.8.-1.10. of this Regulation. 10.8. When adding a new tariff plan to the Broker's tariffs, the Client has the right to choose it by concluding an additional agreement with the Broker to the Agreement. In the event that the tariff plan previously chosen by the Client was excluded from the Broker's tariffs, and the client did not conclude an additional agreement on the choice of another tariff plan, the Broker has the right, on its own initiative, either to transfer the Client, who was served on the excluded tariff plan, to another valid Broker's tariff plan, or to continue servicing Client on the terms of an excluded tariff plan. Services not provided for by the tariff plan used by the Client are paid in accordance with the current version of the Broker's tariff plans. 10.9. Unless otherwise stipulated in a separate agreement, in addition to paying remuneration to the Broker, the Client pays expenses at the rates of third parties. Under the costs of third-party tariffs paid by the Client in addition to the Broker's own tariffs, in these Regulations are understood the fees and tariffs charged by the Broker in favor of third parties, whose participation is necessary for the conclusion and settlement of transactions and other operations provided for by the Regulations. 10.10. In addition to the Broker's tariffs, the following types of expenses are included in the expenses for the tariffs of third parties charged from the Client additionally: • commissions charged by the TS, where the transaction was executed on the Client's Order, including the commission fees of the organizations clearing securities and funds in these TS - are charged according to the tariffs of the TS and the clearing organizations used in them. • expenses for opening and maintaining additional depo accounts (sections) in authorized depositories opened by the Broker in the name of the Client - are charged at the rates of authorized depositories. • Fees for depositing and delivering securities charged by authorized depositories and registrars (only if a transaction or other operation requires re-registration with these authorized depositories or directly in registers of registered securities) - are charged at the rates of authorized depositories (registrars). • expenses for sending reports to the Client using express mail - are charged in the amount of actually

депозитариев (реестродержателей). • расходы по пересылке отчетов Клиенту с использованием экспресс почты - взимаются в размере фактически произведенных расходов по тарифам почты. • прочие расходы при условии, если они непосредственно связаны со сделкой (иной операцией), проведенной Брокером в интересах Клиента.	incurred expenses according to mail tariffs. • other expenses provided that they are directly related to the transaction (other operation) conducted by the Broker in the interests of the Client.
10.11. Если это прямо предусмотрено одним из тарифных планов Брокера, то приведенный выше список расходов может быть сокращен путем поглощения отдельных видов расходов тарифом Брокера.	10.11. If it is expressly provided for by one of the Broker's tariff plans, then the above list of expenses can be reduced by absorbing certain types of expenses into the Broker's tariff.
10.12. Во всех случаях суммы необходимых расходов по тарифам третьих лиц взимаются Брокером с Клиента на основании представленных Брокеру третьими лицами счетов/выписок или других оправдательных документов.	10.12. In all cases, the amount of necessary expenses at the tariffs of third parties is charged by the Broker from the Client on the basis of invoices/statements submitted to the Broker by third parties or other supporting documents.
10.13. Если иное не предусмотрено отдельным соглашением Сторон, Брокер при определении плановых обязательств Клиента пересчитывает выраженные в иностранной валюте суммы обязательств и комиссий третьих лиц в сомы по курсу, установленному Национальным Банком Кыргызской Республики.	10.13. Unless otherwise provided by a separate agreement of the Parties, when determining the Client's planned obligations, the Broker recalculates the amounts of obligations and commissions of third parties expressed in foreign currency into soms at the rate established by the National Bank of the Kyrgyz Republic.
10.14. Брокер осуществляет взимание предусмотренного настоящим Регламентом вознаграждения с Клиента по тарифам Брокера и третьих лиц без предварительного акцепта со стороны Клиента за счет средств, находящихся на счете Клиента, открытого в соответствии с настоящим Регламентом.	10.14. The Broker collects the remuneration provided for by these Regulations from the Client at the rates of the Broker and third parties without prior acceptance by the Client at the expense of the funds on the Client's account opened in accordance with these Regulations.
10.15. Брокер оставляет за собой право списывать начисленную комиссию не в полном объеме.	10.15. The broker reserves the right to write off the accrued commission not in full.
10.16. Брокер выставляет Клиенту счет-фактуру на сумму начисленных комиссий, вознаграждений и прочих сборов Брокера не позднее 5-го числа месяца, следующего за месяцем, в котором были произведены соответствующие начисления.	10.16. The Broker issues an invoice to the Client for the amount of accrued commissions, remuneration and other fees of the Broker no later than the 5th day of the month following the month in which the corresponding accruals were made.
10.17. Счета-фактуры по комиссиям и сборам третьих лиц, подлежащих возмещению Клиентом Брокеру, выставляются не позднее 15 числа месяца, следующего за месяцем, в котором были выставлены соответствующие счета-фактуры от третьих лиц.	10.17. Invoices for commissions and fees of third parties, subject to reimbursement by the Client to the Broker, are issued no later than the 15th day of the month following the month in which the corresponding invoices from third parties were issued.
10.18. В течение 15 (Пятнадцати) рабочих дней месяца, следующего за отчетным, Клиент обязан погасить свою задолженность по оплате вознаграждения и возмещения расходов за отчетный месяц путем перечисления денежных средств Брокеру и/или реализации активов (части активов). В случае непогашения Клиентом указанной задолженности в указанный срок, Брокер вправе приостановить выполнение Поручений Клиента.	10.18. Within 15 (Fifteen) working days of the month following the reporting month, the Client is obliged to pay off his debt on payment of remuneration and reimbursement of expenses for the reporting month by transferring funds to the Broker and/or selling assets (part of assets). If the Client fails to repay the specified debt within the specified period, the Broker has the right to suspend the execution of the Client's Orders.
11. Статья. Обеспечение исполнения обязательств Клиента перед Брокером	**Article 11. Client's performance security to Broker**
11.1. При неисполнении Клиентом каких-либо обязательств по настоящему Регламенту и/или иных обязательств перед Брокером, Брокер вправе до исполнения соответствующего обязательства приостановить принятие к исполнению и исполнение любых Поручений Клиента, а также исполнение любых других своих обязанностей по настоящему Регламенту.	11.1 If the Client fails to fulfill any obligations under these Regulations and / or other obligations to the Broker, the Broker has the right to suspend the acceptance for execution and execution of any Orders of the Client, as well as the performance of any other of its obligations under these Regulations until the fulfillment of the corresponding obligation.
11.2. Присоединяясь к настоящему Регламенту, Клиент уполномочивает Брокера направлять денежные средства,	11.2. By acceding to these Regulations, the Client authorizes the Broker to send funds held on the Client's accounts, as well as to sell securities recorded on the Client's

находящиеся на счетах Клиента, а также продавать ценные бумаги, учтённые на счетах Клиента, для погашения любой имущественной задолженности Клиента перед Брокером, как связанной, так и не связанной с исполнением Сторонами положений настоящего Регламента. Положение настоящего пункта применяется, в частности, при возникновении задолженности Клиента по возмещению расходов, уплате вознаграждения Брокера, уплате неустойки (пени) и иных видов имущественной задолженности Клиента.

11.3. Брокер продаёт ценные бумаги Клиента в количестве, необходимом и достаточном для погашения задолженности Клиента. Брокер самостоятельно определяет место продажи ценных бумаг Клиента (ТС, внебиржевой рынок).

11.4. Цены продажи должны соответствовать сложившимся в данное время рыночным условиям.

11.5. Брокер осуществляет продажу ценных бумаг Клиента на основании служебного Поручения, которое оформляется и подписывается уполномоченным сотрудником Брокера.

11.6. Сведения об указанных продажах включаются в отчет Брокера, предоставляемый в порядке, установленном настоящим Регламентом.

11.7. Денежные средства, оставшиеся после погашения задолженности, зачисляются на счет Клиента.

11.8. Брокер вправе взимать с Клиента вознаграждение за совершение сделок по продаже ценных бумаг Клиента для погашения задолженности последнего, а также возмещать за счёт Клиента расходы, возникающие при совершении указанных сделок.

11.9. При недостаточности денежных средств, вырученных от продажи ценных бумаг, для погашения задолженности Брокер предъявляет Клиенту письменное требование о погашении оставшейся части задолженности.

11.10. Клиент обязан не позднее установленного в требовании о погашении срока погасить образовавшуюся задолженность.

11.11. В случаях, когда в соответствии с условиями Брокерского договора с Клиентом или иными условиями, осуществляется принудительная продажа ценных бумаг Клиента, Брокер прилагает все разумные усилия для минимизации потерь Клиента.

Раздел IV. ФЬЮЧЕРСНЫЕ И ОПЦИОННЫЕ СДЕЛКИ

12. Статья. Термины и определения

В настоящем разделе используются следующие термины и определения:

Срочный рынок – Торговые системы, ведущие организованную торговлю Производными финансовыми инструментами.

Производный финансовый инструмент (ПФИ) - инструменты финансового рынка (Опционные и Фьючерсные/Форвардные контракты), цены которых определяются ценой актива, лежащего в их основе (базисного актива), т.е. являются производной от цены этого актива.

Срочная сделка – совершаемая в ходе торгов в Торговой системе и регистрируемая Торговой системой сделка,

accounts, to pay off any property debt of the Client to the Broker, both related and not related to the execution by the Parties of the provisions of this Regulation. The provision of this paragraph applies, in particular, in the event of the Client's debt for reimbursement of expenses, payment of the Broker's remuneration, payment of a penalty (fine) and other types of property debt of the Client.

11.3. The Broker sells the Client's securities in the amount necessary and sufficient to pay off the Client's debt. The Broker independently determines the place of sale of the Client's securities (TS, over-the-counter market).

11.4. Selling prices must correspond to prevailing market conditions at the time.

11.5. The Broker sells the Client's securities on the basis of an official Order, which is drawn up and signed by an authorized employee of the Broker.

11.6. Information about these sales is included in the Broker's report, provided in the manner prescribed by these Regulations.

11.7. The funds remaining after the repayment of the debt are credited to the Client's account.

11.8. The broker has the right to charge the Client remuneration for transactions for the sale of the Client's securities in order to pay off the debt of the latter, as well as to reimburse at the expense of the Client the expenses arising from the execution of these transactions.

11.9. If the proceeds from the sale of securities are insufficient to pay off the debt, the Broker shall submit a written request to the Client to pay off the remaining part of the debt.

11.10. The client is obliged to repay the resulting debt no later than the term specified in the repayment request.

11.11. In cases where, in accordance with the terms of the Brokerage Agreement with the Client or other conditions, the forced sale of the Client's securities is carried out, the Broker makes every reasonable effort to minimize the Client's losses.

Section IV. FUTURES AND OPTIONS

Article 12. Terms and definitions

This section uses the following terms and definitions:

Derivatives Market - Trading systems that conduct organized trading in Derivative financial instruments.

Derivative financial instrument (DFI) – financial market instruments (Options and Futures/Forwards), the prices of which are determined by the price of the underlying asset (underlying asset), i.e. are a derivative of the price of this asset.

Futures transaction - is a transaction made during trading in the Trading System and registered by the Trading System, related to the mutual transfer of rights and obligations in relation to derivatives.

Underlying asset of a term instrument - is equity securities,

связанная с взаимной передачей прав и обязанностей в отношении ПФИ.

Базовый актив срочного инструмента – эмиссионные ценные бумаги, валюта, индекс или товар, являющийся предметом ПФИ. В качестве Базового актива Опционного контракта может выступать находящийся в обращении в Торговой системе Фьючерсный контракт.

Спецификация срочного инструмента (Спецификация) – документ, совместно с Правилами ТС определяющий все существенные условия ПФИ, его обращения и исполнения.

Опционный контракт (Опцион) – контракт, покупатель которого приобретает право в течение установленного в Спецификации периода времени в будущем купить или продать Базовый актив по установленной при совершении сделки цене исполнения, а продавец приобретает обязательство исполнить требования покупателя (в случае их предъявления) в течение установленного в Спецификации периода времени.

Экспирация – определенная Правилами ТС и Спецификацией процедура исполнения Опционного контракта, проводимая при истребовании покупателем опциона или при Принудительном закрытии позиции.

Фьючерсный контракт (Фьючерс) – заключаемый на стандартных условиях договор купли-продажи Базового актива срочного инструмента с исполнением обязательств в будущем в течение срока, определенного Правилами ТС и спецификацией данного Фьючерсного контракта.

Форвард (форвардный контракт) - отличается от фьючерса тем, что торгуется на внебиржевом рынке.

Исполнение – стандартная процедура прекращения прав и обязанностей, определенная в Спецификации срочного инструмента.

Расчетная цена – цена, принимаемая в качестве базового показателя для клиринговых расчетов, определяемая в соответствии с Правилами ТС.

Вариационная маржа – денежная сумма, подлежащая начислению или списанию с соответствующего субсчета Брокерского счета Клиента по итогам каждой Торговой сессии в соответствии с Открытыми позициями Клиента на Срочном рынке. Вариационная маржа рассчитывается на основании разницы между ценами заключенных сделок и Расчетной ценой сессии, а также изменения Расчетной цены по отношению к Расчетной цене предыдущего Торгового дня.

Единовременная маржа по Опционному контракту – уплачиваемая при совершении сделки купли-продажи Опционного контракта сумма средств, подлежащая перечислению со счета покупателя опциона на счет продавца опциона.

Открытая позиция – совокупность прав и обязанностей Клиента, возникших в результате совершения сделок купли продажи Фьючерсных и Опционных контрактов. Открытая позиция аннулируется (закрывается) при заключении контрактов, противоположных имеющейся Открытой позиции, а также при исполнении контрактов.

Длинная позиция – совокупность прав и обязанностей, возникающих в результате покупки Срочного инструмента.

Короткая позиция – совокупность прав и обязанностей, возникающих в результате продажи Срочного инструмента.

Гарантийное обеспечение – сумма средств, подлежащих внесению Клиентом в соответствии с настоящим Регламентом в качестве обеспечения исполнения обязательств по Открытым позициям.

a currency, an index or a commodity that is the subject of a derivative. The Futures Contract circulating in the Trading System can serve as the Underlying Asset of the Option Contract.

Specification of a term instrument (Specification) – a document that, together with the TS Rules, defines all the essential conditions of derivatives, its circulation and execution.

Option contract (Option) – a contract, the buyer of which acquires the right to buy or sell the Underlying Asset at the exercise price set at the time of the transaction, within the time period specified in the Specification, and the seller acquires the obligation to fulfill the buyer's requirements (if any) within the specified in the time period specification.

Expiration - is the procedure for the execution of an Option Contract, defined by the TS Rules and the Specification, carried out when the option buyer claims or when the position is Forced Closed.

Futures Contract (Futures) – a contract for the sale and purchase of the Underlying Asset of a term instrument concluded on standard terms with the fulfillment of obligations in the future within the period specified by the TS Rules and the specification of this Futures Contract.

Forward (forward contract) - differs from futures in that it is traded on the over-the-counter market.

Execution - is the standard procedure for terminating rights and obligations, as defined in the Specification of the Term Instrument.

Settlement Price – the price accepted as a base indicator for clearing settlements, determined in accordance with the TS Rules.

Variation Margin - the amount of money to be credited or debited from the respective sub-account of the Client's Brokerage Account following the results of each Trading Session in accordance with the Client's Open Positions on the Derivatives Market. The **Variation Margin** - is calculated on the basis of the difference between the prices of concluded deals and the Settlement Price of the session, as well as the change in the Settlement Price in relation to the Settlement Price of the previous Trading Day.

One-time margin under an Option Contract - is the amount of funds paid when making a purchase and sale transaction of an Option Contract, to be transferred from the option buyer's account to the option seller's account.

Open position - a set of rights and obligations of the Client arising from the purchase and sale of Futures and Option contracts. An open position is canceled (closed) when concluding contracts that are opposite to the existing Open position, as well as when contracts are executed.

Long Position – a set of rights and obligations arising from the purchase of a Derivative Instrument.

Short Position – a set of rights and obligations arising from the sale of a Derivative Instrument.

Collateral - the amount of funds to be deposited by the Client in accordance with these Regulations as security for the fulfillment of obligations under Open Positions.

Clearing - is a non-cash settlement procedure based on the offset of mutual financial obligations of participants based on the results of the Trading session.

Forced Closing of Positions - is the execution of a Trade Transaction, initiated independently, on the instructions of the Broker, closing the Client's open positions without the Client's instructions.

Клиринг – процедура безналичных расчетов, основанная на зачете взаимных денежных обязательств участников по результатам Торговой сессии. **Принудительное закрытие позиций** – проведение Торговой сделки, инициируемое самостоятельно, по поручению Брокера, закрытия открытых позиций Клиента без поручения Клиента.	
13. Статья. Общие условия совершения сделок с ПФИ 13.1. Присоединяясь к настоящему Регламенту, Клиент уполномочивает Брокера: заключать сделки с ПФИ по Поручению и за счет Клиента; осуществлять расчеты с Биржами, расчетными и клиринговыми палатами и общим клиринговым членом по обязательствам Клиента. 13.2. Клиент обязан соблюдать устанавливаемые в соответствии с Правилами Биржи требования к размеру и составу средств, учитываемых на субсчёте Клиента на Бирже. 13.3. Клиент не вправе подавать Брокеру поручения на сделки, предметом которых являются приобретение иностранных ценных бумаг и (или) заключением договоров, являющихся производными финансовыми инструментами, базисным активом, которых являются ценные бумаги иностранных эмитентов или индексы, рассчитанные по таким ценным бумагам, до момента ознакомления Клиентом с Приложением № 8 к настоящему Регламенту. В случае совершения Брокером за счет Клиента указанных сделок, считается, что Клиент Брокера полностью ознакомился с Приложением № 8 к настоящему Регламенту.	**13. Article. General conditions for making transactions with derivatives** 13.1. By acceding to these Regulations, the Client authorizes the Broker: enter into transactions with derivatives on the Instruction and at the expense of the Client. make settlements with the Exchanges, settlement and clearing houses and the common clearing member for the Client's obligations. 13.2. The Client is obliged to comply with the requirements established in accordance with the Exchange Rules for the amount and composition of funds accounted for on the Client's sub-account on the Exchange. . 13.3. The Client is not entitled to submit instructions to the Broker for transactions, the subject of which is the acquisition of foreign securities and (or) the conclusion of agreements that are derivative financial instruments, the underlying asset, which are securities of foreign issuers or indices calculated on such securities, until the moment the Client familiarizes with Appendix No. 8 to these Regulations. If the Broker makes the said transactions at the expense of the Client, it is considered that the Broker's Client has fully familiarized himself with Appendix No. 8 to these Regulations.
14. Статья. Поручение Клиента 14.1. Поручения Клиента должны быть правомерными, осуществимыми и конкретными. 14.2. Клиент передаёт Брокеру Поручения следующих типов: купить/продать контракт по текущей биржевой цене. купить/продать контракт по цене, указанной в Поручении. купить/продать контракт по цене не выше/не ниже указанной. 14.3. Поручение Клиента любого типа должно быть оформлено в соответствии с Приложением № 4-2 к настоящему Регламенту. Если Поручение Клиента не соответствует указанным требованиям и/или противоречит другим Поручениям Клиента, Брокер имеет право по своему усмотрению отказаться от исполнения соответствующего Поручения, либо выполнить его так, как оно было понято. Максимально допустимое суммарное количество ранее открытых и вновь открываемых позиций Клиента на текущий биржевой день на какой-либо Бирже зависит от объёма денежных и иных средств, внесенных Клиентом в качестве гарантийного взноса.	**14. Article. Order of the Client** 14.1. The Client's orders must be lawful, feasible and specific. 14.2. The Client submits to the Broker Orders of the following types: buy/sell a contract at the current exchange price. buy/sell a contract at the price specified in the Order. buy/sell a contract at a price not higher/not lower than the specified one. 14.3. The Client's order of any type must be executed in accordance with Appendix No. 4-2 to these Regulations. If the Client's Order does not meet the specified requirements and/or contradicts other Client's Orders, the Broker has the right, at its own discretion, to refuse to execute the corresponding Order, or to execute it as it was understood. The maximum allowable total number of previously opened and newly opened positions of the Client on the current exchange day on any Exchange depends on the amount of money and other funds deposited by the Client as a guarantee fee.

15. Статья. Исполнение контрактов 15.1. В соответствии с Брокерским договором Клиент поручает Брокеру оформлять от его имени необходимые документы в случае исполнения заключенных за счет Клиента Фьючерсных/Форвардных и Опционных контрактов. 15.2. По окончании торгов в предпоследний день обращения Фьючерсного/Форвардного (Опционного) контракта Клиент, у которого остались открытые позиции по данному контракту, обязан организовать и подготовить все необходимое для исполнения контракта в соответствии с требованиями Спецификации срочного инструмента или условиями договора. 15.3. Не позднее 18:00 рабочего дня, предшествующего предпоследнему дню обращения контракта, предусматривающего поставку базового актива (далее Поставочный контракт), Клиент, имеющий Открытые позиции по этому Поставочному контракту, должен обеспечить наличие у Брокера заявления, подтверждающего возможность исполнения Поставочного контракта путем купли/продажи Базового актива в ТС (Приложение № 4-2 к настоящему Регламенту). Брокер вправе при получении вышеуказанного уведомления Клиента заблокировать активы, необходимые для исполнения соответствующих Поставочных контрактов, до момента исполнения обязательств по данным контрактам. Под исполнением обязательств по поставке понимается исполнение обязательств по сделке покупки/продажи базового актива. 15.4. Отсутствие заявления у Брокера в указанный срок рассматривается последним как отказ Клиента от исполнения Поставочного контракта. В этом случае Брокер имеет право, начиная с предпоследнего дня обращения Поставочного контракта принудительно закрыть позицию Клиента. 15.5. Исполнение контрактов, не предусматривающих поставку базового актива, производиться в соответствии с правилами ТС или условиями договора. 15.6. В целях осуществления действий, указанных в настоящей статье, Клиент уполномочивает Брокера осуществлять без своего дополнительного волеизъявления (Поручения, распоряжения) все необходимые сопутствующие действия и операции, в том числе, перевод ценных бумаг на соответствующий счет депо (раздел счета депо) во внешнем депозитарии и т.д.	**15. Article. Contract performance** 15.1. In accordance with the Brokerage Agreement, the Client instructs the Broker to draw up on his behalf the necessary documents in case of execution of the Futures/Forward and Option contracts concluded at the expense of the Client. 15.2. At the end of trading on the penultimate day of circulation of the Futures/Forward (Option) contract, the Client, who has open positions under this contract, is obliged to organize and prepare everything necessary for the execution of the contract in accordance with the requirements of the Futures Instrument Specification or the terms of the contract. 15.3. Not later than 18:00 on the working day preceding the penultimate day of circulation of the contract providing for the delivery of the underlying asset (hereinafter referred to as the Delivery Contract), the Client having Open Positions under this Delivery Contract must ensure that the Broker has an application confirming the possibility of executing the Delivery Contract by buying/selling The underlying asset in the TS (Appendix No. 4-2 to these Regulations). Upon receipt of the above notification from the Client, the Broker has the right to block the assets necessary for the execution of the relevant Delivery Contracts until the fulfillment of obligations under these contracts. The fulfillment of delivery obligations means the fulfillment of obligations under a transaction for the purchase/sale of the underlying asset. 15.4. The absence of an application from the Broker within the specified period is considered by the latter as the Client's refusal to execute the Delivery Contract. In this case, the Broker has the right, starting from the penultimate day of circulation of the Delivery Contract, to forcibly close the Client's position. 15.5. The execution of contracts that do not provide for the supply of the underlying asset is carried out in accordance with the rules of the Customs Union or the terms of the contract. 15.6. In order to carry out the actions specified in this article, the Client authorizes the Broker to carry out without his additional will (Instructions, orders) all necessary related actions and operations, including the transfer of securities to the appropriate depo account (depo account section) in an external depository and etc.
16. Статья. Сроки и порядок платежей 16.1. Брокер (без предварительного уведомления Клиента) вправе ежедневно производить за счет свободных денежных средств Клиента все необходимые платежи по уплате: • вариационной маржи; • биржевого и клирингового сборов, начисляемых Биржами; • вознаграждения Брокеру; • иных необходимых платежей в соответствии с настоящим Регламентом и правилами организованных рынков. 16.2. В случае образования свободного остатка средств на субсчетах Клиента в размере разницы между суммой	**Article 16. Due dates and terms of payments** 16.1. The Broker (without prior notice to the Client) has the right to make every day at the expense of the Client's free funds all necessary payments for the payment of: • variation margin; exchange and clearing fees charged by the Exchanges; • remuneration to the Broker; other necessary payments in accordance with these Regulations and the rules of organized markets. 16.2 In the event of a free balance of funds on the Client's sub-accounts in the amount of the difference between

средств, переданных Брокеру (отдельно по каждой Бирже), и допустимым минимумом средств на субсчетах (отдельно по каждой Бирже) Клиент имеет право подать письменное Поручение о перечислении свободного остатка (или его части) на счет, указанный Клиентом.	the amount of funds transferred to the Broker (separately for each Exchange) and the allowable minimum funds on sub-accounts (separately for each Exchange), the Client has the right to submit a written Instruction to transfer the free balance (or its parts) to the account specified by the Client.
16.3. При получении от Клиента указанного Поручения Брокер обязан в течение 1 (одного) рабочего дня с момента его получения дать распоряжение соответствующей Бирже о списании указанной суммы на счёт, указанный Клиентом. Списание денежных средств производится Биржей в порядке и сроки, предусмотренные Правилами.	16.3. Upon receipt of the specified Order from the Client, the Broker is obliged, within 1 (one) working day from the moment of its receipt, to give an order to the relevant Exchange to debit the specified amount to the account specified by the Client. The funds are debited by the Exchange in the manner and within the time limits stipulated by the Rules.
16.4. В случае образования задолженности Клиента Брокер имеет право осуществить принудительное закрытие позиций Клиента для ее погашения.	16.4. In the event of the formation of the Client's debt, the Broker has the right to carry out the forced closing of the Client's positions in order to repay it.
16.5. Гарантийный взнос и начальная маржа вносятся Клиентом на свои субсчета до начала проведения им операций на Биржах.	16.5. The guarantee fee and the initial margin are paid by the Client to their sub-accounts before they start trading on the Exchanges.
16.6. Типы финансовых инструментов, принимаемых Брокером в обеспечение обязательств по гарантийному взносу и начальной марже, определяются Брокером.	16.6. The types of financial instruments accepted by the Broker as collateral for guarantee fee and initial margin obligations are determined by the Broker.
16.7. Брокер вправе произвести принудительное закрытие всех или части открытых позиций Клиента на одной или всех Биржах без согласования с Клиентом в следующих случаях: • если Клиент нарушает установленные ограничения по числу открытых позиций; • если Клиент нарушает сроки и объемы передачи средств Брокеру, установленные в настоящем разделе Регламента; • когда принудительное закрытие предусмотрено Правилами соответствующей Торговой системы.	16.7. The Broker has the right to forcefully close all or part of the Client's open positions on one or all Exchanges without the Client's consent in the following cases: if the Client violates the established limits on the number of open positions; if the Client violates the terms and volumes of the transfer of funds to the Broker, established in this section of the Regulations; when forced closing is provided for by the Rules of the respective Trading System.
16.8. Брокер вправе произвести принудительное закрытие всех или части открытых позиций Клиента на Срочном рынке без согласования с Клиентом и его уведомления также в следующих случаях и порядке: если в результате клиринга на Срочном рынке у Клиента возникнет задолженность перед Брокером в связи с тем, что собственных средств Клиента недостаточно для поддержания открытых позиций Клиента; в любой момент в течение торговой сессии, если размер собственных средств Клиента с учетом вариационной маржи, подлежащей списанию по расчетам Брокера в течение торговой сессии, становится менее размера гарантийного обеспечения, необходимого для поддержания всех открытых позиций Клиента; в любой момент в течение торговой сессии, если сумма собственных средств Клиента на Срочном рынке составит менее суммы необходимой для совершения сделки.	16.8 The Broker has the right to forcibly close all or part of the Client's open positions on the Derivatives Market without the Client's consent and notification also in the following cases and in the following order: if, as a result of clearing on the Derivatives Market, the Client incurs a debt to the Broker due to the fact that the Client's own funds are insufficient to maintain the Client's open positions; at any time during the trading session, if the amount of the Client's own funds, taking into account the variation margin to be written off according to the Broker's calculations during the trading session, becomes less than the amount of margin required to maintain all open positions of the Client; at any time during the trading session, if the amount of the Client's own funds on the Derivatives Market is less than the amount required to complete the transaction.
16.9. Принудительное закрытие позиций Клиента производится по текущим рыночным ценам на соответствующей Бирже. Все возможные убытки при этом ложатся на Клиента.	16.9. Forced closing of the Client's positions is carried out at current market prices on the relevant Exchange. All possible losses in this case are borne by the Client.
16.10. Если в нарушение Правил принудительное неправомерное закрытие позиций Клиента происходит по вине Брокера, Брокер возмещает Клиенту понесенный убыток.	16.10. If, in violation of the Rules, the forced illegal closing of the Client's positions occurs through the fault of the Broker, the Broker shall reimburse the Client for the incurred loss.
16.11. При принятии или осуществлении Клиентом поставки базового актива при исполнении контракта вознаграждение Брокера определяется в соответствии с Тарифным планом (Тарифами), указанным в Брокерском договоре с Клиентом.	16.11. When the Client accepts or delivers the underlying asset during the execution of the contract, the Broker's remuneration is determined in accordance with the Tariff Plan (Tariffs) specified in the Brokerage Agreement with the Client.

Раздел V. ОТЧЕТНОСТЬ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ УСЛУГИ **17. Статья. Отчетность Брокера** 17.1. Брокер на основании записей внутреннего учета составляет отчетность перед Клиентами в соответствии с требованиями настоящей статьи. Брокер направляет Клиенту отчётность, содержащую информацию об оказанных услугах, в порядке, сроки и в форме, предусмотренные Договорами и настоящим Регламентом с учетом требований нормативных документов. 17.2. При предоставлении отчетных документов Клиентам Компания вправе использовать условные обозначения, если Компания в Договорах с Клиентом (Регламенте) либо в Отчетности для Клиента, либо способами, установленными Договором с Клиентом (Регламентом), однозначно определяет значения таких условных обозначений. 17.3. Отчётность Компании должна удовлетворять требованиям достоверности, понятности и своевременности. Компания должна обеспечить возможность подтверждения факта направления отчётности Клиенту. 17.4. Компания предоставляет Клиенту первичную отчетную документацию (контракт, копию платежного поручения, выписку из реестра и пр.) для целей бухгалтерского учета и налогообложения в соответствии с существующей практикой учета и документооборота и порядком расчетов в Кыргызской Республике, предусмотренным Договорами с Клиентом. 17.5. Помимо этого, Компания представляет Клиенту периодическую отчетность для информирования его об операциях, осуществленных с его средствами/активами. 17.6. При ведении Брокерского Счета Клиента (на основании Брокерского договора на брокерское обслуживание) Брокер представляет Клиенту регулярный отчет о состоянии счета. Отчет о состоянии счета в части информации о ценных бумагах включает только ценные бумаги Клиента, находящиеся в номинальном держании или на ответственном хранении Брокера. 17.7. В случае, если Клиенту открыты более, чем один Брокерский счет, а также, если помимо деятельности по этому/этим счетам Брокер выполняет разовые поручения этого Клиента, информация по каждому из Брокерских счетов, а также по разовым сделкам не смешивается. 17.8. Информация, содержащаяся в отчете о состоянии счета, является конфиденциальной. Компания и Клиент несут взаимную ответственность за неразглашение данных отчета третьим лицам. Информация о названии/имени Клиента является конфиденциальной и не подлежит разглашению третьим лиц 17.9. Отчет о состоянии Брокерского счета содержит следующую информацию: все операции с ценными бумагами по счету Клиента, включая завершенные сделки купли-продажи и незавершенные сделки; прочие суммы, удерживаемые с Клиента в процессе выполнения условий Брокерского договора с ним;	**Section V. REPORTING AND INFORMATION SERVICES** **Article 17. Broker's** 17.1.The Broker, on the basis of internal accounting records, shall report to Clients in accordance with the requirements of this article. The Broker shall send to the Client a report containing information about the services rendered, in the manner, terms and in the form provided for by the Agreement and these Regulations, taking into account the requirements of regulatory documents. 17.2. In reporting documents delivered to Clients, the Company may use conventional designations, provided that the Company shall unambiguously define the meanings of such designations in its Agreements with the Client (Regulations) or in the Reporting to the Client, or by the methods established by the Client's Agreement (Regulations). 17.3. The Company's reporting shall meet the requirements of reliability, understandability and timeliness. The Company shall be able to confirm the fact of sending the report to the Client. 17.4. The Company shall provide the Client with supporting reporting documentation (a contract, a copy of payment order, an extract from the register, etc.) for accounting and taxation purposes in accordance with the existing practice of accounting and document processing and the settlement procedure in the Kyrgyz Republic, as provided for by the Client's Agreements. 17.5. In addition, the Company shall provide the Client with periodic reports to inform them about operations consummated using their funds/assets. 17.6. When maintaining the Client's Brokerage Account (on the basis of a Brokerage Agreement), the Broker shall regularly provide the Client with a statement of account. The statement of account in terms of information on securities shall only include only the Client's securities that are held by the Broker as a nominee or in custody. 17.7. In the event that more than one Brokerage Account is opened for the Client, and also if, in addition to operating this/ these accounts, the Broker fulfills single orders of this Client, information on each of the Brokerage Accounts, as well as on single transactions, shall not be mixed. 17.8. Information contained in the account statement is confidential. The Broker and the Client are mutually responsible for not disclosing the report data to third parties. Information about the Client's name is confidential and is not subject to disclosure to third parties. 17.9. The Brokerage Account statement contains the following information: - all transactions with securities on the Client's account, including completed purchase and sale transactions and pending transactions; - payments for the period after the last reporting date; - commission fees paid by the Client;

количество ценных бумаг, принадлежащих Клиенту и находящихся в номинальном владении Брокерской компании, а также количество Ценных бумаг Клиентов, переданных на ответственное хранение Брокерской компании в соответствии с Брокерским договором с Клиентом; данные о рыночной стоимости Портфеля Клиента. Метод оценки рыночной стоимости Портфеля определяется Брокерским - договором между компанией и Клиентом. При отсутствии такового может использоваться методика оценки активов с использованием цен на конец дня составления отчета; денежный остаток по счету Клиента на дату составления отчета. 17.10. Помимо указанных сведений и информации отчетность Брокера может содержать иную информацию, не противоречащую требованиям законодательства Кыргызской Республики. 17.11. Отчет о состоянии счета Клиента представляется каждому Клиенту компании со следующей периодичностью: - не реже одного раза в месяц в случае, если в течение этого периода по счету Клиента проводились операции; не реже одного раза в квартал в случае, если в течение этого периода операции по счету не проводились, но имеется остаток денежных средств и/или ценных бумаг по счету; отчет о состоянии счета Клиента представляется в течение 5 рабочих дней, следующих за днем окончания отчетного периода17.12. Отчет о состоянии счета в электронной форме может быть предоставлен по электронной почте (E-mail), либо путем предоставления доступа Клиента к информационному ресурсу Брокера, на котором размещаются (составляются) такие документы. 17.13. В случае направления Отчета на бумажном носителе, он должен быть заверен печатью Компании, подписан руководителем Компании или работником Компании, уполномоченным на подписание Отчета, или работником Компании, ответственным за ведение внутреннего учета. 17.14. В случае направления Отчета в электронной форме в Отчете указываются обозначения, приравниваемые к подписи руководителя Компании или работника Компании, уполномоченного на подписание Отчета, а также к подписи работника Компании, ответственного за ведение внутреннего учета, и представляющие собой указание полностью фамилий и инициалов указанных подписантов. 17.15. Способ предоставления Отчетов указывается Клиентом в Договорах. Если в Договорах Клиентом указано несколько способов предоставления Отчетов, Компания имеет право выбрать способ предоставления Отчетов Клиенту по своему усмотрению. 17.16. Если иное не установлено сторонами Договоров в отдельном письменном соглашении, по общему правилу Отчеты направляются Клиенту в электронном виде по электронной почте (e-mail) или факсу, указанному в Брокерском договоре или Анкете Клиента к Договорам. - 17.17. В том случае, если Клиент не предоставил Компании реквизиты своего электронного адреса (e-mail) и факса, в качестве способа доставки Отчета принимается предоставление Клиенту Отчета, оформленного в письменном виде, в офисе Компании по адресу, опубликованному на сайте Компании. В случае предоставления Клиенту Отчетов в офисе Компании	-dividends and interest paid by the company to the Client; -registration fees and other costs paid by the company and reimbursed by the Client; - other amounts withheld from the Client in the course of fulfilling the terms of the Client's Brokerage agreement; - the number of securities owned by the Client and held by the Broker Company as a nominee, and the number of the Client's Securities placed in custody with the Broker Company in accordance with the Client's Brokerage Agreement; - data on the market value of the Client's Portfolio. The method of assessing the market value of the Portfolio is determined by the Brokerage Agreement between the company and the Client. In the absence of such, asset valuation methodology using prices as of end of the reporting day may be used; - cash balance of the Client's account as of the reporting date. 17.10. In addition to the above information, the Broker's report may contain other information not contrary to the requirements of the laws of Kyrgyz Republic. 17.11. The Client's account statement is delivered to each Client of the company with the following frequency: - at least monthly if, during this period, operations were carried on the Client's account; at least quarterly if, during this period, no operation was carried on the account, but there is a balance of cash and/or securities on the account; a Client's account statement shall be delivered within 5 working days following the end of the reporting period. 17.12. The account statement in electronic form can be delivered by e-mail, or by providing the Client with access to the Broker's information resource where such documents are posted (prepared). 17.13. If the Report is sent on paper, it shall be certified by the Company's seal, signed by the Company manager or the Company employee authorized to sign the Report, or the Company employee in charge of maintaining internal records. 17.14. If the Report is sent in electronic form, the Report shall contain designations equivalent to the signature of the Company manager or the Company employee authorized to sign the Report, and to the signature of the Company employee in charge of maintaining internal records, and reproducing the full family names and initials of such signatories. 17.15. The method of Report delivery shall be chosen by the Client in the Agreements. If the Client choses several methods of Report delivery in the Agreements, the Company may choose the method of Report delivery to the Client at its own discretion. 17.16. Unless otherwise agreed by the parties to the Agreements in a separate written arrangement, as a general rule, Reports shall be delivered to the Client in electronic form by e-mail or fax specified in the Brokerage Agreement or the Client Questionnaire to the Agreements. 17.17. In the event that the Client fails to provide the Company with his e-mail and fax, the method of Report delivery shall be the provision to the Client of a written Report at the Company office at the address published on the Company's Website. If the Reports are made available to the Client at the Company office, the Client is obliged to visit timely the Company office to receive the same.

-. Клиент обязан своевременно посетить офис Компании для их получения.	
17.18. Компания считается исполнившим свою обязанность по предоставлению Отчета Клиенту при соблюдении любого из условий ниже: -при предоставлении Отчета Клиенту или его уполномоченному сотруднику под роспись при передаче Отчета; -при направлении Отчета посредством электронной почты (e-mail) в момент фиксации такого направления системой отправки сообщений Компании; -при направлении Отчета по факсу в момент фиксации такого направления в отчете о направленном факсе; -при направлении Отчета Клиенту заказным письмом с уведомлением о вручении в момент принятия заказного письма с Отчетом в соответствующем отделении почтовой связи.	17.18. The Company shall be deemed to have fulfilled its obligation to deliver the Report to the Client if any of the conditions below is met: - if the Report is delivered to the Client or his authorized employee against signature – at the time of Report delivery; - if the Report is sent via e-mail – at the time of fixing the fact of sending by the Company's messaging system; - if the Report is faxed – at the time of fixing the fact of sending in the 'fax sent' message; - if the Report is sent to the Client by registered mail with acknowledgment of receipt – at the time where the registered letter containing the Report is accepted by the relevant post office.
17.19. Клиент несет риск неполучения отчетности в связи с не уведомлением Компании об изменении своих реквизитов и контактной информации. Клиент осознает и принимает риски, связанные с направлением Отчетов Компании в электронном виде посредством электронной почты (e-mail), факса, др.	17.19. The Client bears the risk of non-receipt of the Report due to failure to notify the Company about changes in his details and contact information. The Client acknowledges and accepts the risks associated with sending the Reports by the Company in electronic form via e-mail, fax, etc.
17.20. По письменному запросу Клиента Компания обязана предоставить Клиенту отчетные документы в срок, не превышающий 10 (десяти) рабочих дней со дня получения запроса. В этом случае такие отчетные документы должны содержать отчетность за период времени, указанный в запросе Клиента.	17.20. Upon the Client's written request, the Company shall provide the Client with reporting documents within a period not exceeding 10 (ten) working days from the date of request receipt. In this case, such reporting documents shall contain reporting for the period of time specified in the Client's request.
17.21. Компания также представляет лицу, с которым у него прекращен соответствующий Договор, по его письменному запросу отчетные документы в срок, не превышающий 10 (десяти) рабочих дней со дня получения запроса. Требования настоящего пункта не распространяются на отчетность, составляемую на основании записей внутреннего учета, в отношении которых истек срок хранения, либо на отчётность, срок хранения которой истёк. Запросы, указанные в настоящем пункте, должны оформляться в письменной форме и могут быть направлены Компании в бумажном или в электронном виде способом, позволяющим зафиксировать факт направления запроса.	17.21. The Company shall also provide to the person with whom the relevant contract is terminated, at his written request, reporting documents within a period not exceeding 10 (ten) business days from the date of request receipt. The requirements of this paragraph shall not apply to reporting prepared on the basis of internal accounting records for which the storage period has expired, or to reporting for which the storage period has expired. Requests referred to in this clause shall be made in writing and may be sent to the Company in paper or electronic form in a method that allows recording the fact of sending a request.
17.22. Компания отвечает на запрос и направляет Отчетность согласованным с Клиентом способом, либо высылает оригиналы Отчетности Компании по почте в срок, не превышающий 10 (десяти) рабочих дней со дня получения запроса.	17.22. The Company shall respond to the request and send the Report in the manner agreed with the Client, or shall send the original Company Report by mail within a period not exceeding 10 (ten) working days from the date of request receipt.
17.23. Клиент признает, что направление оформленного на бумажном носителе Отчета Компании посредством почтовой связи требует затрат со стороны Компании. Клиент обязуется возместить указанные затраты Компании.	17.23. The Client acknowledges that sending the Report in hard copy by the Company via postal service requires expenses on the part of the Company. The Client undertakes to reimburse the said costs to the Company.
17.24. Отчётность считается одобренной Клиентом: в случае её подписания Клиентом; в случае отсутствия возражений Клиента в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента направления Отчетности Компанией.	17.24. The Reporting shall be deemed approved by the Client: - if signed by the Client; - if the Client has no objections within 5 (five) working days from the date of sending the Report by the Company.
17.25. Клиент имеет право предоставить Компании возражения по предоставленной Клиенту Отчётности в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента направления Отчетности Компанией. Возражения Клиента по	17.25. The Client may submit objections to the Company regarding the Report provided to the Client within 5 (five) working days from the date of sending the Report by the Company. The Client's objections on the Report shall be sent in any method available to the Client that allows recording the fact of timely informing the Company of the Client's objections as to the Report submitted, including to the Company's corporate e-mail, in hard copy against signature

по предоставленной Отчетности, в том числе на корпоративную электронную почту Компании, в бумажной форме под роспись. 17.26. При наличии возражений у Клиента по отчетности Компании Стороны принимают меры к разрешению спорной ситуации в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения возражений Компанией. Ответ Компании (пояснения, исправленная отчетность, др.), содержащий результат рассмотрения возражений Клиента и разъяснений дальнейшего порядка разрешения возникшего спора, направляется Клиенту в письменной форме или электронном виде. Если по истечении 5 (пяти) рабочих дней, следующих за днем предоставления Клиенту Компанией пояснений или исправленной отчетности, Брокером не получено от Клиента в письменной форме замечания и возражения к предоставленному пояснению или отчетности, отчетность считается принятой (одобренной) Клиентом. 17.27. Компания хранит копии предоставленной Клиенту отчётности, а также поступивших от Клиента возражений и ответов на них не менее 5 (пяти) лет. 17.28. Клиент соглашается с тем, что в случае, если Компания надлежащим образом в порядке, предусмотренном настоящей статьей, направил Клиенту Отчет, а Клиент не исполнил свои обязанности по получению этого отчета и ознакомлению с ним, в том числе обязанность своевременно получить отчет в офисе Компании, все риски возможных убытков Клиента, связанные с тем, что Клиент не ознакомился с отчетом в сроки, установленные настоящей статьей Регламента для предъявления возражений по Отчету, целиком ложатся на Клиента. 17.29. При неполучении Клиентом Отчетов, направленных Компанией в указанные в настоящей статье сроки, Клиент обязан письменно уведомить об этом Компанию не позднее рабочего дня, следующего за днем окончания сроков направления Компанией Отчетов, в противном случае Клиент не вправе в дальнейшем ссылаться на их неполучение или несвоевременное получение. 17.30. Иные формы отчетности по стандартам, отличных от предусмотренного настоящим разделом Регламента, предоставляются Компанией только на основании двусторонних соглашений. 17.31. В соответствии с Налоговым Кодексом Кыргызской Республики, Компания является налоговым агентом определения налоговой базы, исчисления и уплаты налога на доходы физических лиц по операциям с Ценными бумагами и операциям с финансовыми инструментами Срочных сделок, базисным активом по которым являются Ценные бумаги. Исчисление и уплата налога на доходы физических лиц производится при получении Поручения на вывод Денежных средств/Ценных бумаг/ от Клиента и по истечении налогового периода (признаваемый равным календарному году). При невозможности удержать у Клиента исчисленную сумму налога Компания обязана в течение 1 (одного) месяца с момента возникновения соответствующих обстоятельств письменно сообщить в налоговый орган по месту своего учета о невозможности удержать налог и сумме задолженности Клиента. В этом случае Клиент обязан самостоятельно представить в налоговый орган по месту своего учета соответствующую налоговую декларацию и самостоятельно уплатить подлежащую уплате сумму налога.	17.26. Should the Client have any objection as to the Company's report, the Parties shall take measures to resolve the dispute within 5 (five) working days from the date of receipt of the objections by the Company. The Company's response (explanations, corrections, etc.), containing the result of consideration of the Client's objections and explanations of the further procedure for resolving the dispute, shall be sent to the Client in writing or electronically. If after 5 (five) business days following the day the Company provides the Client with explanations or corrected report, the Company does not receive any comments or objections to the provided explanation or report from the Client in writing, the report shall be deemed accepted (approved) by the Client. 17.27. The Company shall keep copies of the reports provided to the Client, the objections received from the Client and the answers thereto for at least 5 (five) years. 17.28. The Client agrees that if the Company duly sends the Report to the Client in accordance with this article, and the Client does not meet his obligations to receive this report and familiarize himself therewith, including the obligation to receive the report in due time at the Company office, all risks of Client's possible losses resulting from Client's failure to read the report within the time limits established by this article for submitting objections on the Report, shall be entirely borne by the Client 17.29. If the Client fails to receive the Reports sent by the Company within the time limits specified in this article, the Client shall notify the Company in writing no later than on the working day following the deadline for sending the Reports by the Company, otherwise the Client is not entitled to subsequently refer to their non-receipt or untimely receipt. 17.30. Other forms of reporting according to standards other than those provided for in this section of the Regulations shall be provided by the Company on the basis of bilateral agreements only. 17.31. In accordance with the Tax Code of the Kyrgyz Republic, the Company is a tax agent for determining the tax base, assessing and paying personal income tax on transactions with Securities and transactions with financial instruments of Futures Transactions, the underlying asset for which are the Securities. Personal income tax is assessed and paid upon receipt of the Order for withdrawal of Cash / Securities from the Client and after the expiration of the tax period (recognized as equal to a calendar year). If it is impossible to withhold the assessed tax amount from the Client, the Company shall, within 1 (one) month from the occurrence of relevant circumstances, to inform the tax authority at the place of its registration in writing about the impossibility to withhold tax and the amount of the Client's indebtedness. In this case, the Client is obliged to submit the relevant tax declaration to the tax authority at the place of its registration and pay the amount of tax due on its own.

17.32. Для правильного исчисления налога на доходы физических лиц Клиент предоставляет Компании документы, подтверждающие фактически произведенные Клиентом расходы на приобретение и хранение Ценных бумаг, при зачислении Ценных бумаг на Счет Клиента у Брокера в соответствии с п.п. 4.2. Регламента. 17.33. При ведении налогового учета доходов и удержании суммы исчисленных налогов на доходы Клиентов Компании расчет налогооблагаемой базы осуществляется по методу ФИФО, при котором учетная стоимость продаваемых Клиентом Ценных бумаг принимается в сумме, равной учетной стоимости первых приобретенных им аналогичных Ценных бумаг.	.17.32. For correct assessment of personal income tax, the Client shall provide the Company with documents confirming the expenses actually incurred by the Client for the acquisition and storage of Securities, when the Securities are credited to the Client's Account with the Broker in accordance with clauses. 4.2. of the Regulations. 17.33. When maintaining tax records of income and withholding the amount of taxes assessed on the income of the Company's Clients, the taxable base is calculated using the FIFO method, in which the book value of the Securities sold by the Client shall be taken as equal to the book value of the first similar Securities acquired by him.
18. Статья. Информационные услуги Брокера 18.1В дополнение к отчетности, предусмотренной в предыдущей статье настоящего Регламента, Брокер готовит и предоставляет по запросам Клиентов Информационные материалы, в том числе: - официальную информацию ТС для участников торгов, включая официальные сообщения о параметрах предстоящих аукционов; - информацию о корпоративных действиях эмитентов ценных бумаг, имеющихся на счетах депо Клиента, рассылаемую участникам ТС; - результаты торгов в ТС, согласно правилам ТС; - информацию об изменениях в тарифах и условиях работы ТС. 18.2. Если законодательством Кыргызской Республики не предусмотрено иное, Брокер извещает Клиента об изменениях в работе ТС в течение 3 (трех) рабочих дней с даты получения Брокером соответствующего уведомления ТС. Извещение Клиента о таких изменениях осуществляется Брокером путем публикации сообщения на официальном сайте Брокера. Датой извещения считается дата размещения информации на сайте Брокера. 18.3.Брокер предоставляет Клиенту по его требованию информацию в связи с обращением ценных бумаг в объеме и порядке, предусмотренном законом Кыргызской Республики «О рынке ценных бумаг». Настоящим положением Регламента Брокер уведомляет Клиента о его праве получить указанную информацию. 18.4.В соответствии с законом Кыргызской Республики «О рынке ценных бумаг» Брокер в качестве профессионального участника рынка ценных бумаг по запросу Клиента обязан: - раскрывать перед Клиентом информацию, затрагивающую его права и интересы; - предоставлять Клиенту возможность ознакомления со всей имеющейся информацией о ценных бумагах и их эмитенте (за исключением информации, составляющей коммерческую и служебную тайны на рынке ценных бумаг) при приеме приказа на совершение сделки с ценными бумагами; - уведомлять Клиента о возможностях и фактах возникновения конфликта интересов в процессе совершения сделки с финансовыми инструментами по приказу данного Клиента -уведомлять Клиента об ограничениях и особых условиях, установленных законодательством Кыргызской Республики, в отношении сделки с финансовыми инструментами, предполагаемой к совершению	**Article 18. Broker's information services** 18.1. In addition to the reporting referred to in the previous article of these Regulations, the Broker shall prepare and deliver Information Materials at Client's request, including: official TS information for bidders, including official announcements about the details of upcoming auctions; information on corporate actions of issuers of securities available on Client's depo accounts, sent to TS participants; results of trades in the TS, according to TS rules; information about changes in TS tariffs and operating terms . 18.2. Unless otherwise provided by the laws of the Kyrgyz Republic, the Broker shall notify the Client of changes in the TS operation within 3 (three) business days from the date the Broker receives the relevant notice from the TS. The Broker shall notify the Client of such changes by publishing a notice on the Broker's official Website. The date of notification is the date of posting information on the Broker's Website. 18.3. The Broker shall provide the Client, at his request, with information in respect of securities trading in the scope and in the manner prescribed by the Law of the Kyrgyz Republic "On the Securities Market". By this provision of the Regulations, the Broker notifies the Client of his right to receive the said information. 18.4. In accordance with the Law of Kyrgyz Republic "On the Securities Market", the Broker, as a professional participant in the securities market, at the request of the Client, shall: - disclose to the Client any information affecting his rights and interests; - enable the Client to familiarize himself with all available information about securities and their issuer (except for information constituting commercial and official secrets in the securities market) when receiving an order to make a transaction with securities; notify the Client of any possible or actual conflict of interests in the process of making a transaction with financial instruments on the order of this Client; - notify the Client of any restrictions and special conditions established by the laws of Kyrgyz Republic applicable to the proposed transaction with financial instruments; - explain to the Client the reasons for refusal to fulfill his demand; bring to the attention of the Clients information received from issuers and intended for dissemination; - to disclose to the Clients information relating to the activities of the licensee, in the scope and manner established by the regulatory legal acts of the Kyrgyz Republic

- разъяснять Клиенту причины отказа в исполнении его требования; - доводить до сведения Клиентов информацию, полученную от эмитентов и предназначенную для распространения; - раскрывать перед Клиентами информацию, касающуюся деятельности лицензиата, в объеме и порядке, установленным нормативными правовыми актами Кыргызской Республики. 18.5. За предоставление информационных материалов Брокер взимает плату в соответствии с тарифами Брокера или дополнительным соглашением Сторон.	18.5. For the provision of information materials, the Broker shall charge a fee in accordance with the Broker's tariffs or an additional agreement of the Parties.

Раздел VI. СПОСОБЫ И ПОРЯДОК ПЕРЕДАЧИ СООБЩЕНИЙ

19. Статья. Правила передачи сообщений между Брокером и Клиентом

19.1. Передача сообщений между Брокером и Клиентом, в том числе выдача Брокером подтверждений и отчетов, а также подача Клиентом Поручений с учетом особенностей, установленных настоящим Разделом, может осуществляться следующими способами:

- передача подлинников на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой;
- передача сообщений посредством Личного кабинета;
- передача сообщений посредством других систем электронной связи (электронной почты, E-mail, др.).

19.2. Указанные способы передачи сообщений определяются Клиентом. Брокер при направлении любых сообщений для Клиента применяет способ, определённый Клиентом в Брокерском договоре о присоединении к Регламенту или Анкете Клиента.

19.3. Общий порядок предоставления Брокером отчетов Клиенту по средством электронной почты прописан в статье 17 настоящего Регламента.

19.4. Брокер обязан идентифицировать Клиента при приеме Поручений. Правила идентификации, применяемые Брокером, должны обеспечивать надлежащую идентификацию Клиента при подаче Поручений.

20.Статья. Передача подлинников на бумажных носителях

20.1. Настоящим способом могут направляться любые виды сообщений и документов, предусмотренные настоящим Регламентом.

20.2. Передача подлинных документов на бумажных носителях осуществляется в месте оказания услуг Компанией вручением документов Клиенту или его уполномоченному представителю под роспись.

20.3. Клиент может передавать любые сообщения Компании путем направления их почтой. Для пересылки сообщений Компания и Клиент должны использовать только заказные отправления или экспресс-почту.

20.4. Компания также может направлять свои сообщения заказной корреспонденцией с отнесением почтовых расходов на Клиента.

20.5. Оригиналы отчетов и выписок, копии которых были направлены Клиенту по E-mail, хранятся Компанией в течение 5 (пяти) лет и предоставляются Клиенту по его первому требованию.

21. Статья. Передача Поручений в электронной форме посредством Личного кабинета в рамках Брокерских услуг

21.1.Условия использования Личного кабинета для передачи Поручений Клиента в электронной форме прописаны в Приложении № 11 к настоящему Регламенту.

21.2. Клиент обязан предоставить на бумажном носителе Брокеру копию переданного посредством Личного кабинета Поручения в сроки, указанные в п.п. 5.4.1-5.4.2 настоящего Регламента.

22. Статья. Порядок обмена сообщениями по электронной почте между Компанией и Клиентом

Section VI. METHODS AND PROCEDURE FOR TRANSMISSION OF COMMUNICATIONS

Article 19. Rules for communication transmission between the Broker and the Client

19.1. Communications between the Broker and the Client, including issuance of confirmations and reports by the Broker, or issuance of Orders by the Client, shall, subject to the specifics established by this Section, can be transmitted in the following ways:

- by delivering originals on paper, including sending documents by post;
- transmission of communications through the Personal Area; transmission of communications via other electronic systems (E-mail, etc.).

19.2. The specified methods of communication transmission are determined by the Client. To send any communication to the Client, the Broker shall use the method specified by the Client in the Brokerage Agreement on accession to the Regulations or in the Client's Questionnaire.

19.3. General terms for the provision of reports by the Broker to the Client by e-mail are defined in article 17 above.

19.4. The Broker shall identify the Client when accepting Orders. The identification rules applied by the Broker shall ensure proper identification of the Client when submitting Orders.

Article 20. Delivery of originals on paper

20.1. Communications and documents of any type provided for by these Regulations can be sent by this method.

20.2. Original documents on paper shall be delivered at the place of services provision by the Company by handing over the documents to the Client or his authorized representative against signature.

20.3. The Client may send any communication to the Broker by post. To deliver messages, the Company and the Client shall use registered mail or express mail only.

20.4. The Company may also send its communications by registered mail with postage charged to the Client.

20.5. Original reports and statements, copies of which were e-mailed to the Client shall be kept by the Company for 5 (five) years and shall be provided to the Client upon his first request.

Article 21. Transmission of Orders in electronic form through the Personal Area as part of Broker's services

21.1. The terms of use of the Personal Area for electronic transmission of the Client's Orders are specified in Appendix No. 11 hereto.

21.2. The Client shall provide the Broker with a hard copy of the Order transmitted through the Personal Area within the time limits specified in clauses. 5.4.1-5.4.2 above.

Article 22. Procedure for exchanging messages by e-mail between the Broker and the Client

22.1. Обмен сообщениями по электронной почте (E-mail) может осуществляться сторонами Договоров в случае, если это закреплено положениями настоящего Регламента и/или при условии выбора Клиентом способа для обмена сообщениями по электронной почте при заключении Брокерского договора и Договора услуг присоединения к Регламенту, указания адреса электронной почты в Анкете Клиента к Брокерскому договору и Договору услуг или в иных документах, оформляемых в рамках настоящего Регламента или Договоров.	22.1. The parties to the Brokerage Agreement may exchange messages by e-mail if so provided for by these Regulations and/or subject to the Client choosing a method for exchanging messages by e-mail when concluding the Brokerage Agreement of acceding to the Regulations, specifying the e- mail address in Client's Questionnaire to the Brokerage Agreement and to the Service Agreement, or in other documents established under these Regulations or the Agreements.
22.2. Присоединяясь к настоящему Регламенту и/или выбирая способ для обмена сообщениями по электронной почте Клиент тем самым, признает электронные сообщения, документы в электронном формате, отсканированные копии документов, направленные и полученные по электронной почте, имеющие такую же юридическую силу, что и документы, оформленные на бумажном носителе, в том числе в качестве достаточного доказательства, пригодного для предъявления при разрешении споров в суде. Клиент также признает в качестве достаточного доказательства, пригодного для предъявления при разрешении споров в суде файлов электронных сообщений.	22.2. By acceding to these Regulations and / or choosing a method for exchanging messages by e-mail, the Client thereby recognizes electronic messages, documents in electronic format, scanned copies of documents sent and received by e-mail, as having the same legal force as documents issued on paper, including as sufficient evidence suitable for presentation in resolving disputes in court. The Client also recognizes files of electronic messages as sufficient evidence suitable for presentation in resolving disputes in court.
22.3. Если иное не предусмотрено отдельным соглашением Сторон, Брокер принимает от Клиента по электронной почте следующие типы Поручений: - торговые Поручения (Приложения №4-1, №4-2); - неторговые Поручения (Приложения №5, №6, №7-1, №7-2).	22.3. Unless otherwise provided by a separate agreement of the Parties, the Broker accepts the following types of Orders from the Client by e-mail: - trading Orders (Annexes #4-1, #4-2); - non-trading Orders (Annexes #5, #6, #7-1, #7-2).
22.4. Стороны могут обмениваться по электронной почте всеми видами информационных сообщений, предусмотренных настоящим Регламентом.	22.4. The Parties may exchange by e-mail all types of information messages provided for by these Regulations.
22.5. Направление сообщений (Поручений, Отчетов, Заявок и др.) по электронной почте должно осуществляться сторонами Договоров с адресов/на адреса электронной почты Компании, указанных в Уведомлении об открытии Счета Клиента у Брокера или настоящем Регламенте, с адресов/на адреса электронной почты Клиента, указанных в Договорах или Анкете Клиента к Договорам.	22.5. Messages (Orders, Reports, Requests, etc.) shall be sent by e-mail by the parties to the Agreements from/to the e-mails of the Company specified in the Notice of opening a Client Account with the Broker or in these Regulations, from/to the e-mails of the Client specified in the Agreements or in the Client's Questionnaire to the Agreements.
22.6. Стороны Договоров договорились использовать ПЭП при обмене документами и любой дополнительной информации по электронной почте в рамках заключенного между ними Брокерского договора.	22.6. The parties to the Agreements have agreed to use the SES when exchanging documents and any additional information by e-mail within the framework of the Brokerage Agreement between them.
22.7. Компания рассматривает любое лицо, осуществляющее с ним обмен сообщениями по электронной почте, как надлежаще уполномоченного представителя Клиента и интерпретирует любые сообщения этого лица (поручения, запросы, др.) как сообщения Клиента, если это лицо направило сообщения с адреса электронной почты Клиента, указанного в Договорах или Анкете Клиента к Договору.	22.7. The Company considers any person exchanging messages with it by e-mail as a duly authorized representative of the Client, and interprets any messages of this person (orders, requests, etc.) as messages from the Client, if this person sends messages from the Client's e-mail stated in the Agreements or the Client's Questionnaire to the Agreement.
22.8. Клиент рассматривает любое лицо, осуществляющее с ним обмен сообщениями по электронной почте, как надлежаще уполномоченного представителя Компании и интерпретирует любые сообщения этого лица (отчеты, запросы, др.) как сообщения Компании, если это лицо направило сообщения с адреса электронной почты Компании, указанного в Уведомлении об открытии Счета Клиента у Брокера	22.8. The Client considers any person who exchanges messages with him by e-mail as a duly authorized representative of the Company, and interprets any messages of this person (reports, inquiries, etc.) as messages of the Company, if this person sends messages from the Broker's e-mail specified in the Notice of opening a Client Account with a Broker, or in these Regulations.

или настоящем Регламенте. Доступ к своей электронной почте каждая сторона Договоров осуществляет по паролю. Каждая сторона Договоров обязуется сохранять конфиденциальность пароля, а именно не сообщать его иным лицам. 22.9. Стороны Договоров признают юридическую силу за электронными письмами и признают их равнозначными документам на бумажных носителях, подписанным собственноручной подписью, заверенным печатью (для юридических лиц). 22.10. Стороны Договоров осознают и принимают риск осуществления электронного документооборота - риск, связанный с возможностью потерь при обмене сообщениями между сторонами Договоров посредством электронных файлов с использованием систем электронной почты. 22.11. Использование незащищенных каналов связи, таких как электронная почта, может привести к несанкционированному доступу третьих лиц к получаемой/передаваемой информации, в связи с чем, режим конфиденциальности, передаваемой/получаемой информации может быть нарушен. Данные обстоятельства могут привести к возникновению у сторон Договоров убытков, связанных с неправомерным использованием третьими лицами полученной информации о сделках, операциях и сведений, об активах сторон Договоров. 22.12. Сторона Договоров, направившая электронное письмо, не несет ответственности за задержку его доставки, если такая задержка явилась результатом неисправности систем связи, действия/бездействия провайдеров или иных форс-мажорных обстоятельств. 22.13. В качестве даты и времени приема Компанией сообщения (Поручения, Заявки) по электронной почте принимаются дата и время, зафиксированные почтовой программой Брокера на электронном документе или проставленные уполномоченным сотрудником Компании в момент получения сообщения (Поручения, Заявки). Расхождения в указанных отметках трактуются в пользу отметки, проставленной уполномоченным сотрудником Компании. 22.14. Если по адресу электронной почты, указанному в Анкете к Договорам, Клиент не получает корреспонденцию, то соответствующее сообщение (Отчет) считается полученным Клиентом в день отправки сообщения Компании с использованием электронной почты. 22.15. Клиент обязан после направления Сообщения (Поручения, Заявки) по электронной почте (E-mail) подтвердить по телефону получение Сообщения (Поручения, Заявки) уполномоченным сотрудником Компании. 22.16. Используя электронную почту для доставки Поручений и Заявок, и получения Отчетов, Клиент соглашается с тем, что все риски возможных убытков Клиента, связанные с использованием этого вида связи, целиком ложатся на Клиента, включая такие ее особенности, как: - открытая передача информации; - возможность подмены сообщения (Поручения, Отчета, Заявки); - возможность сбоя программно-технических средств; - отказ программно-технических средств в приеме сообщения (Отчета, др.), отправленного Компанией, др.	Each party to the Agreements shall access its e-mail using a password. Each party to the Agreements shall keep the password confidential, namely shall not disclose the same to other persons. 22.9. The parties to the Agreements recognize the legal force of e-mails and recognize them as equivalent to paper documents signed with a handwritten signature, certified by a seal (for legal entities). 22.10. The Parties to the Agreement are aware of and accept the risk of electronic document management associated with possible losses in the exchange of messages between the parties to the Agreements in form of electronic files using e-mail systems. 22.11. The use of unsecured communication channels, such as e-mail, may lead to unauthorized access of third parties to received/transmitted information, and therefore, the confidentiality of information transmitted/received may be violated. Such circumstances may lead to losses for the parties to the Agreements resulting from unlawful use by third parties of any information received about transactions, operations, and information about the assets of the parties to the Agreements. 22.12. The party to the Agreements that sent an e-mail is not responsible for any delay in its delivery if such a delay results from a malfunction of communication systems, act/inaction of providers, or other force majeure events. 22.13. The date and time of receipt by the Company of a message (Order) by e-mail shall be the date and time recorded by the Broker's mail program on an electronic document, or noted by an authorized employee of the Company at the time of receipt of the message (Order, Request). Discrepancies in the above notes shall be construed in favor of the note made by an authorized employee of the Company. 22.14. If the Client does not receive correspondence at the e-mail address specified in the Questionnaire to the Agreements, then the respective message (Report) shall be deemed received by the Client on the day the message was e-mailed by the Company. 22.15. The Client shall, after sending a Message (Order, Request) by e-mail, confirm by phone the receipt of the Message (Order, Request) by an authorized employee of the Company. 22.16. Using the e-mail to deliver Orders and receive Reports, the Client agrees that all risks of possible Client's losses associated with the use of this type of communication are entirely borne by the Client, including its features such as: - open transmission of information; - possible substitution of message (Order, Report, Request); - possible failure of software and hardware; - rejection of a message (Report, etc.) sent by the Broker by software and hardware, etc.

РАЗДЕЛ VII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

23. Статья. Общие положения об ответственности Брокера

23.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения одной из Сторон своих обязательств по настоящему Регламенту (Брокерскому договору) виновная Сторона обязана возместить другой Стороне возникшие убытки.

23.2. Стороны не несут ответственности за полное или частичное неисполнение и (или) ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Регламенту (Брокерскому договору), если такое неисполнение (ненадлежащее исполнение) является следствием деяний другой Стороны.

23.3. Брокер не несет ответственности за какие-либо убытки Клиента (включая неполучение дивидендов) в случаях, когда включение Брокера и (или) Клиента в реестр акционеров акционерного общества произошло менее чем за 10 (десять) дней до даты принятия уполномоченным органом общества решения о выплате дивидендов.

23.4. Брокер не несет ответственности за убытки Клиента, вызванные прекращением договора о ведении реестра между эмитентом и соответствующим регистратором.

23.5. Брокер не несет ответственности за убытки Клиента, вызванные действием и (или) бездействием Брокера, обоснованно полагавшегося на полученные Поручения Клиента (представителя Клиента).

23.6. Брокер не несет ответственности за результаты инвестиционных решений, принятых Клиентом на основе аналитических информационных материалов, предоставляемых Брокером.

23.7. Клиент несет ответственность за убытки Брокера, возникшие из-за несвоевременности доведения или искажения информации, переданной Клиентом Брокеру, а также из-за несвоевременного и неполного представления Брокеру необходимых документов.

23.8. Выплата неустоек и возмещение убытков не освобождает Стороны от исполнения обязательств в натуре.

23.9. Ответственность Сторон, не определённая настоящим разделом, определяется действующим законодательством Кыргызской Республики.

24. Статья. Обстоятельства непреодолимой силы

24.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение (ненадлежащее исполнение) обязательств по настоящему Регламенту (Брокерскому договору), если это неисполнение (ненадлежащее исполнение) явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Брокерского договора.

24.2. В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы срок исполнения Сторонами обязательств по настоящему Регламенту (Брокерскому договору) отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют указанные обстоятельства.

24.3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения своих обязательств по настоящему Регламенту

SECTION VII. LIABILITY OF THE PARTIES

Article 23. General provisions on Broker's liability

23.1. In case of non-performance or improper performance by either of the Parties of its obligations under these Regulations (Brokerage Agreement), the defaulting Party shall compensate the other Party for the losses incurred.

23.2. The Parties shall not be liable for full or partial non-performance and (or) improper performance under these Regulations (Brokerage Agreement), if such non-performance (improper performance) results from any acts of the other Party.

23.3. The Broker is not liable for any losses incurred by the Client (including non-receipt of dividends) in cases where the inclusion of the Broker and (or) the Client in the register of shareholders of a joint-stock company occurred less than 10 (ten) days before the date the authorized body of the company authorized the payment of dividends.

23.4. The Broker shall not be liable for the Client's losses caused by the termination of the register keeping agreement between the issuer and the relevant registrar.

23.5. The Broker shall not be responsible for the Client's losses caused by any acts and (or) inaction of the Broker, who reasonably relied on the received Orders of the Client (the Client's representative).

23.6. The Broker shall not be responsible for the results of investment decisions made by the Client on the basis of analytical information materials provided by the Broker.

23.7. The Client shall be liable for the Broker's losses arising from untimely provision or distortion of any information provided by the Client to the Broker, or due to untimely and incomplete submission of necessary documents to the Broker.

23.8. Payment of penalties and compensation for losses shall not exempt the Parties from the performance of their obligations in kind.

23.9. The liability of the Parties, not defined by this section, is defined by the current laws of Kyrgyz Republic.

Article 24. Force majeure events

24.1. The Parties shall be exempted from liability for full or partial non-performance (improper performance) of their obligations under these Regulations (Brokerage Agreement), if such non-performance (improper performance) results from any force majeure event occurring after the conclusion of the Brokerage Agreement.

24.2. Upon occurrence of any force majeure event, the deadline for the Parties to fulfill their obligations under these Regulations (Brokerage Agreement) shall be extended by the time during which these event persists.

24.3. The Party becoming unable to perform under these Regulations (Brokerage Agreement) shall, within 3 (three) business days from the date of occurrence of such events, notify the other Party in writing

(Брокерскому договору), должна в течение 3 (трех) рабочих дней со дня наступления таких обстоятельств известить в письменной форме другую Сторону о наступлении, предполагаемом сроке действия и прекращения указанных обстоятельств.	of the occurrence, expected duration and termination of these events.
24.4. Не извещение или несвоевременное извещение другой Стороны о наступлении обстоятельств непреодолимой силы влечет за собой утрату права ссылаться на эти обстоятельства. 24.5. Если невозможность полного или частичного исполнения Сторонами обязательств по настоящему Регламенту (Брокерскому договору) вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы будет существовать свыше одного месяца, то каждая из Сторон имеет право расторгнуть Брокерский договор. При этом ни одна из Сторон не приобретает права на возмещение убытков, вызванных таким расторжением. 24.6. Отсутствие ценных бумаг и (или) денежных средств, на счетах Сторон не является обстоятельством непреодолимой силы.	24.4. Failure to notify or untimely notification of the other Party of the occurrence of a force majeure event shall entail disentitle the Party to refer to such events. 24.5. If the impossibility of full or partial performance by the Parties under these Regulations (Brokerage Agreement) due to a force majeure event persists for more than one month, each of the Parties shall have the right to terminate the Brokerage Agreement. In this case, none of the Parties shall become entitled to compensation for losses caused by such termination. 24.6. Absence of securities and (or) funds in the accounts of the Parties is not a force majeure event.
25. Статья. Решение спорных вопросов	**Article 25. Resolution of disputes**
25.1. При рассмотрении спорных вопросов, связанных с Брокерским договором, Стороны будут руководствоваться действующим законодательством Кыргызской Республики. 25.2. Стороны будут принимать все необходимые меры к решению спорных вопросов путем переговоров. 25.3. Спорные вопросы между Сторонами, не решённые путем переговоров, подлежат рассмотрению в претензионном порядке, срок рассмотрения претензий 30 (тридцать) календарных дней. Нерешённые спорные вопросы подлежат рассмотрению в суде по месту нахождения Компании.	25.1. When considering matters of dispute related to the Brokerage Agreement, the Parties shall be guided by the current laws of the Kyrgyz Republic. 25.2. The Parties will take all necessary measures to resolve matters of dispute through negotiations. 25.3. Matters of dispute between the Parties that are not resolved through negotiations shall be considered in a complaint procedure, the period for considering claims shall be 30 (thirty) calendar days. Unresolved matters of dispute shall be subject to consideration by court at the seat of the Company.
Раздел VIII. СРОК ДЕЙСТВИЯ НАСТОЯЩЕГО РЕГЛАМЕНТА В ОТНОШЕНИЯХ С КЛИЕНТАМИ	**Section VIII. DURATION OF THE BINDING EFFECT OF THESE REGULATIONS IN RELATIONS WITH CLIENTS**
26. Статья. Отказ от Регламента	**Article 26. Withdrawal from the Regulation**
26.1. После заключения Брокерского договора Стороны вступают в соответствующие договорные отношения на неопределённый срок. 26.2. Каждая из Сторон вправе расторгнуть договорные отношения, предварительно уведомив другую Сторону за 30 (тридцать) календарных дней до дня расторжения Брокерского договора заказным письмом с описью вложения и уведомлением о вручении по почте или вручив другой Стороне уведомление лично под роспись, при этом для отправки по почте используется почтовый адрес Клиента, указанный в Анкете Клиента, и почтовый адрес Компании, указанный в настоящем Регламенте. 26.3. В случае направления Компанией уведомления о расторжении Брокерского договора Клиенту по почте, уведомление о расторжении Брокерского договора считается полученным Клиентом по истечении 10 (десяти) календарных дней с момент принятия заказного письма Компании в соответствующем отделении почтовой связи и обязанность	26.1. After the conclusion of the Brokerage Agreement, the Parties enter into the relevant contractual relationship for an indefinite period. 26.2. Each of the Parties has the right to terminate the contractual relationship by notifying the other Party 30 (thirty) calendar days prior to the date of termination of the Brokerage Agreement by registered mail with a list of attachments and a return receipt by post or by handing the other Party a notice in person against signature. For posting, the Client's postal address stated in the Client Questionnaire, and the Company's postal address stated in these Regulations shall be used. 26.3. If the Company sends a notice of termination of the Brokerage Agreement to the Client by mail, such notice shall be deemed received by the Client after 10 (ten) calendar days from the date of acceptance of the Broker's registered letter in the relevant post office, and the obligation to notify the Client of termination of the Brokerage Agreement shall be

по уведомлению Клиента о расторжении Брокерского договора считается исполненной Компанией надлежащим образом.	deemed duly performed by the Company.
26.4. Компания в целях уведомления Клиента о расторжении Брокерского договора вправе также направить соответствующее сообщение по контактным данным Клиента, указанным в Анкете Клиента или других документах Клиента, с использованием способов уведомления, поддающихся фиксации программно-техническими средствами. В этом случае, уведомление о расторжении Брокерского договора считается полученным Клиентом по истечении 10 (десяти) календарных дней с момента отправки уведомления Компанией указанным способом и обязанность по уведомлению Клиента о расторжении Брокерского договора считается исполненной Компанией надлежащим образом.	26.4. In order to notify the Client of termination of the Brokerage Agreement, the Company may also send a corresponding message to the Client's contact details specified in the Client's Questionnaire or other documents of the Client, using notification methods that can be recorded by software and hardware tools. In this case, the notice of termination of the Brokerage Agreement shall be deemed received by the Client 10 (ten) calendar days after the moment the notice was sent by the Company in the specified manner, and the obligation to notify the Client of termination of the Brokerage Agreement shall be deemed to be properly performed by the Company.
26.5. Компания вправе использовать одновременно несколько способов уведомления Клиента о расторжении Брокерского договора, при этом начало течения срока до момента расторжения Брокерского договора определяется более ранней датой получения Клиентом уведомления о расторжении Брокерского договора.	26.5. The Company may simultaneously use several methods of notifying the Client of termination of the Brokerage Agreement, while the beginning of the period until termination of the Brokerage Agreement shall be the earlier date of receipt by the Client of the notice of termination of the Brokerage Agreement.
26.6. Прекращение договорных отношений не освобождает Стороны от исполнения обязательств, возникших до указанного прекращения, и не освобождает от ответственности за неисполнение (ненадлежащее исполнение) таких обязательств, в том числе установленных в настоящем Регламенте и Брокерском договоре.	26.6. Termination of contractual relations shall not exempt the Parties from the fulfillment of obligations that arose prior to such termination, and shall not exempt them from liability for failure to perform (improper performance of) such obligations, including those established in these Regulations and in the Brokerage Agreement.
26.7. Любые изменения и дополнения в настоящем Регламенте с момента вступления в силу с соблюдением процедур настоящего Регламента равно распространяются на всех лиц, присоединившихся к настоящему Регламенту (подписавших Брокерский договор), в том числе присоединившихся к Регламенту (подписавших Брокерский договор) ранее даты вступления изменений в силу. В случае несогласия с изменениями или дополнениями, внесенными в настоящий Регламент Компанией, Клиент имеет право до вступления в силу таких изменений или дополнений отказаться от Регламента (расторгнуть Брокерский договор) в порядке, предусмотренном в настоящем разделе.	26.7. Any amendments and additions to these Regulations from its entry into force in compliance with the procedures of these Regulations shall also apply to all persons who have acceded to these Regulations (signed the Brokerage Agreement), including those who have acceded to the Regulations (signed the Brokerage Agreement) prior to the effective date of the changes. In case of disagreement with the changes or additions made to these Regulations by the Company, the Client has the right to cancel the Regulations (terminate the Brokerage Agreement) in the manner provided for in this section before the entry into force of such changes or additions.
Раздел IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	**Section IX. FINAL PROVISIONS**
27. Статья. Заключительные положения	**Article 27. Final provisions**
27.1. Оказание Услуг в соответствии с настоящим Регламентом осуществляется с учетом того, что Клиент – физическое лицо/представитель Клиента/выгодоприобретатель/бенефициарный владелец - физическое лицо дает свое согласие Компании на обработку, своих персональных данных в соответствии с Законом Кыргызской Республики «Об информации персонального характера», согласие на обработку персональных данных считается полученным при предоставлении Компании согласия Клиента через Сайт, а также Заявления о согласии на обработку персональных данных (Приложение №8).	27.1. The provision of brokerage services in accordance with these Regulations is carried out taking into account the fact that the Client - an individual / representative of the Client / beneficiary - an individual gives his consent to the Broker for the processing of his personal data in accordance with the Law of the Kyrgyz Republic "On Personal Information", consent for the processing of personal data is considered received upon submission to the Broker of the Statement of consent to the processing of personal data (Annex No. 8).

27.2. Ведение операций по Счету Клиента - иностранных юридических лиц и иностранных граждан производится Компанией с учетом ограничений, предусмотренных действующим законодательством Кыргызской Республики. 27.3. Все приложения к настоящему Регламенту являются его неотъемлемой частью. 27.4. Количество и содержание Приложений не являются окончательными и могут быть изменены и/или дополнены Компанией в порядке, предусмотренном статьёй 1 раздела I настоящего Регламента. 27.5. В случае расхождения между текстами на русском языке и английском языке предпочтение отдается толкованию в соответствии с вариантом текста Регламента и его приложений на русском языке.	27.2. Conducting operations on the Account of the Client - foreign legal entities and foreign citizens is carried out by the Broker, taking into account the restrictions provided for by the current legislation of the Kyrgyz Republic. 27.3. All annexes to these Regulations form an integral part hereof. 27.4. The number and content of the Annexes are not final and may be changed and/or supplemented by the Company in the manner provided for in Article 1 of Section I of these Regulations. 27.5. In the event of a discrepancy between the texts in Russian and English, preference shall be given to interpretation in accordance with the version of the text of the Regulations and its annexes in Russian.

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ЗАКЛЮЧЕНИЯ ДОГОВОРА	**LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FOR CONCLUDING THE AGREEMENT**
Все документы представляются в подлиннике действительные на дату их предъявления или в копиях, заверенных нотариально. Если к верификации клиента имеет отношение только часть документа, может быть представлена выписка из него, заверенная нотариально. В случае представления копии документов, Брокеру представляются подлинники документов для ознакомления и сверки. В случае если документы составлены полностью или частично на иностранном языке, Клиент предоставляет перевод документа на государственный или официальный язык, прошитый и заверенный нотариально. Документы, исходящие от государственных органов иностранных государств, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов, принимаются Брокером с обязательной легализацией (апостиль). Указанные документы могут быть представлены без их легализации (апостиля) в случаях, предусмотренных международными договорами, вступившими в установленном законом порядке в силу, участницей которых является Кыргызская Республика.	All documents are submitted in the original valid on the dateof their presentation or in copies certified by a notary. If only a part of the document is relevant to the client's verification, an extract from it certified by a notary may be submitted. In case of submission of a copy of documents, the original documents are presented to the Broker for review and verification. If the documents are drawn up in whole or in part in a foreign language, the Client provides a translation of the document into the state or official language, stitched and notarized. Documents coming from state bodies of foreign states, confirming the status of non-resident legal entities, are accepted by the Broker with mandatory legalization (apostille). These documents may be submitted without their legalization (apostille) in cases stipulated by international treaties that have entered into force in the manner prescribedby law, to which the Kyrgyz Republic is a party.
Юридические лица обязаны предоставить следующие документы: • анкеты, подписанные лицом, имеющим право на открытие и ведение Брокерского счета с правом подписи на всех необходимых документах, заверенные печатью юридического лица; • карточка с образцами подписи (КОП) с нотариальным заверением подписи; • решение бенефициара-участника (участников) о создании, либо о перерегистрации юридического лица; • устав; • учредительный договор (при наличии); • свидетельство о государственной регистрации (перерегистрации) юридического лица; • изменения (дополнения) в учредительные документы (решение, протокол и/или проч.); • документ, подтверждающий постановку на учет в налоговом органе; • финансовую отчетность (год, квартал) с отметкой налогового органа о принятии; • документы, подтверждающие полномочия лиц, имеющих право на открытие и ведение Брокерского счета с правом подписи на всех необходимых документах, заверенные печатью юридического лица (решения, приказы, доверенности или др.);	**Legal entities are required to provide the following documents**: • questionnaires signed by a person entitled to open and maintain a Brokerage Account with the right to sign on all necessary documents, certified by the seal of a legal entity. • card with sample signatures with notarized signature; • decision of the beneficiary-participant (participants) to create or re-register a legal entity; • charter; • memorandum of association (if any); • certificate of state registration (re-registration) of a legal entity; • changes (additions) to constituent documents (decision, minutes and/or so on.); • a document confirming registration with the tax authority; • financial statements (year, quarter) with a mark of the tax authority on acceptance; • documents confirming the authority of persons entitled to open and maintain a Brokerage Account with the right to sign all necessary documents, certified by the seal of a legal entity (decisions, orders, powers of attorney, etc.);

• лицензии на право осуществления деятельности (при наличии); • документ, подтверждающие статус юридических лиц-нерезидентов; • документ, удостоверяющий личность подписанта (руководителя) и бенефициара-участника (участников), в случае если документ на иностранном языке, необходимо предоставить перевод документа на государственный или официальный язык, прошитый и заверенный нотариально; • иные документы, запрошенные Брокером по необходимости. **Физические лица обязаны предоставить Брокеру следующие документы:** • анкету. Физическое лицо должно расписаться в Анкете в присутствии уполномоченного работника Брокера или засвидетельствовать подлинность своей подписи нотариально; • если Клиент действует по доверенности от другого физического лица – нерезидента Кыргызской Республики, то доверенность должна быть легализована (апостилирована). ❖ **<u>В отношении граждан Кыргызской Республики</u>:** - идентификационная карта- паспорт гражданина Кыргызской Республики (ID-карта); - документ, подтверждающий происхождениеденежных средств; - документ, подтверждающий постановку научет в налоговом органе. ❖ **<u>В отношении иностранных граждан</u>:** - паспорт иностранного гражданина, случае если документ на иностранном языке, необходимо предоставить перевод документа на государственный или официальный язык, прошитыйи заверенный нотариально; - документ, подтверждающий происхождениеденежных средств; - документ, подтверждающий постановку на учет в налоговом органе.	licenses for the right to carry out activities (if any); • a document confirming the status of non-resident legal entities; identity document of the signatory (manager) and beneficiary-participant (participants), if the document is in a foreign language, it is necessary to provide a translation of the document into the state or official language, stitched and notarized; • other documents requested by the Broker if necessary. **Individuals are required to provide the Broker withthe following documents:** ❖ questionnaire. An individual must sign the Questionnairein the presence of an authorized employee of the Broker or certify the authenticity of his signature by a notary; ❖ if the Client acts under a power of attorney from another individual - a non-resident of the Kyrgyz Republic, then the power of attorney must be legalized (apostilled). ❖ **<u>For citizens of the Kyrgyz Republic</u>:** - identification card - passport of a citizen of the Kyrgyz Republic (ID-card); - a document confirming the origin of funds; - a document confirming registration with the tax authority. ❖ **<u>For foreign citizens</u>:** - passport of a foreign citizen, if the document is in a foreign language, it is necessary to provide a translation of the document into the state or official language, stitched andnotarized; - a document confirming the origin of funds; - a document confirming registration with the tax authority.

Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс»
«Erkindik Finance» Limited Liability Company

Место нахождения, оказания услуг: 720021 Кыргызская Республика
г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401
ИНН: 02711202310477
www.erkindikfinance.kg
info@erkindikfinance.kg

Location, provision of services: 720021 Kyrgyz Republic
401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek
INN: 02711202310477
www. erkindikfinance.kg
info@ erkindikfinance.kg

УВЕДОМЛЕНИЕ
об открытии Брокерского счета Клиента у Брокера

NOTIFICATION
on opening a Brokerage account of the Client with the Broker

Дата / Date: XX.XX.202X

Клиент / Client: _____

1. Счета Клиента у Брокера / Client's accounts with the Broker

В соответствии с Договором № ___ от «___» _____ 202_г. (далее - Договор) и Регламентом «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «Эркиндик Файненс» для учета информации о денежных средствах, ценных бумагах, производных финансовых инструментов, иных финансовых инструментов Клиента и их движении отдельно от денежных средств, ценных бумаг, производных финансовых инструментов, иных финансовых инструментов других клиентов в рамках внутреннего учета Вам открыт Брокерский счет Клиента:

№ _____

In accordance with Agreement № ___ dated _____ (hereinafter referred to as the Agreement) and the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market" of Erkindik Finance LLC to record information on cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments of the Client and their movement separately from cash, securities, derivative financial instruments, other financial instruments of other clients within the framework of internal accounting You have opened a Brokerage account of the Client:

№_____

2. Официальные сведения об ОсОО «Эркиндик Файненс» / Official information on Erkindik Finance LLC

Полное наименование/Full name	Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс»/ «Erkindik Finance» Limited Liability Company
Сокращенное наименование/Abbreviated name	ОсОО « Эркиндик Файненс »/ « Erkindik Finance» LLC
Дата регистрации/Registration date	27.11.2023
ОГРН/Primary State Registration Number	224717-3301-ООО
Юридический адрес/Legal address	720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021.
Почтовый адрес Mailing address	720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021.

3. Контактная информация/Contact information

По любому вопросу, связанному с осуществлением брокерского обслуживания по Брокерскому договору, обращайтесь по телефону: +996-708-148-878 и эл. почте: info@erkindikfinance.kg
For any question related to the implementation of brokerage services under the Brokerage Agreement, please call: +996-708-148-878 and email: info@erkindikfinance.kg

4. Заключительные положения/Final provisions

С целью упорядочивания расчетов Клиенту рекомендуется указывать в платежных документах следующее назначение платежа: «Перечисление средств по брокерскому договору № _____от «___» _____202_г.
In order to streamline settlements, the Client is recommended to indicate the following purpose of payment in payment documents: "Transfer of funds under brokerage agreement № _____dated _____

5. Реквизиты для пополнения брокерского счета выдаются по запросу. /Details for depositing the brokerage account are available upon request.

6. Настоящее уведомление является неотъемлемой частью Договора. / This notice is an integral part of the Agreement.

Брокер / Broker /_____/_____/
место печати/ place of stamp

«С Уведомлением об открытии Брокерского счета ознакомлен» / I am familiar with the notification of opening Brokerage Account»
Клиент / Broker /_____/_____/
место печати/ place of stamp

Дата ознакомления / Date of document familiarization
_____

6. Клиент выбирает следующие **способы обмена сообщениями** (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / **The Client** chooses the following **methods of messaging** (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

] Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой/ Transfer of original documents on paper, includi nding documents by mail;

] Голосовая телефонная связь/Voice telephony; ☐ Факсимильные

›общения/ Fax messages;

] Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E-mail) Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail) (E-mail)

ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS)_____

6. Клиент выбирает следующий **Тарифный план/ Client** selects the next **Tariff pl**

] Стандартный /Standard

] Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) /Individual (may be established by the Supplementary greement to the Contract)

7. Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом:/The client asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

]ИТС/ITS

] не использовать указанную систему/do not use the specified system

8.

9. ☐ Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках/ The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.

9. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую сил / This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.

одписи сторон:/ Signatures of the Parties:

КЛИЕНТ / CLIENT
Ф.И.О. подписанта / Full NAME
__ВПИСАТЬ Ф.И.О.

Подпись / Signature

_____

БРОКЕР / BROKER
Должность подписанта / Position of the signatory
Генеральный директор / Chief Executive Officer

Ф.И.О. подписанта / Full NAME
./

Подпись / Signature

_____

М.П.

Приложение № 2А-1 Договор для физических ли

РЕГЛАМЕНТ

О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Annex № 2A-1 Agreement for individuals

REGULATIONS

On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

Брокерский договор № ___(Номер и дата)____года
о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»
(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс» (сокращенное наименование ОсОО «Эркиндик Файненс»), зарегистрированное 27.11.2023 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под регистрационным номером 224717-3301-ООО, ИНН 02711202310477, местонахождение Кыргызская Республика 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401, также именуемое в дальнейшем **«Брокер»**, в лице Генерального директора Эралиева Т.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и **_____(ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ДАТА РОЖДЕНИЯ, ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ, АДРЕС РЕГИСТРАЦИИ)_____, именуемый (ая) в дальнейшем «Клиент»,** с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту** «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «Эркиндик Файненс» (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

2. До подписания настоящего Договора **Клиент ознакомился с положениями Регламента** и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.

3. Подписание настоящего Договора означает, что **Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента** и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: **декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы;** др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

4. Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.

5. Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).

Brokerage agreement № ____(Number and date)_____
on accession to the Regulations "On the procedure for carrying out activities in the securities market and derivatives market"
(hereinafter referred to as Agreement)

«Erkindik Finance» Limited Liability Company (abbreviated name "Erkindik Financel" LLC), registered on November 27, 2023, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek, under registration number 224717-3301-OOO, TIN 02711202310477, location 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021, also hereinafter referred to as the "Broker", represented by Chief Executive Officer Eraliev Tilek, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and **_(SURNAME, NAME, PATRONYMIC, DATE OF BIRTH, PASSPORT DETAILS, REGISTRATION ADDRESS)_____, hereinafter referred to as the "Client",** on the other hand, have concluded this Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the Regulations** "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and the Derivatives Market" of Erkindik Finance LLC (hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the Regulations, undertakes to comply the terms of the said Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, **the Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations** and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.

3. The signing of this Agreement means that **the Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations** and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: **risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents;** etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.

5. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

Брокерский договор № < НОМЕР И ДАТА > года о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»

(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс» (сокращенное наименование ОсОО «Эркиндик Файненс»), зарегистрированное 27.11.2023 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под регистрационным номером 224717-3301-ООО, ИНН 02711202310477, местонахождение Кыргызская Республика 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401, также именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице Генерального директора Эралиева Т.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и

< ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО, ДАТА РОЖДЕНИЯ, ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ, АДРЕС РЕГИСТРАЦИИ >, именуемый (ая) в дальнейшем «Клиент», с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту** «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «Эркиндик Файненс» (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

До подписания настоящего Договора **Клиент ознакомился с положениями Регламента** и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.

Подписание настоящего Договора означает, что **Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента** и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: **декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы;** др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером.

Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего.

Брокер имеет право безвозмездно использовать в своих интересах временно свободные денежные средства Клиента, находящиеся на счетах Брокера.

Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).

Brokerage agreement No. < NUMBER AND DATE > on accession to the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market "

(hereinafter referred to as Agreement)

«Erkindik Finance» Limited Liability Company (abbreviated name "Erkindik Financel" LLC), registered on November 27, 2023, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek, under registration number 224717-3301-OOO, TIN 02711202310477, location 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021, also hereinafter referred to as the "Broker", represented by Chief Executive Officer Eraliev Tilek, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and

<SURNAME, NAME, PATRONYMIC, DATE OF BIRTH, PASSPORT DATA, REGISTRATION ADDRESS>, hereinafter referred to as the "Client", on the other hand, have concluded this Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and irrevocably adheres to the Regulations** "On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market" implemented by Erkindik Finance LLC (hereinafter, the "Regulations"), and declares to have accepted them and undertakes to comply with them after signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, the **Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations** and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.

3. The signing of this Agreement means that the **Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations** and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: **risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents;** etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

4. The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply.

5. The Broker has the right to use the Client's temporarily free funds on the Broker's accounts free of charge in his own interests.

6. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

7. **Клиент** выбирает следующие **способы обмена сообщениями** (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / The **Client** chooses the **following methods of messaging** (reports, notifications and other messages within the framework of the Regulations:

☐ Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой / Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;
☐ Голосовая телефонная связь / Voice telephone communication; ☐ Факсимильные сообщения / fax messages;
☐ Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи(E-mail) / Transfer of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail).
(E-mail) **< ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL >**

8. **Клиент** выбирает следующий **Тарифный план / Client** choose the following **Tariff plan:**

☐ Стандартный / Standard;
☐ Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) / Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Agreement).

9. **Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом:**

☐ ИТС / ITS;
☐ не использовать указанную систему / do not use the specified system.

10. ☐ **Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках. / The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.**

11. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. / This Agreement is drawn up and signed in two copies, having the same legal force.

Подписи сторон / Signatures of the Parties:

КЛИЕНТ / CLIENT
Ф.И.О. подписанта / Full NAME
__ВПИСАТЬ Ф.И.О.

Подпись / Signature

_____

БРОКЕР / BROKER
Должность подписанта / Position of the signatory
Генеральный директор / Chief Executive Officer

Ф.И.О. подписанта / Full NAME
_____/_____

Подпись / Signature

_____

М.П

Брокерский договор № __(НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТА)_ года
о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»
(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс» (сокращенное наименование ОсОО «Эркиндик Файненс»), зарегистрированное 27.11.2023 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под регистрационным номером 224717-3301-ООО, ИНН 02711202310477,
местонахождение Кыргызская Республика 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401, также именуемое в дальнейшем
«Брокер», в лице Генерального директора Эралиева Т.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и

_____(ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КЛИЕНТА В СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ)_____, зарегистрированное **____(ДАТА РЕГИСТРАЦИИ, ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ)_____**, Регистрационный номер **_____(РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР)_____**, ИНН **___(НОМЕР ИНН)___**, местонахождение **____(АДРЕС ГОС. РЕГИСТРАЦИИ)_**, именуемое в дальнейшем **«Клиент»**, в лице **____(ЗАНИМАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ, ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА)____**, действующего (ей) на основании **____(УСТАВА, ДОВЕРЕННОСТИ ОТ _ № _, ВЫДАННОЙ КЕМ, КОГДА, УДОСТОВЕРЕННОЙ НОТАРИУСОМ ГОРОДА (НАЗВАНИЕ ГОРОДА) (ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО НОТАРИУСА), ДАТА УДОСТОВЕРЕНИЯ, НОМЕР ПО РЕЕСТРУ)__**, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту** «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»» ОсОО «Эркиндик Файненс» (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

. До подписания настоящего Договора **Клиент ознакомился с положениями Регламента** и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.

. Подписание настоящего Договора означает, что **Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента** и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: **декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности на рынке ценных бумаг; правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы;** др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться

Brokerage agreement № _____(NUMBER AND DATE)____
on accession to the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market "
(hereinafter referred to as Agreement)

«Erkindik Finance» Limited Liability Company (abbreviated name "Erkindik Financel" LLC), registered on November 27, 2023, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek, under registration number 224717-3301-OOO, TIN 02711202310477, location 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021, also hereinafter referred to as the "Broker", represented by Chief Executive Officer Eraliev Tilek, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and

____(FULL NAME OF THE CLIENT IN ACCORDANCE WITH THE CONSTITUENT DOCUMENTS)_____, registered **_____(DATE OF REGISTRATION, REGISTRATION AUTHORITY)_____**, Registration number **_____(REGISTRATION NUMBER)____**, TIN **___(TIN NUMBER)_**, location **_(ADDRESS OF STATE REGISTRATION)**, hereinafter referred to as **«Client»**, in the name of **_(POSITION, LAST NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE AUTHORIZED PERSON)____**,
acting on the basis of **___(CHARTER, POWER OF ATTORNEY DATED _ NO_, ISSUED BY WHOM, WHEN, CERTIFIED BY THE NOTARY OF THE CITY (CITY NAME) (LAST NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE NOTARY), DATE OF CERTIFICATION, REGISTRY NUMBER)_____**, on the other hand, have concluded this Agreement as follows:

The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the Regulations** "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and the Derivatives Market" of Erkindik Finance LLC (hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the Regulations, undertakes to comply the terms of the said Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

Prior to signing this Agreement, **the Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations** and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.

The signing of this Agreement means that **the Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations** and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: **risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents;** etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с Брокером. . Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего. . Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).	The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply. The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

6. Клиент выбирает следующие способы обмена сообщениями (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / The Client chooses the following methods of messaging (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

☐ Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой; / Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;

☐ Голосовая телефонная связь; / Voice telephone communication; ☐ Факсимильные сообщения / fax messages;

☐ Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E-mail)./ Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail).

(E-mail) _____**(ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS)**

7. **Клиент** выбирает следующий **Тарифный план/ Client** choose the following **Tariff pla**

☐ Стандартный / Standard

☐ Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) / Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Contract)

8. Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом. / The client asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

☐ ИТС / ITS

☐ не использовать указанную систему / do not use the specified system

9. ☐ Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках. / The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.

10. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. / This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.

Подписи сторон:/Signatures of the Parties:

КЛИЕНТ / CLIENT	**БРОКЕР / BROKER**
Должность подписанта / Position of the signatory **__ВПИСАТЬ ДОЛЖНОСТЬ**	**Должность подписанта / Position of the signatory** Генеральный директор / Chief Executive Officer
Ф.И.О. подписанта / Full NAME **__ВПИСАТЬ Ф.И.О.**	**Ф.И.О. подписанта / Full NAME** _____ / _____
Подпись / Signature _____	**Подпись / Signature** _____
М.П.	М.П

Брокерский договор № _____(НОМЕР И ДАТА)____года о присоединении к Регламенту «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке»

(далее Договор)

Общество с ограниченной ответственностью «Эркиндик Файненс» (сокращенное наименование ОсОО «Эркиндик Файненс»), зарегистрированное 27.11.2023 г., Министерством юстиции Кыргызской Республики, Чуй-Бишкекским управлением юстиции г.Бишкек, под регистрационным номером 224717-3301-ООО, ИНН 02711202310477, местонахождение Кыргызская Республика 720021, Кыргызская Республика, г. Бишкек, ул. Ибраимова 115/1, офис 401, также именуемое в дальнейшем «Брокер», в лице Генерального директора Эралиева Т.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, и **_____(ПОЛНОЕ НАИМЕНОВАНИЕ КЛИЕНТА В СООТВЕТСТВИИ С УЧРЕДИТЕЛЬНЫМИ ДОКУМЕНТАМИ)_____**, зарегистрированное **____(ДАТА РЕГИСТРАЦИИ, ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ)_____**, Регистрационный номер **___(РЕГИСТРАЦИОННЫЙ НОМЕР)_____**, ИНН **____(НОМЕР ИНН)____**, местонахождение **____(АДРЕС ГОС. РЕГИСТРАЦИИ)_____**, именуемое в дальнейшем **«Клиент»**, в лице **_____(ЗАНИМАЕМАЯ ДОЛЖНОСТЬ, ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО УПОЛНОМОЧЕННОГО ЛИЦА)_____**, действующего (ей) на основании **_(УСТАВА, ДОВЕРЕННОСТИ ОТ _ № _, ВЫДАННОЙ КЕМ, КОГДА, УДОСТОВЕРЕННОЙ НОТАРИУСОМ ГОРОДА (НАЗВАНИЕ ГОРОДА) (ФАМИЛИЯ, ИМЯ, ОТЧЕСТВО НОТАРИУСА), ДАТА УДОСТОВЕРЕНИЯ, НОМЕР ПО РЕЕСТРУ)_____**, с другой стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

1. Клиент, в соответствии со статьёй 387 Гражданского Кодекса Кыргызской Республики **полностью и безусловно присоединяется к Регламенту** «О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке» ОсОО «Эркиндик Файненс» (далее также Регламент), заявляет об акцепте Регламента, обязуется соблюдать условия указанного Регламента со дня подписания настоящего Договора.

По настоящему Договору Клиент поручает, а Брокер обязуется осуществлять за вознаграждение обслуживание Клиента в порядке, предусмотренном Регламентом, являющимся неотъемлемой частью настоящего Договора.

2. До подписания настоящего Договора **Клиент ознакомился с положениями Регламента** и всех приложений к нему в месте оказания услуг Брокером.
3. Подписание настоящего Договора означает, что **Клиент принял на себя добровольное обязательство следовать положениям Регламента** и всех приложений к нему, которые Клиенту разъяснены в полном объеме (включая, но не ограничиваясь: **декларации о рисках; сведений о совмещении брокерской деятельности с иными видами профессиональной деятельности** на рынке ценных бумаг; **правил внесения в Регламент изменений и дополнений; о праве получать информацию и документы;** др.). После подписания настоящего Договора Клиент не может ссылаться на то, что он не ознакомился с Регламентом (полностью или частично), не понял его положений, либо не признаёт его обязательность в договорных отношениях с

Brokerage agreement № _____(NUMBER AND DATE)____ on accession to the Regulations "On the Procedure for Carrying out Activities in the Securities Market and Derivatives Market "

(hereinafter referred to as Agreement)

«Erkindik Finance» Limited Liability Company (abbreviated name "Erkindik Financel" LLC), registered on November 27, 2023, by the Ministry of Justice of the Kyrgyz Republic, Chui-Bishkek Department of Justice of Bishkek, under registration number 224717-3301-ООО, TIN 02711202310477, location 401 office, 115/1, Ibraimova str., Bishkek, Kyrgyz Republic, 720021, also hereinafter referred to as the "Broker", represented by Chief Executive Officer Eraliev Tilek, acting on the basis of the Charter, on the one hand, and

_____(FULL NAME OF THE CLIENT IN ACCORDANCE WITH THE CONSTITUENT DOCUMENTS)_____, registered **_____(DATE OF REGISTRATION, REGISTRATION AUTHORITY)_____**, Registration number **_____(REGISTRATION NUMBER)_____**, TIN **____(TIN NUMBER)_____**, location **___(ADDRESS OF STATE REGISTRATION)_**, hereinafter referred to as **«Client»**, in the name of **_(POSITION, LAST NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE AUTHORIZED PERSON)_____**, acting on the basis of **___(CHARTER, POWER OF ATTORNEY DATED _ NO_, ISSUED BY WHOM, WHEN, CERTIFIED BY THE NOTARY OF THE CITY (CITY NAME) (LAST NAME, FIRST NAME, PATRONYMIC OF THE NOTARY), DATE OF CERTIFICATION, REGISTRY NUMBER)_____**, on the other hand, have concluded this Agreement as follows:

1. The client, in accordance with Article 387 of the Civil Code of the Kyrgyz Republic, **fully and unconditionally accedes to the Regulations** "On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market" implemented by of Erkindik Finance LLC (hereinafter also the Regulations), declares acceptance of the Regulations, undertakes to comply the terms of the said Regulations from the date of signing this Agreement.

Under this Agreement, the Client instructs, and the Broker undertakes to provide services to the Client for a fee in the manner prescribed by the Regulations, which are an integral part of this Agreement.

2. Prior to signing this Agreement, the **Client has familiarized himself with the provisions of the Regulations** and all annexes to it at the place where services are provided by the Broker.
3. The signing of this Agreement means that the **Client has assumed a voluntary obligation to follow the provisions of the Regulations and all annexes to it, which are explained to the Client in full (including, but not limited to: risk declarations; information on combining brokerage activities with other types of professional activities on the securities market; rules for making changes and additions to the Regulations; on the right to receive information and documents;** etc.). After signing this Agreement, the Client cannot refer to the fact that he did not familiarize himself with the Regulations (in whole or in part), did not understand its provisions, or does not recognize its obligation in contractual relations with the Broker.

Брокером. **4.** Права, обязанности, ответственность сторон и срок действия по настоящему Договору определены и регулируются Регламентом и дополнительными соглашениями к настоящему Договору. В случае противоречия положений Регламента и настоящего Договора (включая дополнительные соглашения к Договору) действуют положения последнего. **5.** Брокер имеет право безвозмездно использовать в своих интересах временно свободные денежные средства Клиента, находящиеся на счетах Брокера. **6.** Клиент просит Брокера открыть счета для проведения операций с ценными бумагами, другими инструментами финансового рынка, и осуществлять обслуживание в соответствии с Регламентом, действующим законодательством Кыргызской Республики, а также действующими правилами и обычаями Торговых систем (далее также ТС).	**4.** The rights, obligations, responsibilities of the parties and the validity period under this Agreement are defined and regulated by the Regulations and additional agreements to this Agreement. In case of conflict between the provisions of the Regulations and this Agreement (including additional agreements to the Agreement), the provisions of the latter shall apply. **5.** The Broker has the right to use the Client's temporarily free funds on the Broker's accounts free of charge in his own interests. **6.** The Client asks the Broker to open accounts for transactions with securities, other financial market instruments, and provide services in accordance with the Regulations, the current legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the current rules and customs of the Trading Systems (hereinafter also TS).

7. Клиент выбирает следующие способы обмена сообщениями (отчеты, уведомления и др. сообщения в рамках Регламента) / The Client chooses the following methods of messaging (reports, notifications, and other messages within the framework of the Regulations):

☐ Передача подлинных документов на бумажных носителях, включая пересылку документов почтой / Transfer of original documents on paper, including sending documents by mail;
☐ Голосовая телефонная связь / Voice telephone communication; ☐ Факсимильные сообщения / fax messages;
☐ Передача сообщений посредством систем электронной связи без использования электронно-цифровой подписи (E- mail)/ Transmission of messages via electronic communication systems without the use of a digital signature (E-mail).
(E-mail) _____**ВПИСАТЬ E-MAIL / WRITE E-MAIL ADDRESS**____

8. Клиент выбирает следующий **Тарифный план/ Client** choose the following **Tariff plan**

☐ Стандартный / Standard
☐ Индивидуальный (может быть установлен Дополнительным соглашением к Договору) / Individual (may be established by the Supplementary Agreement to the Contract)

9. Клиент просит использовать следующую информационно-торговую систему в порядке, установленном Регламентом /The client asks to use the following information and trading system in the manner prescribed by the Regulations:

☐ ИТС / ITS;
☐ не использовать указанную систему / do not use the specified system

10. ☐ **Клиент подтверждает факт получения экземпляра и ознакомления с содержанием Декларации о рисках и другими письменными уведомлениями и принимает на себя возможные риски, связанные с инвестиционной деятельностью на финансовых рынках. / The Client acknowledges the receipt of a copy and familiarization with the contents of the Declaration of Risks and other written notices and assumes the possible risks associated with investment activities in the financial markets.**

11. Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. / This Agreement is drawn up and signed in duplicate, having the same legal force.

Подписи сторон: / Signatures of the Parties:

КЛИЕНТ / CLIENT	**БРОКЕР / BROKER**
Должность подписанта / Position of the signatory **__ВПИСАТЬ ДОЛЖНОСТЬ**	**Должность подписанта / Position of the signatory** Генеральный директор / Chief Executive Officer
Ф.И.О. подписанта / Full NAME **__ВПИСАТЬ Ф.И.О.**	**Ф.И.О. подписанта / Full NAME** _____/ _____
Подпись / Signature _____	**Подпись / Signature** _____
М.П.	М.П

Приложение №3А

РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Annex №3A

REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

Анкета клиента - физического лица Questionnaire of a client - an individual

	ВИД АНКЕТЫ **TYPE OF QUESTIONNAIRE**	
Первичная анкета / Primary Questionnaire		Обновленная анкета / Updated profile
1.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ IDENTIFICATION INFORMATION**	
1.1.	Фамилия Surname	_____
1.2.	Имя Name	_____
1.3.	Отчество Patronymic name (при наличии / if available)	_____
1.4.	Дата рождения Date of birth	Место для ввода даты.
1.5.	Гражданство Citizenship	_____
2.	**РЕКВИЗИТЫ ДОКУМЕНТА, УДОСТОВЕРЯЮЩЕГО ЛИЧНОСТЬ DETAILS OF AN IDENTITY DOCUMENT**	
2.1.	Наименование документа Title of the document	_____
2.2.	Серия и номер документа Series and document number	_____
2.3.	Дата выдачи документа Document issue date	Место для ввода даты.
2.4.	Дата окончания срока действия документа Document expiration date	Место для ввода даты.
2.5.	Наименование органа, выдавшего документ Name of the authority that issued the document	_____
2.6.	Персональный идентификационный номер Personal identification number	_____
2.7.	Адрес места регистрации Registration address (в данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	_____
2.8.	Адрес места фактического проживания или пребывания Address of place of actual residence or stay (в данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	_____
3.	**КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ КЛИЕНТА CLIENT CONTACT DETAILS**	
3.1.	Номера телефонов Phone numbers (домашний, рабочий, мобильный факс номера / Home,work, mobile, fax numbers)	_____
3.2.	Адрес электронной почты E-mail address (при наличии / if available)	_____
4.	**ЗАПОЛНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА TO BE COMPLETED ONLY FOR FOREIGN CITIZENS AND STATELESS PERSONS**	
	Реквизиты документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на	

	пребывание (проживание) в Кыргызской Республике: ***Details of a document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (residence) in the Kyrgyz Republic:***	
4.1.	Наименование документа Name of the document	_____
4.2.	Серия и номер документа Name of the document (при наличии / if available)	_____
4.3.	Дата начала срока действия права пребывания Date of commencement of the period of validity of the right to stay (проживания / residence)	Место для ввода даты.
4.4.	Дата окончания срока действия права пребывания Expiration date of the right of stay (проживания / residence)	Место для ввода даты.
5.	**СВЕДЕНИЯ О ДЕЛОВОМ ПРОФИЛЕ КЛИЕНТА CUSTOMER BUSINESS PROFILE DETAILS**	
5.	Цель и предполагаемый характер деловых отношений клиента Purpose and intended nature of the client's business relationship	_____
5.1.	Является ли клиент публичным должностным лицом (ПДЛ) Is the client a Politically Exposed Person (PEP) (Если является ПДЛ, заполняется анкета ПДЛ / If available, fill out the PEP questionnaire)	_____
5.2.	Сведения о наличии у клиента бенефициарного владельца Information about whether the client has a beneficial owner	☐ Имеется ☐ Не имеется Если имеется, заполняется анкета бенефициарного владельца
5.3.	Сведения о документах клиента, подтверждающих полномочия по распоряжению денежными средствами или имуществом Information about the client's documents confirming the authority to dispose of funds or property (согласно карточке образцов подписей / according to the signature sample card)	_____
6.	**ЗАПОЛНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ TO BE COMPLETED ONLY FOR AN INDIVIDUAL ENTREPRENEUR**	
	Сведения о регистрации в качестве индивидуального предпринимателя: Information about registration as an individual entrepreneur:	
6.1.	Дата регистрации Date of registration	Место для ввода даты.
6.2.	Государственный регистрационный номер State registration number	_____
6.3.	Наименование регистрирующего органа Name of registration authority	_____
6.4.	Место регистрации Place of registration	_____
6.5.	Сведения о патенте или лицензии: Patent or license information:	_____
6.6.	Вид патента или лицензии Type of patent or license	_____
6.7.	Номер патента или лицензии Patent or license number	_____
6.8.	Дата выдачи патента или лицензии Date of issue of the patent or license	_____
6.9.	Кем выдан патент или лицензия Who issued the patent or license	_____
6.10.	Срок действия патента или лицензии Term of a patent or license	_____
6.11.	Перечень видов разрешенной или	_____

	лицензируемой деятельности List of types of permitted or licensed activities	
7.	**ИНФОРМАЦИЯ О БАНКОВСКИХ СЧЕТАХ BANK ACCOUNT INFORMATION**	
7.1.	Счет получателя Beneficiary's account	_____
7.2.	Наименование и место нахождения банка Name and location of the bank	_____
7.3.	ИНН банка TIN of the bank	_____
7.4.	Корреспондентский счет банка Bank correspondent account	_____
7.5.	БИК, SWIFT BIC, SWIFT	_____

ИНФОРМАЦИЯ О ВЕРИФИКАЦИИ, ПРОВЕРКЕ И УРОВНЕ РИСКА КЛИЕНТА (ЗАПОЛНЯЕТСЯ ФИНАНСОВЫМ УЧРЕЖДЕНИЕМ И НЕФИНАНСОВОЙ КАТЕГОРИЕЙ ЛИЦ) **INFORMATION ABOUT THE VERIFICATION, VERIFICATION AND RISK LEVEL OF THE CLIENT** (COMPLETED BY A FINANCIAL INSTITUTION AND A NON-FINANCIAL CATEGORY OF PERSONS)	
Сведения о проведении верификации клиента и о результатах верификации Information about the verification of the client and the results of verification	
Сведения о проверке клиента в Санкционных перечнях и о результатах проверки Information about the verification of the client in the Sanctions Lists and the results of the verification	
Сведения о проверке клиента в перечне физических лиц групп и организаций, в отношении которых имеются сведения об их участии в легализации (отмывании) преступных доходов, и о результатах проверки Information about checking the client in the list of persons, groups and organizations in respect of which there is information about their participation in the legalization (laundering) proceeds of crime, and the results of the verification	
Сведения о проверке клиента в перечне физических лиц, отбывших наказание за осуществление легализации (отмывания) преступных доходов, террористической или экстремистской деятельности, а также за финансирование данной деятельности и о результатах проверки Information about the verification of the client in the list of individuals who have served their sentences for the legalization (laundering) of criminal proceeds, terrorist or extremist activities, as well as for financing these activities and the results of the verification	
Степень (уровень) риска Degree (level) of risk	
Обоснование оценки степени (уровня) Rationale for assessing the degree (level) of risk	
Дата занесения в базу данных информации, указанной в настоящей анкете, и **Ф.И.О.** ответственного сотрудника финансового учреждения и нефинансовой категории лиц The date of entering the information specified in this questionnaire into the database, and **full name** responsible officer of a financial institution and a non-financial category of persons	

Настоящим я, / Hereby I, _____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A CLIENT FULL NAME)**_____ подтверждаю достоверность данных, указанных в настоящей анкете. В соответствии с требованиями Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера» даю согласие на обработку персональных

данных в целях выполнения требований законодательства Кыргызской Республики в сфере противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов. / I confirm the accuracy of the data specified in this questionnaire. In accordance with the requirements of the Law of the Kyrgyz Republic «On information of a personal nature» I agree to the processing of personal data in order to comply with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic in the field of combating the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds.

Место для ввода даты.

(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A CLIENT FULL NAME) _____ // _____ //

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Приложение №3В
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Annex №3B
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

Анкета клиента - юридического лица Questionnaire of a client - a legal entity

ВИД АНКЕТЫ TYPE OF QUESTIONNAIRE		
Первичная анкета / Primary Questionnaire		Обновленная анкета / Updated profile
1.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ IDENTIFICATION INFORMATION**	
1.1.	Статус клиента Client status	Резидент / Resident Нерезидент / Non-resident
1.2.	Полное наименование Full name	_____
1.3.	Сокращенное наименование Abbreviated of name (если имеется / if available)	_____
1.4.	Наименование на иностранном языке Name in a foreign language (если имеется / if available)	_____
1.5.	Организационно-правовая форма Organizational and legal form	_____
1.6.	Идентификационный номер налогоплательщика Taxpayer identification number (для резидента / for residents)	_____
1.7.	Идентификационный номер налогоплательщика или код иностранной организации Taxpayer identification number or foreign organization code (для нерезидента если имеется / for a non-resident if available)	_____
2.	**СВЕДЕНИЯ О ГОСУДАРСТВЕННОЙ РЕГИСТРАЦИИ INFORMATION ABOUT STATE REGISTRATION**	
2.1.	Дата Date	Место для ввода даты.
2.2.	Номер Number	_____
2.3.	Наименование регистрирующего органа Name of registration authority	_____
2.4.	Место регистрации (юридический адрес) Place of registration (legal address) (В данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	_____
2.5.	Регистрационный номер Социального фонда Кыргызской Республики Registration number of the Social Fund of the Kyrgyz Republic (для резидента / for a resident)	_____
2.6.	Код ОКПО OKPO code (для резидента / for a resident)	_____
2.7.	Вид (характер) деятельности Type (nature) of activity	_____
2.8.	Форма собственности Type of ownership	_____
2.9.	Банковский идентификационный код (БИК) Banking identification code (BIC) или/or Legal Entity Identifier (LEI)	_____
3.	**КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ КЛИЕНТА CLIENT CONTACT DETAILS**	

3.1.	Номера телефонов Phone numbers (домашний, рабочий, мобильный факс номера / Home, work, mobile, fax numbers)	_____
3.2.	Адрес электронной почты / E-mail address (при наличии / if available)	_____
3.3.	Адрес места фактического проживания или пребывания Address of place of actual residence or stay (в данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	_____
4.	**СВЕДЕНИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К УСТАВНЫМ ДОКУМЕНТАМ КЛИЕНТА – ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА** **INFORMATION RELATED TO THE STATUTORY DOCUMENTS OF THE CLIENT - LEGAL ENTITY**	
Сведения об органах юридического лица: ***Information about the bodies of the legal entity:*** ***(структура и персональный состав органов управления юридического лица / structure and personnel of the management bodies of the legal entity)***		
4.1.	Наименование органа Name of authority	_____
4.2.	Ф.И.О. членов органа управления Full name of members of the governing body	_____
4.3.	Должностные лица, имеющие право подписи Officials with the right to sign (доверенные лица / authorized persons)	_____
4.4.	Сведения о величине зарегистрированного и оплаченного уставного капитала или величине уставного фонда, имущества Information on the amount of the registered and paid authorized capital or the amount of the authorized fund, property	_____
4.5.	Сведения о филиалах и представительствах юридического лица Information about branches and representative offices of a legal entity (если имеется / if available)	_____
4.6.	Сведения о бенефициарном владельце юридического лица Information about the beneficial owner of the legal entity	_____
4.7.	Сведения о наличии публичного должностного лица (ПДЛ) в структуре собственности (управления) клиента - юридического лица Information on the Politically Exposed Person (PEP) in the ownership (management) structure of the client - a legal entity (Если имеется ПДЛ, заполняется анкета ПДЛ / If there is a PEP, the PEP questionnaire is filled out)	_____
5.	**СВЕДЕНИЯ О ДЕЛОВОМ ПРОФИЛЕ КЛИЕНТА CUSTOMER BUSINESS PROFILE DETAILS**	
Сведения о лицензии на право осуществления деятельности, подлежащей лицензированию Information on the license for the right to carry out activities subject to licensing (если имеется / if available)		
5.1.	Вид лицензии Type of license	_____
5.2.	Номер лицензии Number of license	_____
5.3.	Дата выдачи лицензии Date of issue of the license	Место для ввода даты.
5.4.	Кем выдана лицензия Authority	_____
5.5.	Срок действия лицензии	_____

	License term	
5.6.	Перечень видов лицензируемой деятельности List of types of licensed activities	
5.7.	Основные виды деятельности, в том числе, производимые товары, выполняемые работы, предоставляемые услуги Main activities, including goods produced, work performed, services provided	
5.8.	Цель и предполагаемый характер деловых отношений клиента Purpose and intended nature of the client's business relationship	
6.	**ИНФОРМАЦИЯ О БАНКОВСКИХ СЧЕТАХ BANK ACCOUNT INFORMATION**	
6.1.	Счет получателя Beneficiary's account	
6.2.	Наименование и место нахождения банка Name and location of the bank	
6.3.	ИНН банка TIN of the bank	
6.4.	Корреспондентский счет банка Bank correspondent account	
6.5.	БИК, SWIFT BIC, SWIFT	
Заполняется при наличии дополнительного банковского счета To be completed if you have an additional bank account		
6.6.	Счет получателя Beneficiary's account	
6.7.	Наименование и место нахождения банка Name and location of the bank	
6.8.	ИНН банка TIN of the bank	
6.9.	Корреспондентский счет банка Bank correspondent account	
6.10.	БИК, SWIFT BIC, SWIFT	
ИНФОРМАЦИЯ О ВЕРИФИКАЦИИ, ПРОВЕРКЕ И УРОВНЕ РИСКА КЛИЕНТА INFORMATION ABOUT THE VERIFICATION, VERIFICATION AND RISK LEVEL OF THE CLIENT (ЗАПОЛНЯЕТСЯ ФИНАНСОВЫМ УЧРЕЖДЕНИЕМ И НЕФИНАНСОВОЙ КАТЕГОРИЕЙ ЛИЦ / COMPLETED BY A FINANCIAL INSTITUTION AND A NON-FINANCIAL CATEGORY OF PERSONS)		
Сведения о проведении верификации клиента и результатах верификации Information about the verification of the client and the results of verification		
Сведения о проверке клиента в Санкционных перечнях и о результатах проверки Information about the verification of the client in the Sanctions Lists and the results of the verification		
Сведения о проверке клиента в перечне лиц, групп и организаций, в отношении которых имеются сведения об их участии в легализации (отмывании) преступных доходов, и результатах проверки Information about the verification of the client in the list of persons, groups and organizations in respect of which there is information about their participation in the legalization (laundering) of criminal proceeds, and the results of the verification		
Степень (уровень) риска Degree (level) of risk		
Обоснование оценки степени (уровня) риска (по критериям высокого риска) Rationale for assessing the degree (level) of risk (according to		

high risk criteria)	
Дата занесения в базу данных информации, указанной в настоящей анкете, и Ф.И.О. ответственного сотрудника финансового учреждения и нефинансовой категории лиц Date of entering the information specified in this questionnaire into the database, and full name. responsible officer of a financial institution and a non-financial category of persons	

Настоящим я, / Hereby, I _____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА /WRITE A CLIENT FULL NAME)**
подтверждаю достоверность данных, указанных в настоящей анкете. В соответствии с требованиями Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера» даю согласие на обработку персональных данных в целях выполнения требований законодательства Кыргызской Республики в сфере противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов. /
confirm the accuracy of the data specified in this questionnaire. In accordance with the requirements of the Law of the Kyrgyz Republic «On Personal Information», I agree to the processing of personal data in order to comply with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic in the field of combating the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds.

Место для ввода даты.

(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A CLIENT FULL NAME) // _____
//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

кета бенефициарного владельца Beneficial Owner Questionnaire

ВИД АНКЕТЫ TYPE OF QUESTIONNAIRE			
Первичная анкета / Primary Questionnaire		Обновленная анкета / Updated profile	
1.	**ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ENERAL INFORMATION**		
1.1.	Тип бенефициарного владельца Type of beneficial owner	Резидент / Resident Нерезидент / Non-resident	
1.2.	Наименование клиента, действующего в интересах бенефициарного владельца Name of the client acting on behalf of the beneficial owner (В данном поле указываются полноенаименование и ИНН (КИО) клиента - юридического лица или Ф.И.О. и ИНН клиента - физического лица / This field indicates the full name and TIN (KIO) of the client - legal entity or full name. and TIN of the client - an individual)	_____	
1.3.	Номер и дата анкеты клиента Number and date of the client questionnaire	_____	
1.4.	Критерии для признания физического лица в качестве бенефициарного владельца Criteria for recognizing an individual as a beneficial owner (отметить одно / point out one)	Физическое лицо, в конечном счете, прямо или косвенно (через третьих лиц) владеет или осуществляет контроль над клиентом - юридическим лицом либо пользуется преимуществами владения (управления) капиталом или активами клиента - юридического лица (имеет преобладающее участие более 25 %) в уставном капитале клиента-юридического лица или владеет более 25 % общего числа акций клиента - юридического лица с правом голоса. Если владение косвенно через третьих лиц, необходимо указать взаимосвязь) An individual, ultimately, directly or indirectly (through third parties) owns or exercises control over a client - a legal entity, or enjoys the advantages of owning (managing) the capital or assets of a client - a legal entity (has a predominant participation more than 25 %) in the authorized capital of the client - a legal entity or owns more than 25% of the total number of shares of the client - a legal entity with voting rights. If ownership is indirect through third parties, the relationship must be specified)	
		Физическое лицо, от имени и / или за счет которого клиентом совершается операция (сделка) с денежными средствами или имуществом, в том числе в случае когда указанное физическое лицо не имеет права собственности на денежные средства или имущество,а также не контролирует клиента An individual on whose behalf and / or at whose expense the client performs an operation (transaction) with funds or property, including in the case when the specified individual does not have ownership of the funds or property, and also does not control the client	
		Физическое лицо, имеющее возможность прямо или косвенно влиять на совершение клиентом операций (сделок) с денежными средствами или имуществом на основании заключенного договора склиентом An individual who has the ability to directly or indirectly influence the client's operations (transactions) with money or property on the basis of an agreement concluded with the client (В данном случае укажите номер и дату договора, срок действия, предмет договора, иные существенные условия / In this case, indicate the number and date of the contract, the validity period, the subject of the contract, other essential conditions)	

		Физическое лицо обладает правом собственности на денежные средства или имущество, с которыми осуществляется операция (сделка) An individual has the right of ownership to the funds or property with which the operation (transaction) is carried out
		Физическое лицо, которое может осуществлять управление клиентом - юридическим лицом за счет позиций, занимаемых в структуреюридического лица An individual who can manage a client - a legal entity through positions held in the structure of a legal entity (ответственное за принятие стратегических решений, осуществляет исполнительный контроль, принимает решение по финансовым вопросам / responsible for making strategic decisions, exercises executive control, makes decisions on financial matters)
		Физическое лицо, в конечном счете, владеет или осуществляет контроль над юридическим образованием, включая тех людей, которые осуществляют непосредственный контроль над юридическим образованием An individual ultimately owns or exercises control over the legal entity, including those people who exercise direct control over the legal entity
		Физическое лицо выступает в роли доверительного собственника (управляющего) определенного траста An individual acts as a trustee (manager) of a certain trust
		Физическое лицо обладает возможностью контролировать действия клиента иным способом (В данном случае укажите причину, по которой бенефициарный владелец имеет возможность контролировать действия клиента An individual has the ability to control the actions of the client in another way (In this case, indicate the reason why the beneficial owner has the ability to control the actions of the client (разъяснение клиента / clarification of the client)
		Иные факторы (по усмотрению клиента) Other factors (at the discretion of the client)
1.5.	Доля (в %) в уставном капитале юридического лица, участником (акционером) которого является Бенефициарный владелец - физическое лицо Share (in %) in the authorized capital of a legal entity, a participant (shareholder) of which is a beneficial owner - an individual	_____
1.6.	Тип влияния бенефициарного владельца Type of influence of the beneficial owner (для клиента - физического лица / for a client - an individual)	_____
1.7.	Решение финансового учреждения и нефинансовой категории лиц о признании Физического лица – бенефициарным владельцем клиента и обоснование принятого решения The decision of a financial institution and a non- financial category of persons to recognize an individual as the beneficial owner of the client and the rationale for the decision	_____
2.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ IDENTIFICATION INFORMATION**	
2.1.	Статус бенефициарного владельца Beneficial owner status	Резидент / Resident Нерезидент / Non-resident
2.2.	Фамилия Surname	_____
2.3.	Имя Name	_____
2.4.	Отчество Patronymic name	_____

	(при наличии / if available)	
2.5.	Дата рождения Date of birth	Место для ввода даты.
2.6.	Место рождения Place of birth (при наличии вдокументе / if available in the document)	_____
2.7.	Национальность Nationality (при наличии вдокументе / if available in the document)	_____
2.8.	Пол Gender	_____
2.9.	Гражданство Citizenship	_____
2.10.	Семейное положение Marital status (со слов клиента или при наличии в документе / according to the client or if available in the document)	_____
Реквизиты документа, удостоверяющего личность: Details of an identity document:		
2.11.	Наименование документа Name of the document	_____
2.12.	Серия и номер документа Series and number of document	_____
2.13.	Дата выдачи документа Date of issue of the document	Место для ввода даты.
2.14.	Дата окончания срока действия документа Document expiration date	Место для ввода даты.
2.15.	Наименование органа, выдавшего документ Name of the authority that issued the document	_____
2.16.	Код подразделения Department code (если имеется / if available)	_____
2.17.	Персональный идентификационный номер Personal identification number	_____
2.18.	Адрес места регистрации Address of the place of registration (В данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field specifies: country, region, city, district, populated point, street, house, building, apartment)	_____
2.19.	Адрес места фактического проживания или пребывания Address of the place of actual residence or stay (В данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field specifies: country, region, city, district, populated point, street, house, building, apartment)	_____
Контактные данные бенефициарного владельца: Beneficial owner contact details:		
2.20.	Номера телефонов Phone numbers (домашний, рабочий, мобильный факс номера / Home,work, mobile, fax numbers)	_____
2.21.	Адрес электронной почты E-mail address (если имеется / if available)	_____
3.	**ЗАПОЛНЯЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ БЕНЕФИЦИАРНОГО ВЛАДЕЛЬЦА, ЯВЛЯЮЩЕГОСЯ ИНОСТРАННЫМ ГРАЖДАНИНОМ ИЛИ ЛИЦОМ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА TO BE COMPLETED ONLY FOR A BENEFICIAL OWNER WHO IS A FOREIGN CITIZEN OR STATELESS PERSON**	
Реквизиты документа, подтверждающего право иностранного гражданина или лица без гражданства на пребывание (проживание) в Кыргызской Республике: Details of the document confirming the right of a foreign citizen or stateless person to stay (residence) in the Kyrgyz Republic:		
3.1.	Наименование документа	_____

	Name of the document	
3.2.	Серия и номер документа Series and number of the document (если имеется / if available)	_____
3.3.	Дата начала срока действия права пребывания Date of commencement of the period of validity of the right to stay (проживания / residence)	Место для ввода даты.
3.4.	Дата окончания срока действия права пребывания Expiration date of the right of stay (проживания / residence)	Место для ввода даты.
3.5.	Является ли бенефициарный владелец публичным должностным лицом (ПДЛ) Whether the beneficial owner is a public official (PEP) (Если является ПДЛ, заполняетсяанкета ПДЛ / If he is a PEP, the PEP questionnaire is filled out)	_____

ИНФОРМАЦИЯ О ВЕРИФИКАЦИИ И ПРОВЕРКЕ БЕНЕФИЦИАРНОГОВЛАДЕЛЬЦА
INFORMATION ON VERIFICATION AND VERIFICATION OF THE BENEFICIAL OWNER
(ЗАПОЛНЯЕТСЯ ФИНАНСОВЫМ УЧРЕЖДЕНИЕМ И НЕФИНАНСОВОЙ КАТЕГОРИЕЙ ЛИЦ / COMPLETED BY A FINANCIAL INSTITUTION AND A NON-FINANCIAL CATEGORY OF PERSONS)

Сведения о проведении верификации бенефициарного владельца Information on the verification of the beneficial owner	
Сведения о проверке бенефициарного владельца в Санкционных перечнях и о результатах проверки Information on the verification of the beneficial owner in the Sanctions Lists and on the results of the verification	
Сведения о проверке бенефициарного владельца в Перечне лиц, групп и организаций, в отношении которых имеются сведения об их участии в легализации (отмывании) преступных доходов, и о результатах проверки Information on the verification of the beneficial owner in the List of persons, groups and organizations in respect of which there is information about their participation in the legalization (laundering) of criminal proceeds, and on the results of the verification	
Сведения о проверке бенефициарного владельца в Перечне физических лиц, отбывших наказание за осуществление легализации (отмывания) преступных доходов, террористической или экстремистскойдеятельности, а также за финансирование данной деятельности, и о результатах проверки Information on the verification of the beneficial owner in the List of individuals who have served their sentences for the legalization (laundering) of criminal proceeds, terrorist or extremist activities, as well as for financing these activities, and the results of the verification	
Дата заполнения или последнего обновления сведений, изложенных в анкете (в случае отсутствия существенных изменений и дополнений в анкете клиента, новая анкета не заполняется) Date of completion or last update of the information contained in the questionnaire (in the absence of significant changes and additions to the client's questionnaire, a new questionnaire is not filled out)	
Дата очередного обновления сведений, изложенных в анкете Date of the next update of the information set out in the questionnaire (на основе результат оценки риска клиента / based on the result of the client's risk assessment)	
Дата занесения в базу данных информации, указанной в	

настоящей анкете, и Ф.И.О. ответственного сотрудника финансового учреждения и нефинансовой категории лиц The date of entering the information specified in this questionnaire into the database, and full name. responsible officer of a financial institution and a non-financial category of	

Настоящим я, / Hereby I,____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)**
подтверждаю достоверность данных, указанных в настоящей анкете. В соответствии с требованиями Закона Кыргызской Республики. / confirm the accuracy of the data specified in this questionnaire. In accordance with the requirements of the Law of the Kyrgyz Republic.
«Об информации персонального характера» даю согласие на обработку персональных данных в целях выполнения требований законодательства Кыргызской Республики в сфере противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов. /
confirm the accuracy of the data specified in this questionnaire. In accordance with the requirements of the Law of the Kyrgyz Republic «On information of a personal nature» I agree to the processing of personal data in order to comply with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic in the field of combating the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds.

Место для ввода даты.

_____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)**_____ // _____
//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Анкета публичного должностного лица Questionnaire of a public official

	ВИД АНКЕТЫ QUESTIONNAIRE TYPE	
Первичная анкета / Primary Questionnaire		Обновленная анкета / Updated profile
1.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ IDENTIFICATION INFORMATION**	
1.1.	Статус Status	Резидент / Resident Нерезидент / Non-resident
1.2.	Фамилия Surname	_____
1.3.	Имя Name	_____
1.4.	Отчество Middle name (если имеется / if available)	_____
1.5.	Пол Gender	Мужской / Male Женский / Female
1.6.	Дата рождения Date of Birth	Место для ввода даты.
1.7.	Персональный номер Personal number	_____
1.8.	Гражданство Citizenship	_____
1.9.	Семейное положение Marital status (со слов клиентаили при наличии в документе / according to the client or if there is a document)	_____
2.	**РЕКВИЗИТЫ ДОКУМЕНТА, УДОСТОВЕРЯЮЩЕГО ЛИЧНОСТЬ DETAILS OF THE IDENTITY DOCUMENT**	
2.1.	Наименование документа Name of the document	_____
2.2.	Серия и номер документа Series and number of the document	_____
2.3.	Дата выдачи документа Date of issue of the document	Место для ввода даты.
2.4.	Дата окончания срока действия документа Document expiration date	Место для ввода даты.
2.5.	Наименование органа, выдавшего документ Name of the authority that issued the document	_____
2.6.	Код подразделения Department code (если имеется / if available)	_____
2.7.	Персональный идентификационный номер Personal identification number	_____
2.8.	Номер банковского счета Bank account number (если имеется / if available)	_____
2.9.	Адрес места регистрации Registration address (В данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	_____
2.10.	Адрес места фактического проживания Actual residence address (В данном поле указываются: страна, область, город, район, населенный пункт, улица, дом, корпус, квартира / This field	_____

	indicates: country, region, city, district, settlement, street, house, building, apartment)	
2.11.	Сведения о занимаемой должности Information about the position held	_____
2.12.	Дата освобождения от должности Date of dismissal	Место для ввода даты.
2.13.	Сведения об источнике происхождения денежных средств и имущества публичного должностного лица Information on the source of origin of funds and property of a public official	_____
3.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ О ЧЛЕНАХ СЕМЬИ ПУБЛИЧНОГО ДОЛЖНОСТНОГО ЛИЦА IDENTIFICATION INFORMATION ABOUT FAMILY MEMBERS OF A PUBLIC OFFICIAL**	
3.1.	Степень связанности Degree of relationship	_____
3.2.	Фамилия Surname	_____
3.3.	Имя Name	_____
3.4.	Отчество Middle name (если имеется / if available)	_____
3.5.	Пол Gender	_____
3.6.	Дата рождения Date of Birth	Место для ввода даты.
3.7.	Персональный номер Personal number	_____
3.8.	Гражданство Citizenship	_____
4.	**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ СВЕДЕНИЯ О ЧЛЕНАХ СЕМЬИ ПУБЛИЧНОГО ДОЛЖНОСТНОГО ЛИЦА IDENTIFICATION INFORMATION ABOUT FAMILY MEMBERS OF A PUBLIC OFFICIAL**	
4.1.	Степень связанности Degree of relationship	_____
4.2.	Фамилия Surname	_____
4.3.	Имя Name	_____
4.4.	Отчество Middle name (если имеется / if available)	_____
4.5.	Пол Gender	_____
4.6.	Дата рождения Date of Birth	Место для ввода даты.
4.7.	Персональный номер Personal number	_____
4.8.	Гражданство Citizenship	_____

Настоящим я, I hereby, ____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)**
достоверность данных, указанных в настоящей анкете.
В соответствии с требованиями Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера» даю согласие на обработку персональных данных в целях выполнения требований законодательства Кыргызской Республики в сфере противодействия финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов.
confirm the accuracy of the data specified in this questionnaire.
In accordance with the requirements of the Law of the Kyrgyz Republic «On Personal Information», I consent to the processing of personal data in order to comply with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic in the field of combating the financing of terrorist activities and the legalization (laundering) of criminal proceeds.

Место для ввода даты.

_____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)**_____ //
_____//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Приложение № 4-1
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex No. 4-1
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ
на совершение торговых сделок
INSTRUCTION
for trading transactions
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)____

Уникальный идентификационный номер Клиента / Unique identification number of the Client:_____

Клиент / Client: _____

на основании брокерского договора / on the basis of a brokerage agreement: _____(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE)_

поручает ОсОО «Эркиндик Файненс» за счет Клиента заключить сделку на следующих условиях:
instructs Erkindik Finance LLC conclude a transaction at the expense of the Client on the following terms:

_____

Биржа/Exchange: _____

Срок действия поручения / Order validity period: **_____**

Наименование финансового инструмента, и идентификационный регистрационный номер (ISIN, CUSIP) или др.	Тип поручения	Цена или однозначные условия ее определения	Количество или однозначные условия его определения	Сумма
Name of the financial instrument and identification registration number (ISIN, CUSIP or others)	Order type	Price or unambiguous conditions for its determination	Quantity or unambiguous conditions for its determination	*Amount*

Координаты / Coordinates	6-значный код / 6-digit code
XXX	XXXXXX

Дополнительные инструкции для Брокера / Additional Broker Instructions:

_____

Место для ввода даты.

_____(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)____ // _____
//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

_____

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction: _____

Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution: _____

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____ // _____ //

Дата и время / Date and time: _____

Порядок заполнения Поручения на совершение торговых сделок Procedure for filling out an Order for trading transactions

Наименование поля Field name	*Комментарий Comments*
№	*Указывается исходящий номер Поручения Клиента (номер присваивается Клиентом) The outgoing number of the Client's Order is indicated (the number is assigned by the Client)*
Дата Date	*Указывается Дата подачи Поручения в формате ДД/ММ/ГГ* *The date of submission of the Instruction in the format DD/MM/YY*
Уникальный идентификационный номер Клиента Unique identification number of the Client	*Уникальный идентификационный номер Клиента сообщается Брокером в Уведомлении. Соответственно поле заполняется по данным Уведомления* *The unique identification number of the Client is reported by the Broker in the Notification.Accordingly, the field is filled according to the Notification data.*
Клиент Client	*ФИО для Клиента – Физического лица или Полное наименование Клиента – юридического лица в соответствии с Уставом в именительном падеже* *Full name for the Client - an Individual or Full name of the Client - a legal entity in accordance with the Charter in the nominative case*
на основании Договора присоединения on the basis of the Accession Agreement	*Указывается номер и дата договора. Дата указывается в формате ДД/ММ/ГГ* *Specify the number and date of the contract. The date is specified in the format DD/MM/YY*
Торговая система Trade system	*Указывается код Биржи или ОТС (внебиржевая сделка)* *The code of the Exchange or OTC (over-the-counter transaction) is indicated*
Срок действия поручения Order validity period	*в соответствии с требованиями Регламента* *in accordance with the requirements of the Regulation*
Финансовый инструмент Financial instrument	*Указываются общепринятые на рынке реквизиты Финансового инструмента (ФИ) не допускающие двойного толкования:* *наименование эмитент ценной бумаги;* *вид, категорию (тип), выпуск, транш, серию ценной бумаги.* *The details of the Financial Instrument (FI) generally accepted on the market are indicated, which do not allow double interpretation:* *name of the issuer of the security;* *type, category (type), issue, tranche, series of security.*
Тип поручения Order type	*Указывается направленность Поручения: "Купить" или "Продать". The direction of the Order is indicated: "Buy" or "Sell".*
Цена Price	*Указывается цена, по которой Клиент желает купить или продать Финансовые инструменты. В зависимости от вида ценных бумаг цена может быть указана в процентах к номиналу (для долговых ценных бумаг) или в денежном выражении (для долевых ценных бумаг). Допускается указание Клиентом в данном поле "по текущей цене". Если цена обозначена без указания на то, нижний или верхний это предел, то в Поручении на покупку такая цена рассматривается как верхний предел, а в Поручении на продажу – как нижний предел.* *Если в Поручении не оговорено иное, то считается, что цена не включает вознаграждение Брокера. The price at which the Client wants to buy or sell Financial Instruments is indicated. Depending on the type of securities, the price may be indicated as a percentage of par value (for debt securities) or in monetary terms (for equity securities). The Client may indicate in this field "at the current price". If the price is indicated without indicating whether it is a lower or upper limit, then in the Order to buy such price is considered as the upper limit, and in the Order to sell - as the lower limit.* *Unless otherwise specified in the Order, the price is considered to be exclusive of the Broker's fee.*
Количество ФИ Number of FIs	*Указать количество Финансовых инструментов в лотах или штуках с обязательнымуказанием единиц измерения.* *Indicate the number of Financial Instruments in lots or pieces with the obligatory indication of units of measurement.*
Сумма поручения Order amount	*Указывается сумма денежных средств, которую Клиент поручает использовать для покупки Финансовых инструментов (ФИ) или получить в результате продажи ФИ по цене, указанной в поручении. Для ценных бумаг с Накопленным купонным доходом (НКД) Поле "Сумма поручения" указывается с учетом НКД.* *Поле «Сумма поручения» не является обязательным для заполнения.* *Specifies the amount of funds that the Client instructs to use for the purchase of Financial Instruments (FI) or receive as a result of the sale of FI at the price specified in the instruction. For securities with Accumulated Coupon Yield (ACY).* *The "Instruction Amount" field is indicated taking into account ACY.* *The Order Amount field is optional.*
Дополнительные инструкции для Брокера: Additional instructions for Broker:	*Обязательное для заполнения в случае, если подается поручение с целью совершения сделки РЕПО, поручение должно содержать: указание на совершение сделки РЕПО (прямое РЕПО/обратное РЕПО); ставку РЕПО (% год.) или цену одной ценной бумаги по второй частисделки РЕПО; сумма по второй части сделки РЕПО.* *Данное поле может содержать и иную информацию, в том числе дается указание на сделку РЕПО, мены, др.* *Mandatory to fill in if an instruction is submitted for the purpose of making a REPO transaction, the instruction must contain: an indication of the execution of a REPO transaction (direct REPO/ reverse REPO); REPO rate (% per annum) or the price of one security for the second part of the REPO transaction; the amount of the second part of the REPO transaction.* *This field may contain other information, including an indication of REPO transaction, exchange, etc.*

Приложение №4-2
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex №4-2
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ КЛИЕНТА
НА СОВЕРШЕНИЕ СРОЧНОЙ СДЕЛКИ CLIENT ORDER
FOR AN DERIVATIVES TRANSACTION
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)____

Уникальный идентификационный номер Клиента / Unique identification number of the Client: _____

Клиент / Client: _____

на основании брокерского договора / on the basis of a brokerage agreement: _____(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE__

Срок действия поручения / Order validity period: _____

Вид и срочность сделки / Type and urgency of the transaction: _____
Клиент поручает ОсОО «Эркиндик Файненс» / The client instructs Erkindik Finance LLC to: _____

Наименование (обозначение) фьючерсного / форвардного контракта (опциона)	Цена одного контракта / цена исполнения или однозначные условия её определения	Тип срочной сделки (покупка /продажа)	Размер премии по опциону	Количество контрактов (опционов) или однозначное условие его определения	Иная информация Other information
Name (designation) of the futures/forward contract (option)	The price of one contract / the execution price or unambiguous conditions for its determination	Type of forward transaction (buy/sell)	Option premium	Number of contracts (options) or unambiguous condition for its definition	Other information

Координаты / Coordinates	6-значный код / 6-digit code
XXX	XXXXXX

Итого на сумму / Total in the amount: _____ Прочие указания / Other instruction: ____
(в случае необходимости (внебиржевой договор, соглашение сторон, др.) указывается: базовый актив; кол-во базовогоактива; цена базового актива; % ставка; дата расчетов / исполнения; размер ГО; др.) / (If necessary (over-the-counter contract, agreement of the parties, etc.), the following shall be indicated: the underlying asset; number of underlying asset; the price of the underlying asset; % bid; date of settlement / execution; GS size / amount of guarantee; others.)

Место для ввода даты.

_____(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)_____ // _____
//
М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction: _____

Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution: _____

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____//
_____//

Дата и время / Date and time: _____

Приложение №5
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex №5
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ
на ввод/вывод денежных средств ORDER
for deposit/withdrawal of funds
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)_____

в ОсОО «Эркиндик Файненс» in Erkindik Finance LLC

Клиент/Client: _____
на основании Брокерского договора № _____**(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE)**_просит
☐ Зачислить / Credit to account ☐ Вывести / Withdraw
funds денежные средства на/с брокерского счета / funds to/from the Brokerage account
в размере / in the amount of _____**(ВПИСАТЬ СУММУ)**_____валюта / currency ____**(ВПИСАТЬ ВАЛЮТУ)**_____

ПО СЛЕДУЮЩИМ РЕКВИЗИТАМ FOR THE FOLLOWING DETAILS	
Получатель Recipient	_____
Номер счета Получателя Beneficiary's account number	_____
Наименование банка Получателя Beneficiary's bank name	_____
ИНН Получателя TIN of the Recipient	_____
КПП Получателя (если имеется) Beneficiary's KPP (if available)	_____
Корреспондентский счет банка Получателя Bank correspondent account of the Recipient	_____
Банковский идентификационный код Banking identification code	_____

☐ Все расходы прошу удержать с вышеуказанной суммы / Please deduct all expenses from the above amount
☐ Все расходы прошу удержать с остатка моих денежных средств на Брокерском счете / I ask you to withhold all expenses from the balance of my funds on the Brokerage account

Координаты / Coordinates	**6-значный код / 6-digit code**
XXX	**XXXXXX**

Дополнительные инструкции для Брокера / Additional Broker Instructions: _____

Место для ввода даты.

_____**(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)**_____ // _____
//
М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction:

Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution:

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____ // _____ //

Дата и время / Date and time:

Приложение №6
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex №6
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ
на осуществление депозитарной операции в ОсОО "Эркиндик Файненс" ORDER
for depository operations in the "Erkindik Finance" LLC
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)_____

Клиент / Client: _____

на основании брокерского договора / on the basis of a brokerage agreement: _____(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE)_

Тип операции Type of operation	
Зачисление Payment to	_____
Списание Withdrawal from	_____
Параметры ценных бумаг Securities parameters	
Наименование, ISIN, вид и выпуск ценных бумаг Name, ISIN, type and issue of securities	_____
Количество (шт.) Amount (pc.)	_____
Общая стоимость / общая номинальная стоимость, валюта Total value / total face value, currency	_____
Место зачисления Place of Settlement	
Депозитарий / Регистратор Depoditory / Registrar	_____
№ счета депо / лицевого счета в реестре: № depo / personal account number in the register:	_____
Счет депо № Depo account №	_____
Раздел счета № Invoice section №	_____
Идентификатор Identifier	_____
Владелец счета депо / зарегистрированное лицо в реестре Depo account holder / registered person in the registry	_____
№ и дата договора между контрагентом и номинальным держателем № and date of the agreement between the counterparty and the nominal holder	_____
Место списания Withdraw from	
Депозитарий / Регистратор Depoditory / Registrar	_____
№ счета депо / лицевого счета в реестре: № depo / personal account number in the register:	_____
Счет депо № Depo account №	_____
Раздел счета № Invoice section №	_____
Идентификатор Identifier	_____
Владелец счета депо / зарегистрированное лицо в реестре Depo account holder / registered person in the registry	_____
№ и дата договора между контрагентом и номинальным держателем № and date of the agreement between the counterparty and the nominal holder	_____

Координаты / Coordinates	6-значный код / 6-digit code
XX	XXXXXX

Дополнительные инструкции для Брокера / Additional Broker Instructions: _____

Место для ввода даты.

(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT) // _____

//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction: _____

Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution:

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____ // _____ /

Дата и время / Date and time: _____

Приложение №7-1
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex №7-1
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ
на осуществление операции Погашения векселей ORDER
to carry out the operation of the Cancellation of bills
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)_____
в ОсОО "Эркиндик Файненс" in the Erkindik Finance LLC

Клиент/Client: _____
на основании Договора о присоединении / on the basis of the Accession agreements № _____**(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE)_____**

Параметры вексиля / Bill parameters: _____

Дата составления векселя	Векселедатель	Вид векселя, Место составления векселя	Серия и номер векселя	Кол-во, штук	Вексельная сумма	Процентная ставка, % годовых	Срок платежа
Date of issue of the bill	Drawer	Type of bill, Place of drawing up the bill	Series and number of the bill	Amount, pieces	Bill amount	Interest rate, % per annum	Payment term

Координаты / Coordinates	6-значный код / 6-digit code
XXX	XXXXXX

Дополнительные инструкции для Брокера / Additional Broker Instructions:

_____

Место для ввода даты.

_____(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)_____ // _____
//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

_____

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction: _____

Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution: _____

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____ // _____ //

Дата и время / Date and time: _____

Приложение №7-2
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке
Annex №7-2
REGULATIONS
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ПОРУЧЕНИЕ
на совершение конверсионной операции ORDER
for a conversion transaction
№ _____(НОМЕР ПОРУЧЕНИЯ / NUMBER ISTRUCTION)_____

Уникальный идентификационный номер Клиента / Unique identification number of the Client:
_____

Клиент / Client: _____

на основании брокерского договора / on the basis of a brokerage agreement: _____(ВПИСАТЬ НОМЕР ДОГОВОРА И ДАТУ / ENTER CONTRACT NUMBER AND DATE)__

поручает ОсОО «Эркиндик Файненс» за счет Клиента заключить сделку на следующих условиях / instructs Erkindik Finance LLC conclude a transaction at the expense of the Client on the following terms

Срок действия поручения / Order validity period: _____

Продажа / Sale _____	**Валюта / currency** _____**(ВПИСАТЬ ВАЛЮТУ / WRITE A CURRENCY)**
Покупка / Purchase _____>	**Валюта / currency** _____**(ВПИСАТЬ ВАЛЮТУ / WRITE A CURRENCY)**
Курс **Rate**	____**(ВПИСАТЬ КУРС / WRITE A RATE)**____
Дата валютирования **Value date**	Место для ввода даты.

Координаты / Coordinates	**6-значный код / 6-digit code**
XXX	**XXXXXX**

Место для ввода даты.

_____(ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A FULL NAME CLIENT)____ // _____//
М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

Внимание! Указанное ниже заполняется сотрудником Брокера Attention! The following is filled in by an employee of the Broker

Номер поручения / Order instruction: _____
Поручение принято к исполнению /Order accepted for execution: _____

подпись и Ф.И.О. представителя Брокера / signature and full name Broker's representative: _____//_____// Дата и

«Эркиндик Файненс» и/или мной и иными юридическими лицами, обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, путем смешанной обработки персональных данных, **обрабатываемых с целью** установления, изменения, прекращения правоотношений между мной и ОсОО «Эркиндик Файненс», установления, изменения, прекращения моих правоотношений с иным юридическим лицом на основании договора, заключенного между таким лицом и ОсОО «Эркиндик Файненс» и/или мной, соблюдения ОсОО «Эркиндик Файненс» требований законодательства Кыргызской Республики при исполнении им обязательств, связанных или вытекающих из договоров, заключенных между ОсОО «Эркиндик Файненс» и мной, договоров, заключенных между ОсОО «Эркиндик Файненс» и /или мной и иными юридическими лицами. **< ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА** // _____// *подпись* **Настоящее согласие на обработку персональных данных действует в течение неопределенного срока. Настоящее согласие действует со дня его подписания и до даты его отзыва** мною путем направления в ОсОО «Эркиндик Файненс» письменного сообщения. Отзыв настоящего согласия предоставляется по адресу ОсОО «Эркиндик Файненс» в письменном виде заказным письмом с уведомлением о вручении либо вручается лично под расписку представителю ОсОО «Эркиндик Файненс», если иное не установлено законодательством Кыргызской Республики. В случае предоставления мною отзыва настоящего согласия ОсОО «Эркиндик Файненс» должно прекратить обработку моих персональных данных, указанных в настоящем согласии, и уничтожить персональные данные в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики, за исключением персональных данных, подлежащих хранению ОсОО «Эркиндик Файненс» в целях соблюдения законодательства Кыргызской Республики, такие персональные данные подлежат уничтожению по достижении целей обработки или в случае утраты необходимости в их достижении. Распространение ОсОО «Эркиндик Файненс» информации в случаях и в объеме, предусмотренных настоящим согласием, не будет являться нарушением требований законодательства Кыргызской Республики, а также условий о конфиденциальности, содержащихся в договорах, заключенных между ОсОО «Эркиндик Файненс» и мной.	LLC the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic in the performance of obligations related to or arising from agreements concluded between Erkindik Finance LLC and me, agreements concluded between Erkindik Finance LLC and/or me and other legal entities. **WRITE A FULL NAME CLIENT >** // _____// *signature* **This consent to the processing of personal data is valid for an indefinite period. This consent is valid from the date of its signing and until the date of its withdrawal** by me by sending a written message to Erkindik Finance LLC. The withdrawal of this consent is provided at the address of Erkindik Finance LLC in writing by registered mail with acknowledgment of receipt or is handed over personally against receipt to the representative of Erkindik Finance LLC, unless otherwise provided by the legislation of the Kyrgyz Republic. If I revoke this consent, Erkindik Finance LLC must stop processing my personal data specified in this consent and destroy personal data in the manner prescribed by the legislation of the Kyrgyz Republic, with the exception of personal data to be stored by Erkindik Finance LLC for the purpose of compliance with the legislation of the Kyrgyz Republic, such personal data are subject to destruction upon achievement of the purposes of processing or in case of loss of the need to achieve them. The dissemination of information by Erkindik Finance LLC in the cases and to the extent provided for by this consent will not be a violation of the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic, as well as the confidentiality conditions contained in the agreements concluded between Erkindik Finance LLC and me.

Место для ввода даты.

< ВПИСАТЬ Ф.И.О. КЛИЕНТА / WRITE A CLIENT FULL NAME > // _____//

М.П. (при наличии) / Place of stamp (if available)

№ 9.1. - Тиркеме Жеке адамдар үчүн кол тамга үлгүсү менен КАРТА
НЕГИЗМЕЛЕР
Баалуу кагаздар рынгунда жана туунду каражаттар рынгунда иштин жүргүзүүнүн тартиби жөнүндө

Приложение №9.1. - КАРТОЧКА с образцом подписи для физических лиц
РЕГЛАМЕНТ
О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Annex No. 9.1. - CARD with sample signature for individuals
REGULATION
On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ЭСЕП ЭЭСИ | ВЛАДЕЛЕЦ СЧЕТА | ACCOUNT HOLDER

Толук А.Ж.А. / Полное Ф.И.О. / Full name	
Катталган дарек / Зарегистрированный адрес / Registered address	
Телефон / Phone	
Мобильный / Mobile	
Email	
Алуу күнү / Дата предоставления /Date of acceptance	
Эсеп № / № счета / Account №	
Контракт номери / № Договора / Agreement No.	
Кол коюлган күн / Дата подписания / Signing date	

Ушул документте чагылдырылган кол тамга жана мөөрдүн оттискасынын үлгүлөрү кардардын макулдугун талап кылган брокердик эсеп боюнча бардык операцияларды жүзөгө ашырууда милдеттүү түрдө көрсөтүлүүгө тийиш.
Образцы подписей и оттиска печати, указанные в настоящем документе, считать обязательными при осуществлении всех операций по брокерскому счету, требующих согласия клиента.
Signature specimen and seal imprint, specified in this document must be considered mandatory when performing all operations on a brokerage account, that require the consent of the client.

БИРИНЧИ КОЮЛУУЧУ КОЛ ТАМГА | ПЕРВАЯ ПОДПИСЬ | FIRST SIGNATURE

А.Ж.А / Ф.И.О / Full name	
Туулган күнү /Дата рождения/ Date of Birth	

Кол коюу үлгүсү / Образец подписи/Signature specimen

№ 9.2 - Кол тамга үлгүлөрү жана мөөрдүн оттискасы түшүрүлгөн КАРТА

НЕГИЗМЕЛЕР

Баалуу кагаздар рынгунда жана туунду каражаттар рынгунда иштин жүргүзүүнүн тартиби жөнүндө

Приложение №9.2 - КАРТОЧКА с образцами подписей и оттиска печати для Юридических лиц

РЕГЛАМЕНТ

О порядке осуществления деятельности на рынке ценных бумаг и срочном рынке

Annex No. 9.1. - Signature specimen CARD for the Legal Entities

REGULATION

On the procedure for carrying out activities in the securities market and the derivatives market

ACCOUNT HOLDER

Full legal name	
Legal address	
Phone	
Mobile	
Email	
Date of acceptance	
Account №	
Agreement No.	
Signing date	

Signature specimen and seal imprint, specified in this document must be considered mandatory when performing all operations on a brokerage account, that require the consent of the client.

FIRST SIGNATURE

Full name	
Position	
Validity period of the signer's document	

Signature specimen

and

Tick ☐ or ☐

SECOND SIGNATURE

Full name	
Position	
Validity period of the signer's document	

Signature example

Seal imprint